

## L'anno degli scandali

Il 1980, anno della speranza per l'inizio di un nuovo decennio, si chiude in modo melanconico. Il governo Forlani vacilla sotto gli attacchi per la «questione morale», il Paese è senza fiato di fronte all'incalzare dell'inflazione che ha superato il livello del venti per cento annuo, l'economia e la produzione boccheggiano per l'accentuarsi della crisi energetica a cui nessuno ha saputo porre rimedio, mentre i disoccupati aumentano, le industrie ricorrono sempre più di frequente alla Cassa integrazione, il risparmio si volatilizza esasperando i consumi. Dodici mesi fa, nel tracciare un bilancio degli anni Settanta, si era detto forse con troppo ottimismo che il periodo nero doveva considerarsi finito: si era toccato il fondo dell'abisso, non c'era altra possibilità che la risalita. Questa, secondo le previsioni, avrebbe fatalmente coinciso con il rafforzamento dello Stato e con la repressione del terrorismo. Dopo la pace sociale sarebbe venuto il benessere.

Purtroppo, riconosciamolo, siamo stati cattivi profeti. Nonostante il tenace lavoro dei carabinieri del generale Dalla Chiesa, la scoperta di covi, gli arresti e le clamorose confessioni di brigatisti pentiti — da Fiorini a Peci a Sandalo — le Brigate rosse, Prima linea, gli Autonomi e i Gruppi armati proletari hanno continuato a proliferare. C'è stato un patto d'alleanza fra eversione, mafia e delinquenza comune che ha dato spazio al terrorismo. I criminali della rapina e del sequestro sono diventati «combattenti politici» — da Vallanzasca a Zichitelli, da Notarnicola a Panizzari — tutti briganti del mitra, assaltatori di oreficerie e cinici assassini, che nelle supercarceri si sono impossessati dei famelici messaggi della lotta per il comunismo e nel nome di questo simbolo si proclamano i nuovi cavalieri dell'apocalisse stalinista.

Siamo stati cattivi profeti anche nella previsione di un rafforzamento delle istituzioni. Questa speranza era suffragata dai risultati delle elezioni politiche del 2 giugno '79 che avevano visto la crescita del suffragi al Psi e ai partiti laici. Noi contavamo molto su quel sistema di alleanze che in realtà il 1980 ci ha dato attraverso i due governi Cossiga sino a quello recente di Forlani, che riunendo Dc, Psi, Psdi e Pri dispone finalmente di una vera e consistente maggioranza assoluta in Parlamento. Eppure anche con la supremazia dei voti alla Camera e al Senato l'attuale governo scricchiola forse più del precedente. La causa? Gli scandali.

L'anno che doveva segnare l'inizio del decennio della nostra ripresa (prima la stabilità della guida, poi l'efficienza, e quindi il rilancio economico) è stato purtroppo un anno costellato di scandali, pubblici e privati. Cose vecchie naturalmente, ma i nodi sono venuti al pettine. Si è cominciato con il crack edilizio dei fratelli Caltagirone, 1100 miliardi di lire, amici e finanziatori di casa democristiana; a marzo scoppiava il calcio scommesse e qualcuno si è augurato che lo scaipore delle partite truccate e le condanne del Milan, della Lazio e di Paolo Rossi riuscissero a coprire altre vergogne. Ma come si poteva nascondere il peculato di mille miliardi dell'Italcasse che coinvolgeva personalità del settore bancario, dal presidente della Cariplo Dell'Amore al conte Calleri, al presidente della Liguas Ursini e a quello dell'Egam Einaudi? Nomi grossi, grosse responsabilità.

Leleco non è finito. Ancora a metà marzo dell'80 il socialista Mazzanti si dimetteva da presidente dell'Eni per lo scandalo delle tangenti sulle importazioni del petrolio saudita (Andreotti e

Domani e venerdì, per le festività natalizie, «Il Piccolo» come tutti i quotidiani non sarà in edicola. Riprenderà regolarmente le pubblicazioni sabato 27 dicembre.

In conseguenza l'inserto Radio-Tv verrà pubblicato sabato mentre l'appuntamento con «Il Piccolo Illustrato» e la «pagina dei motori» è fissato per la prossima settimana.

terrogava Cossiga accusato di aver favorito la fuga di Marco Donat Cattin, figlio dell'ex ministro, capo di Prima linea e imputato di omicidi terroristici.

Per un anno bisesto come il 1980 poteva anche bastare. Invece a ottobre esplodeva lo scandalo delle tasse evase sul petrolio, duemila miliardi di lire, con l'arresto dell'ex comandante della Guardia di Finanza; e, in stretto collegamento, un collaboratore di fiducia di Aldo

Moro, Sereno Freato, riceveva una comunicazione giudiziaria quale sospetto anello di congiunzione tra i petrolieri truffatori e gli organismi politici che coprivano i loro traffici. Anche la figura carismatica di Moro, politico puro, viene gravemente intaccata.

L'anno termina con l'inchiesta sulle false bollette Iva emesse da seicento grosse aziende del Nord e con la riapertura delle indagini sul caso Pecorelli e gli illeciti petroliferi portati alla ribalta dalle rivelazioni del senatore missino Pisanò contro il ministro Bisaglia. Sono cose di ieri. Bisaglia si è dimesso dichiarandosi soddisfatto della salomonica sentenza dei giuristi parlamentari, e soddisfattissimo si è detto il suo accusatore, il quale però intende portare la vertenza di fronte alla magistratura ordinaria. Peggio di così il 1980 non poteva andare.

In mezzo a questi guai nel 1980 abbiamo trovato tuttavia una nazione che ha lavorato con impegno, sacrifici e dolore. Non si può dimenticare il terremoto che il 23 novembre, un mese fa, ha distrutto due province del Sud: in pochi minuti l'Italia ha subito devastazioni paragonabili soltanto a quelle di una guerra: cinquemila morti e dispersi, 300 mila senza tetto, danni per 13 mila miliardi che pagheremo un po' tutti e non solo.

Ferruccio Boro

(Continua in 2.a pagina)

## DANNI NEL PIACENTINO Forte scossa (6° Mercalli) nel Nord-Italia

Oscilla la Madonnina del Duomo

MILANO — Il 1980 sarà ricordato in Italia come «l'anno del terremoto»: il 23 novembre un movimento tellurico (ottavo grado della scala Mercalli) ha semidistrutto la Campania e la Basilicata; ieri, 23 dicembre, una scossa (sesto grado della scala Mercalli) ha colpito anche le regioni del Nord Italia. In questo caso, per fortuna, non si sono avuti né vittime, né qualche danno.

La scossa è stata registrata dal sismografo alle 13.01 in una vasta zona compresa nel triangolo Liguria, Brianza, Emilia: l'osservatorio del «Collegio Alberoni» di Piacenza ha localizzato l'epicentro nell'Appennino tosco-emiliano, a Sud di Piacenza, una zona notoriamente sismica che in genere ha dato vita a scosse singole e non a fenomeni prolungati.

In provincia di Piacenza la scossa è stata vissuta in maniera più drammatica: dapprima un rombo sotterraneo, come l'esplosione di una mina, poi la terra ha cominciato a tremare. A Bedonia, nel Parmense, la popolazione si è tutta riversata nei campi. Il sisma è stato chiaramente avvertito anche in Liguria ed è stato registrato dall'osservatorio di Chiavari.

Il movimento tellurico ha provocato danni nell'Alta Val Nure e nell'Alta Val d'Ard, la zona più vicina all'epicentro del sisma. Non sono stati segnalati feriti. Oltre a Piacenza, dove la scossa ha lesionato alcuni vecchi edifici, i comuni che, secondo notizie della prefettura, hanno

(Continua in 2.a pagina)

## La stella della speranza



Incantesimo e realtà si fondono in questo disegno di Sormani, dove non c'è confine tra il concreto e il sognato. Anche la speranza, ispiratrice dell'immagine augurale che offriamo ai lettori del «Piccolo», potrà domani in un domani non troppo lontano per tutti, tradursi in qualcosa di vero e di tangibile. Se non favoloso, come le stelle del cielo di Natale, l'avvenire di

tutti noi sarà, se lo vorremo, confortante come la presenza delle navi in rada. Un avvenire cui sentiamo di aver diritto dopo la lunga pena di un anno ancor più duro e cattivo dei suoi predecessori, ma che dovremo anche saper meritare, costruendolo ogni giorno con le nostre mani. Perché la stella della speranza non si spenga.

## NUOVO SUCCESSO DEGLI INQUIRENTI DOPO LA CATTURA DEI CAPI BR A TORINO

### Retata nell'area di Prima linea Diciassette presi, tre ricercati

MILANO — È stato particolarmente laconico il dirigente degli Digos di Milano, Mario Lo Schiavo, nell'annuncio della serata di ieri 17 arresti (su 20 ordini di cattura complessivamente spiccati dalla procura della Repubblica di Milano) nell'ambito di indagini su Prima linea, o meglio su ciò che rimane dell'organizzazione criminale dopo gli ultimi «blitz» di polizia e carabinieri.

«Non posso dare i nomi, né molti dettagli sull'operazione — ha detto Lo Schiavo — perché le indagini proseguono e siamo vincolati dal segreto istruttorio, anche su precisa disposizione della magistratura».

Tutto ciò che si è appreso oggi è che le indagini, in quest'ultima fase che ha portato agli arresti di ieri, hanno preso avvio due settimane fa dopo la confessione di Michele Viscardi, presunto killer di Pi pentito.

Del 17 arresti, due sono stati effettuati a L'Aquila, uno a Brescia e tutti gli altri nel Milanese. A tutti è stato contestato il reato di partecipazione a banda armata, mentre le singole posizioni processuali — per reati specifici commessi dal 1976 in poi: rapine, irruzioni in sedi di società e partiti, e altri saranno vagliate tra alcuni giorni ad operazione conclusa.

Non sono state sequestrate armi, ma in compenso gli inquirenti hanno rinvenuto parecchi documenti. Le indagini hanno riguardato, oltre a Prima linea, anche una delle formazioni che successivamente costituirono il primo nucleo di Pl, le Squadre armate operaie. Tra i catturati figura un giovane che avrebbe fatto parte sia di Pl sia delle Br.

Da un comunicato diffuso in serata dalla «Camera del lavoro» di Milano si è appreso il primo nome: fra gli arrestati figurerebbe Alberto Piazzi, funzionario del sindacato Cgil. Nel documento si dice che applicando una disposizione a suo tempo adottata dalla Cgil regionale, la segreteria della Camera del lavoro e della Federazione lavoratori della funzione pubblica hanno proceduto alla sospensione cautelare di Alberto Piazzi dall'organizzazione.

«Alberto Piazzi, nel corso dei quattro anni in cui ha operato nell'organizzazione sindacale — prosegue il comunicato — ha tenuto un comportamento politicamente corretto e irreprensibile, impegnandosi pienamente per il successo della linea complessiva del sindacato».

## Guagliardo e la Ponti reclutavano nuovi brigatisti tra i «simpatizzanti»

TORINO — «Abbiamo nuovamente tagliato le gambe alla colonna torinese delle Brigate rosse, per loro è un colpo durissimo». Questo il commento di uno dei magistrati che hanno coordinato l'ultimo «blitz» dei carabinieri del gruppo di Torino e della polizia durante il quale sono stati catturati Nadia Ponti e Vincenzo Guagliardo.

Secondo gli investigatori le Br hanno commesso «una grave imprudenza» nell'indicare nel capoluogo piemontese la coppia, che era ormai conosciuta da troppi gente, ma questo dimostra come il gruppo terroristico abbia «gli uomini contati».

D'altronde Guagliardo e Ponti avevano il vantaggio di conoscere bene la città; la donna in particolare ci aveva compiuto una impressionante serie di attentati, anche mortali. Entrambi avevano, però, dovuto fuggire dal Piemonte tra la fine di gennaio ed i primi giorni di febbraio, quando i carabinieri scoprirono in pochi giorni tre covi delle Brigate rosse (in via Industria, via Legnano ed in corso Regina Margherita) e arrestarono Nicola Valentini, Maria Rosaria Biondi, Andrea Coli, le sorelle Cadeddu e la tedesca Ingeborg Kitzler.

Nel «covo» furono trovate non solo tracce della presenza di Nadia Ponti e Vincenzo Guagliardo, ma anche elementi tali che permisero agli inquirenti di imboccare la strada giusta per catturarli.

L'operazione di domenica parte, dunque, da lontano e, a detta di carabinieri e polizia, non è stata favorita dalle ammissioni di qualche «pentito», ma è il frutto di un lungo e

(Continua in 2.a pagina)

## D'Urso: in un comunicato «offerta» una trattativa

ROMA — Quarto comunicato delle Br sul caso D'Urso, fatto trovare a un giornalista del «Giornale d'Italia» con la solita tecnica della telefonata e del cestino. Nel comunicato numero quattro si può intravedere, sia pure tra le righe, la possibilità di una trattativa per la liberazione del magistrato sequestrato, legata al mutamento della attuale situazione carceraria.

«Noi non abbiamo alcun dubbio che D'Urso stia bene dove sta: in un carcere del popolo — è scritto nel volantino —. Ma noi siamo contrari alle carceri, alle carceri di ogni tipo. Non prolungheremo la sua detenzione oltre il tempo necessario a valutare le sue responsabilità che peraltro sono fin troppo chiare. La giustizia proletaria avrà quindi rapidamente il suo corso».

(Continua in 2.a pagina)

## SECONDO NATALE IN PRIGIONIA DEGLI AMERICANI A TEHERAN Ostaggi: ci penserà Reagan

TEHERAN — La vicenda degli ostaggi americani in Iran, che dura dal 4 novembre 1979 e che nelle ultime settimane sembrava avviarsi a una soluzione, è tornata in alto mare. I più autorevoli personaggi della futura amministrazione Reagan sono ormai rassegnati: questo sarà il primo argomento che il nuovo governo americano dovrà affrontare dopo l'insediamento, il 20 gennaio.

Il vicepresidente eletto George Bush ha ieri detto esplicitamente che la nuova amministrazione affronterà il problema «senza idee preconfezionate e piani segreti». Le fonti iraniane non hanno lasciato trasparire maggiore ottimismo. Il deputato Hassan Hayat ha

escluso un rilascio prima del 20 gennaio, mentre le fonti di Teheran sono unanimi nel considerare «definitive» le richieste presentate nei giorni scorsi a Washington (24 miliardi di dollari di rimborso) e già giudicate eccessive dall'amministrazione Carter.

Così per gli ostaggi si profila il secondo Natale di prigionia. Come lo scorso anno, ai dipendenti dell'ambasciata sarà consentito assistere a una Messa cattolica (forse celebrata da monsignor Capucchi) e a una protestante. Intanto fonti iraniane hanno giudicato «irresponsabile» un appello del Papa per la liberazione delle persone tenute in ostaggio per motivi politici e finanziari.

(Continua in 2.a pagina)

## NUOVI CONTATTI CON I PARTITI DELLA COALIZIONE

### Forlani consolida l'unità di governo

Piccoli punta al superamento delle correnti all'interno della Dc

DALLA REDAZIONE ROMANA

ROMA — «Non disturbate il manovratore», sembra l'implicito invito che il presidente del Consiglio Forlani rivolge agli uomini politici in un momento particolarmente delicato della vita del Paese. E' questo il senso di alcune dichiarazioni che Forlani ha rilasciato al quotidiano «Il Giorno» e con le quali ha tracciato il bilancio di attività del suo governo.

«Le difficoltà della situazione sono note — ha detto —. Il governo lavora per fronteggiare la crisi e per costruire le condizioni di una ripresa. Nella tempesta non tutti mantengono i nervi saldi e molti, troppi, parlano e scrivono più per disorientare l'opinione pubblica che per orientarla. Il governo attuale rappresenta quanto è oggi possibile realizzare per consentire un certo quadro di stabilità. Chi cerca di rovesciarlo lavora consapevolmente o no, per un aggravamento generale della crisi e per elezioni all'insiegna della massima confusione».

Come dire, insomma, che il suo è il migliore dei governi possibili, almeno in questa fase, e che bisogna lasciare lavorare in pace. Per un rilancio della formazione politica da lui guidata e che, nelle ultime settimane si è trovata a navigare in mari piuttosto burrascosi, Forlani ha avviato una serie di colloqui con i segretari dei partiti di maggioranza.

Ieri ha visto il repubblicano Spadolini e il socialdemocratico Longo. In concreto non sono stati resi noti gli argomenti dei due colloqui ma gli interlocutori di Forlani, separatamente, all'uscita, hanno dichiarato di aver assicurato «il pieno e leale sostegno del loro partito al governo». Le stesse parole, neanche si fossero messi d'accordo prima, «pieno e leale sostegno».

A sua volta l'on. Piccoli, in un'intervista è ricorso agli stessi termini: «nella Dc c'è non solo il massimo di lealtà ma anche il massimo sostegno nei confronti del governo Forlani». I temi toccati poi dal segretario democristiano sono molti. Risponde innanzitutto alle accuse rivolte al partito di aver instaurato un sistema di potere responsabile dei mali della società.

Ecco la replica di Piccoli: «Esiste un sistema democratico, non un sistema democristiano. Abbiamo le nostre responsabilità per i mali che esistono nel Paese ma vi sono anche responsabilità di altri, opposizione compresa, visto

che nella nostra realtà parlamentare esistono controlli che non trovano l'eguale nei paesi occidentali. Ma — aggiunge con una punta di orgoglio Piccoli — abbiamo anche dei meriti che troppo spesso vengono dimenticati, forse anche per colpa nostra».

Il leader democristiano ammette, però, che è doveroso che la Dc si rinnovi, si migliori e si adegui per rispondere con coraggio alla sfida dei tempi. «Per quanto riguarda la vita interna del nostro partito, proprio per rinnovarsi — spiega Piccoli — vogliamo stroncare le correnti. Abbiamo ristrutturato la gestione interna dando alcuni precisi segnali in direzione del rinnovamento. Per esempio, a dirigere il dipartimento organizzativo è stato chiamato un giovane

parlamentare, espressione del mondo cattolico non legato ad alcun gruppo».

Non è mancata poi, una punta polemica nei confronti delle Botteghe Oscure. Piccoli ha inteso, anzitutto, ridimensionare la portata della sua apertura napoletana al Pci, spiegando di aver esortato i dirigenti della Dc partenopea, ad esaminare a quali condizioni, per quali obiettivi e con quale grado di coinvolgimento, si vuole rendere più certa una collaborazione col Pci, già in atto.

Dopo di che, ha affermato di considerare «contraddittori e negativa» la svolta del Pci che si pone come alternativa alla Dc nel modo sbagliato, negando alla Dc legittimità morale a governare. «In questo modo il Pci — sostiene Piccoli — tenta di cavalcare la tigre del qualunque e della protesta indiscriminata, provocando un clima di rottura quasi da elezioni anticipate». Con il Pci, rapporti in guanti bianchi.

Piccoli sottolinea come estremamente positivo il riconoscimento di Craxi che questo governo va sostenuto, «che poi il segretario socialista — dice Piccoli — abbia riproposto il tema dell'alternanza su via di principio alla presidenza del Consiglio, rientra negli atti legittimi di ogni forza politica».

Quanto infine alla polemica tra stampa e Democrazia cristiana, a conclusione di questa ampia panoramica, il segretario dc ha lamentato il fatto che certi giornalisti siano diventati assai duri con taluni partiti ed in special modo con la Dc c'è, secondo Piccoli, un conformismo del disprezzo che non esprime un giudizio distaccato e sereno. «Del resto — ha concluso — l'intolleranza della classe politica di fronte agli attacchi della stampa, fa il paio con l'intolleranza di alcuni giornalisti che non ammettono alcuna critica su ciò che scrivono».

A. C.

**Ai lettori**

Il «Piccolo» ieri non è uscito in seguito al prolungarsi di un'assemblea dei giornalisti. Ce ne scusiamo con i lettori.

L'Editore

Il «Piccolo» non è comparso ieri nelle edicole a causa del prolungarsi di un'assemblea dei redattori che hanno discusso il programma del candidato direttore Luciano Ceschia. A conclusione del dibattito l'assemblea, che doveva pronunciarsi con voto consultivo sul gradimento del direttore, ha espresso 22 voti favorevoli, altrettanti contrari, 3 schede bianche e una nulla. Dopo l'esito della votazione il comitato di redazione ha rassegnato le dimissioni, dichiarate irrevocabili.

L'assemblea ha quindi nominato un comitato elettorale per la formulazione dei nomi che verranno proposti all'assemblea per il nuovo organismo rappresentativo della redazione.

Date alcune scadenze urgenti e improrogabili, allo stesso comitato elettorale l'assemblea ha demandato l'incarico di incontrare il rappresentante dell'Editore per gli adempimenti procedurali previsti dal contratto nazionale e dagli accordi integrativi, accettati dalle parti, per l'insediamento del nuovo direttore.

Il comitato elettorale

## Teheran: procuratore sfugge ad attentato

BEIRUT — Il procuratore generale della Repubblica islamica, l'ayatollah Abdul Karim Mosavi-Ardabili è miracolosamente scampato ieri mattina a un attentato. La bomba che avrebbe dovuto ucciderlo è esplosa mentre l'alto magistrato attraversava una strada di Teheran, diretto in ufficio, ma non lo ha minimamente ferito.



## Commento da Parigi ai terremoti dell'Italia

PARIGI — «L'Italia: dagli attentati agli scandali». Sotto questo titolo il giornale «Le Quotidien de Paris» ha incominciato ieri una grande inchiesta a puntate sulla situazione nella penisola «caratterizzata da terremoti di ogni tipo».

Prendendo spunto dall'arresto a Parigi di Marco Donat Cattin e dalle operazioni di smantellamento delle Brigate rosse svolte dai carabinieri del generale Carlo Alberto Della Chiesa, il giornale afferma che per spiegare il terrorismo si continua a parlare del «mitologico personaggio, chiamato il vecchio della montagna, cosa che in fondo conviene a tutti».

Gerard Leclerc, inviato speciale del quotidiano parigino in Italia descrive Marco Donat Cattin come «un giovane in rivolta, guidato dalla sua passione di giustizia, che si impegna in un'attività rivoluzionaria totale dopo aver scoperto che cosa rappresenti in realtà la Democrazia cristiana». E cita Cigalev: «Partito dalla libertà assoluta sono giunto al dispotismo assoluto». Gli idealisti, scrive «Le Quotidien», si sono rapidamente trasformati in criminali.

«Il terrorismo — prosegue il giornale — non ha ancora terminato la sua opera». Ricorda la strage di Bologna, l'uccisione di magistrati e di giornalisti, il rapimento di Giovanni D'Urso. Cita poi le cifre: vi sono attualmente 825 terroristi di estrema sinistra nelle carceri italiane.

Commentando il rapimento del magistrato D'Urso, «Le Quotidien» sostiene che oltre alla protesta per la creazione di carceri di massima sicurezza, le Brigate rosse avevano bisogno, due anni dopo il caso Moro, di dimostrare che restano ancora dinamiche ed efficaci, particolarmente mentre i carabinieri ne smantellano le strutture. Le uniche che resistano ancora sono quelle di Venezia e di Roma.

«Le Quotidien» torna poi sulla famosa reversibilità dei terroristi e sulle loro manifestazioni cicliche. Quindi avanza l'ipotesi che il terrorismo sia nato in Italia e in Germania, mentre secondo lui avrebbe risparmiato la Francia, perché è un'eredità diretta del fascismo e del nazismo, in stati giovani che non hanno ancora una storia. Viene poi chiamata in causa l'azione del partito comunista negli anni che precedettero il compromesso storico, quando incoraggiava ogni forma di contestazione.

«Il giorno in cui Berlinguer impose al partito la sua grande svolta, abbandonando giovani delusi e in rivolta che hanno gridato al tradimento ed hanno deciso di fare la rivoluzione con i propri mezzi, fuori dal partito e contro di esso», prosegue «Le Quotidien», aggiungendo: «La crisi economica e la salita della disoccupazione hanno contribuito alla radicalizzazione. Il dramma è scoppiato e continua».

### Rapina a Treviso: identificati cinque neofascisti

TREVISIO — Cinque estremisti di destra, ritenuti molto pericolosi, sono stati riconosciuti da alcuni carabinieri come i banditi che il 19 dicembre scorso compirono una rapina in un'oreficeria di Treviso e, dopo essere sequestrati i proprietari, fuggirono con gioielli del valore di oltre mezzo miliardo di lire.

Secondo quanto polizia e carabinieri hanno affermato ieri durante una conferenza stampa, l'impresa criminosa hanno partecipato Gilberto Cavallini, di 28 anni, di Milano, e Stefano Soderini (19), Francesca Mambro (21), Valerio Fioravanti (22), Pasquale Belisio (18), tutti di Roma. Tre altri banditi non sono stati ancora identificati.

## SCIOPERO DEGLI EQUIPAGGI PER IL RINNOVO DEL CONTRATTO

# Cinquanta le navi bloccate nei porti

Treni a singhiozzo - Appello di Formica per la regolamentazione

ROMA — Sono ormai cinquanta le navi italiane rimaste bloccate nei porti — come informano i sindacati — a causa dello sciopero degli equipaggi proclamato dalla federazione marinara Cgil Cisl Uil per il rinnovo del contratto di lavoro.

Lo sciopero prevede il fermo per 48 ore di tutte le navi che dal 16 dicembre al 10 gennaio sono in partenza. I traghetti in collegamento con le isole attueranno l'agitazione il 7 e l'8 gennaio, in modo da poter creare il minor disagio possibile ai lavoratori ed agli emigranti che si sposteranno in occasione del prossimo periodo festivo.

Lo sciopero è stato dichiarato per la rottura delle trattative relative al rinnovo contrattuale dei marittimi, avvenuta dopo che le associazioni armatoriali hanno manifestato «preclusioni di principio ad affrontare il nodo fondamentale del contratto, costituito — ricordano i sindacati — alla trasformazione del rapporto

di lavoro da precario con la nave a rapporto di lavoro a tempo determinato con l'azienda».

Difficoltà nel periodo festivo anche per ciò che riguarda il trasporto aereo: nella giornata del 29 dicembre sarà impossibile viaggiare con le carrozze letto per lo sciopero nazionale proclamato dai sindacati confederali di categoria — di fronte alla dichiarata intenzione della compagnia delle carrozze letto di sciendersi in società operative».

Uno sciopero di 24 ore per tutto il personale di macchine, viaggiatori, di servizi ecc. aderente alla Fisa-Cisal è stato invece deciso ieri sera dalla segreteria del sindacato autonomo che ha contemporaneamente ribadito gli scioperi già preannunciati nei primi di gennaio per il personale addetto alle stazioni. Le azioni di lotta interessano anche gli addetti alle navi tra gli addetti alle navi, che sono state proclamate a sostegno della vertenza per le anzianità pregresse, e

per l'applicazione della legge 312.

Questo il nuovo programma completo degli scioperi: stazioni - 3 ore di sciopero alla fine di ciascun turno in tutta la rete nazionale. Tutto il restante personale di macchina, viaggiante, dei servizi ecc. si fermerà per 24 ore dalle 21 del giorno 6 alle 21 del giorno 7.

Ieri intanto il ministro Formica ha fatto dichiarazioni piuttosto pesanti.

Ha detto senza mezzi termini che è giunto il momento in cui i sindacati, quelli confederali ed autonomi, una volta per tutte si debbono dare un serio codice di disciplina al loro interno. Intanto Formica ha avvertito tutti, dal prossimo mese di gennaio anche in caso di scioperi brevi (una o due ore) nei servizi pubblici verrà applicata la trattenuta dell'intera giornata di lavoro. Tutto ciò è possibile, ha proseguito il ministro, solo se i lavoratori, in quanto una soluzione del genere è prevista dalla legge 312.

## D'Urso: comunicato

Dalla prima pagina

senza esitazione». «Chi pensa che D'Urso possa essere rimesso in libertà perdurando la politica di annientamento dei proletari prigionieri e di censura sulla loro lotta, non ha capito niente della giustizia proletaria».

Il comunicato numero quattro non differisce per il resto di molto dal tre precedentemente diffuso. Sono due cartelle dattiloscritte, con la consueta intestazione Brigate rosse, e sotto gli slogan sulle carceri.

Come già il precedente comunicato, anche questo è suddiviso in tre punti numerati. Il primo è dedicato all'interrogatorio di D'Urso. Le Br affermano che «D'Urso collabora» e che «la sua collaborazione ci permette di confermare, attraverso la denuncia di fatti specifici e la segnalazione di nomi dei suoi collaboratori, l'infame politica di annientamento adottata nei confronti dei proletari prigionieri».

Questa politica — secondo le Br — comincia con il «negare l'informazione all'origine», sulle lotte all'interno delle carceri. Il primo punto del comunicato prosegue con la consueta analisi sulle carceri speciali e ribadisce le accuse contro D'Urso.

Guagliardo

meticoloso lavoro di indagine.

Da una quindicina di giorni gli investigatori non perdono più di vista Guagliardo, ne spiavano ogni mossa tra l'altro nelle tasche dell'uomo e della donna sono stati trovati numerosi biglietti ferroviari che testimoniano dei loro frequenti spostamenti tra il Piemonte ed il Veneto.

E' dunque facile supporre che l'operazione non sia conclusa e che nelle prossime ore possano esserci novità. Risulta, tra l'altro, che la coppia abbia preso contatti con quegli elementi dell'area dell'estremismo politico torinese che «simpatizzano» ancora con la lotta armata e che hanno operato ed operano soprattutto all'interno dei maggiori stabilimenti industriali del capoluogo piemontese.

Era un lavoro di arruolamento condotto senza clamore — hanno ancora affermato i magistrati — nell'ombra, per non suscitare il minimo allarme. Non c'era, per il momento, l'intenzione di preparare attentati o di compiere gesti clamorosi.

I loro piani — come si è visto — sono però andati in fumo e domenica mattina gli inquirenti sono passati all'azione. Nel bar di corso Brescia il terzetto (non bisogna dimenticare che un terrorista è riuscito a fuggire) stava chiacchierando tranquillamente da circa mezz'ora, quando poliziotti e carabinieri li hanno bloccati.

### L'anno

tanto con il generoso soccorso delle sottoscrizioni, ma sotto forma di nuove imposte e di un inevitabile rincaro dei prezzi e del già pesante costo della vita.

Pagheremo volentieri per i fratelli del Sud. Ma ci sarà impossibile non fare un confronto con un'analoga sciagura che si abbatté sui Friuli nel 1976. Mentre il Friuli, rimarginando le sue ferite con caparbia volontà di risorgere, invia aiuti ai diseredati del Sud, è doveroso rilevare per obiettività di cronaca ancora uno scandalo: lo strapotere traccante della mafia, della camorra, e di tante altre camarelle che esigono in quelle terre tangenti e taglie per con-

stato condannato il 6 novembre 1979 a 22 anni e 6 mesi di reclusione (con altri otto estremisti di destra) per l'omicidio di Gaetano Amoroso, ucciso a Milano in via dei Mille il 27 aprile 1976. Poco dopo essere stato arrestato per questo episodio, mentre da Pesaro veniva trasferito al carcere di Brindisi, Cavallini riuscì ad evadere a Roseto degli Abruzzi. Era il 14 agosto 1977. Fu spiccato nei suoi confronti un ordine di cattura per evasione.

Dopo l'identificazione dei due i carabinieri hanno arrestato a Milano in via Washington, Dario Mariani, 25 anni, nato a Roma dove risiede, in via Novara 33.

Mariani, arrestato per porto di detenzione di armi, è colpito da ordine di cattura della procura della Repubblica di Roma datato 18 settembre 1980. I reati contestati gli sono: associazione sovversiva e costituzione di banda armata denominata «Terza Posizione».

Al momento dell'arresto, Mariani aveva con sé 2 milioni e 500 mila lire che sembra servissero ad affittare una «base» per l'organizzazione. Era in possesso inoltre di una pistola «Smith and Wesson» calibro 38 speciale, risultata sottratta ad una guardia giurata il 14 ottobre 1980, nel corso di una rapina all'agenzia «E» della Banca d'America e d'Italia.

I carabinieri hanno anche arrestato, per favoreggiamento personale (l'ordine di cattura è della procura della Repubblica di Milano) Carla Martelli, 31 anni, nata a Portofino, di professione fotomodello. La donna ha numerosi precedenti: violazione degli obblighi dell'assistenza familiare; simulazione di reato; favoreggiamento personale; detenzione di sostanze stupefacenti. Risulta legata ad un presunto mafioso, ora recluso a Pianosa, Giuseppe Di Girolamo.

Secondo l'accusa per cui ora è stata tratta in arresto, la donna avrebbe ospitato nella sua mansarda di via Washington a Milano, nei pressi della quale fu arrestato Mariani, Cavallini e Stefano Soderini.

Cavallini, che pure farebbe parte di «Terza posizione» è

piato in numerosi fatti sempre accaduti a Roma: incendi (con bottiglie molotov) di abitazioni private, di sale cinematografiche (l'Induno e il Garden), di sedi del partito comunista, della sede del quotidiano «Paese Sera». Sempre Soderini, anche implicato nell'omicidio di Antonio Leardi, avvenuto a Roma il 17 dicembre 1979 e nel tentativo omicidio di Roberto Ugolini, del marzo di quest'anno.

Giorgio Cavallini invece è nato a Milano e qui risiede in via Monte Ortigara 22, celbre, di professione assicuratore, prima di darsi alla latitanza.

Cavallini, che pure farebbe parte di «Terza posizione» è

piato in numerosi fatti sempre accaduti a Roma: incendi (con bottiglie molotov) di abitazioni private, di sale cinematografiche (l'Induno e il Garden), di sedi del partito comunista, della sede del quotidiano «Paese Sera». Sempre Soderini, anche implicato nell'omicidio di Antonio Leardi, avvenuto a Roma il 17 dicembre 1979 e nel tentativo omicidio di Roberto Ugolini, del marzo di quest'anno.

Giorgio Cavallini invece è nato a Milano e qui risiede in via Monte Ortigara 22, celbre, di professione assicuratore, prima di darsi alla latitanza.

Cavallini, che pure farebbe parte di «Terza posizione» è

piato in numerosi fatti sempre accaduti a Roma: incendi (con bottiglie molotov) di abitazioni private, di sale cinematografiche (l'Induno e il Garden), di sedi del partito comunista, della sede del quotidiano «Paese Sera». Sempre Soderini, anche implicato nell'omicidio di Antonio Leardi, avvenuto a Roma il 17 dicembre 1979 e nel tentativo omicidio di Roberto Ugolini, del marzo di quest'anno.

Giorgio Cavallini invece è nato a Milano e qui risiede in via Monte Ortigara 22, celbre, di professione assicuratore, prima di darsi alla latitanza.

Cavallini, che pure farebbe parte di «Terza posizione» è

piato in numerosi fatti sempre accaduti a Roma: incendi (con bottiglie molotov) di abitazioni private, di sale cinematografiche (l'Induno e il Garden), di sedi del partito comunista, della sede del quotidiano «Paese Sera». Sempre Soderini, anche implicato nell'omicidio di Antonio Leardi, avvenuto a Roma il 17 dicembre 1979 e nel tentativo omicidio di Roberto Ugolini, del marzo di quest'anno.

Giorgio Cavallini invece è nato a Milano e qui risiede in via Monte Ortigara 22, celbre, di professione assicuratore, prima di darsi alla latitanza.

Cavallini, che pure farebbe parte di «Terza posizione» è

piato in numerosi fatti sempre accaduti a Roma: incendi (con bottiglie molotov) di abitazioni private, di sale cinematografiche (l'Induno e il Garden), di sedi del partito comunista, della sede del quotidiano «Paese Sera». Sempre Soderini, anche implicato nell'omicidio di Antonio Leardi, avvenuto a Roma il 17 dicembre 1979 e nel tentativo omicidio di Roberto Ugolini, del marzo di quest'anno.

Giorgio Cavallini invece è nato a Milano e qui risiede in via Monte Ortigara 22, celbre, di professione assicuratore, prima di darsi alla latitanza.

Cavallini, che pure farebbe parte di «Terza posizione» è

piato in numerosi fatti sempre accaduti a Roma: incendi (con bottiglie molotov) di abitazioni private, di sale cinematografiche (l'Induno e il Garden), di sedi del partito comunista, della sede del quotidiano «Paese Sera». Sempre Soderini, anche implicato nell'omicidio di Antonio Leardi, avvenuto a Roma il 17 dicembre 1979 e nel tentativo omicidio di Roberto Ugolini, del marzo di quest'anno.

Giorgio Cavallini invece è nato a Milano e qui risiede in via Monte Ortigara 22, celbre, di professione assicuratore, prima di darsi alla latitanza.

Cavallini, che pure farebbe parte di «Terza posizione» è

piato in numerosi fatti sempre accaduti a Roma: incendi (con bottiglie molotov) di abitazioni private, di sale cinematografiche (l'Induno e il Garden), di sedi del partito comunista, della sede del quotidiano «Paese Sera». Sempre Soderini, anche implicato nell'omicidio di Antonio Leardi, avvenuto a Roma il 17 dicembre 1979 e nel tentativo omicidio di Roberto Ugolini, del marzo di quest'anno.

Giorgio Cavallini invece è nato a Milano e qui risiede in via Monte Ortigara 22, celbre, di professione assicuratore, prima di darsi alla latitanza.

Cavallini, che pure farebbe parte di «Terza posizione» è

piato in numerosi fatti sempre accaduti a Roma: incendi (con bottiglie molotov) di abitazioni private, di sale cinematografiche (l'Induno e il Garden), di sedi del partito comunista, della sede del quotidiano «Paese Sera». Sempre Soderini, anche implicato nell'omicidio di Antonio Leardi, avvenuto a Roma il 17 dicembre 1979 e nel tentativo omicidio di Roberto Ugolini, del marzo di quest'anno.

Giorgio Cavallini invece è nato a Milano e qui risiede in via Monte Ortigara 22, celbre, di professione assicuratore, prima di darsi alla latitanza.

Cavallini, che pure farebbe parte di «Terza posizione» è

piato in numerosi fatti sempre accaduti a Roma: incendi (con bottiglie molotov) di abitazioni private, di sale cinematografiche (l'Induno e il Garden), di sedi del partito comunista, della sede del quotidiano «Paese Sera». Sempre Soderini, anche implicato nell'omicidio di Antonio Leardi, avvenuto a Roma il 17 dicembre 1979 e nel tentativo omicidio di Roberto Ugolini, del marzo di quest'anno.

Giorgio Cavallini invece è nato a Milano e qui risiede in via Monte Ortigara 22, celbre, di professione assicuratore, prima di darsi alla latitanza.

Cavallini, che pure farebbe parte di «Terza posizione» è

piato in numerosi fatti sempre accaduti a Roma: incendi (con bottiglie molotov) di abitazioni private, di sale cinematografiche (l'Induno e il Garden), di sedi del partito comunista, della sede del quotidiano «Paese Sera». Sempre Soderini, anche implicato nell'omicidio di Antonio Leardi, avvenuto a Roma il 17 dicembre 1979 e nel tentativo omicidio di Roberto Ugolini, del marzo di quest'anno.

Giorgio Cavallini invece è nato a Milano e qui risiede in via Monte Ortigara 22, celbre, di professione assicuratore, prima di darsi alla latitanza.

Cavallini, che pure farebbe parte di «Terza posizione» è

piato in numerosi fatti sempre accaduti a Roma: incendi (con bottiglie molotov) di abitazioni private, di sale cinematografiche (l'Induno e il Garden), di sedi del partito comunista, della sede del quotidiano «Paese Sera». Sempre Soderini, anche implicato nell'omicidio di Antonio Leardi, avvenuto a Roma il 17 dicembre 1979 e nel tentativo omicidio di Roberto Ugolini, del marzo di quest'anno.

Giorgio Cavallini invece è nato a Milano e qui risiede in via Monte Ortigara 22, celbre, di professione assicuratore, prima di darsi alla latitanza.

Cavallini, che pure farebbe parte di «Terza posizione» è

piato in numerosi fatti sempre accaduti a Roma: incendi (con bottiglie molotov) di abitazioni private, di sale cinematografiche (l'Induno e il Garden), di sedi del partito comunista, della sede del quotidiano «Paese Sera». Sempre Soderini, anche implicato nell'omicidio di Antonio Leardi, avvenuto a Roma il 17 dicembre 1979 e nel tentativo omicidio di Roberto Ugolini, del marzo di quest'anno.

Giorgio Cavallini invece è nato a Milano e qui risiede in via Monte Ortigara 22, celbre, di professione assicuratore, prima di darsi alla latitanza.

Cavallini, che pure farebbe parte di «Terza posizione» è

piato in numerosi fatti sempre accaduti a Roma: incendi (con bottiglie molotov) di abitazioni private, di sale cinematografiche (l'Induno e il Garden), di sedi del partito comunista, della sede del quotidiano «Paese Sera». Sempre Soderini, anche implicato nell'omicidio di Antonio Leardi, avvenuto a Roma il 17 dicembre 1979 e nel tentativo omicidio di Roberto Ugolini, del marzo di quest'anno.

Giorgio Cavallini invece è nato a Milano e qui risiede in via Monte Ortigara 22, celbre, di professione assicuratore, prima di darsi alla latitanza.

Cavallini, che pure farebbe parte di «Terza posizione» è

piato in numerosi fatti sempre accaduti a Roma: incendi (con bottiglie molotov) di abitazioni private, di sale cinematografiche (l'Induno e il Garden), di sedi del partito comunista, della sede del quotidiano «Paese Sera». Sempre Soderini, anche implicato nell'omicidio di Antonio Leardi, avvenuto a Roma il 17 dicembre 1979 e nel tentativo omicidio di Roberto Ugolini, del marzo di quest'anno.

Giorgio Cavallini invece è nato a Milano e qui risiede in via Monte Ortigara 22, celbre, di professione assicuratore, prima di darsi alla latitanza.

Cavallini, che pure farebbe parte di «Terza posizione» è

piato in numerosi fatti sempre accaduti a Roma: incendi (con bottiglie molotov) di abitazioni private, di sale cinematografiche (l'Induno e il Garden), di sedi del partito comunista, della sede del quotidiano «Paese Sera». Sempre Soderini, anche implicato nell'omicidio di Antonio Leardi, avvenuto a Roma il 17 dicembre 1979 e nel tentativo omicidio di Roberto Ugolini, del marzo di quest'anno.

Giorgio Cavallini invece è nato a Milano e qui risiede in via Monte Ortigara 22, celbre, di professione assicuratore, prima di darsi alla latitanza.

Cavallini, che pure farebbe parte di «Terza posizione» è

piato in numerosi fatti sempre accaduti a Roma: incendi (con bottiglie molotov) di abitazioni private, di sale cinematografiche (l'Induno e il Garden), di sedi del partito comunista, della sede del quotidiano «Paese Sera». Sempre Soderini, anche implicato nell'omicidio di Antonio Leardi, avvenuto a Roma il 17 dicembre 1979 e nel tentativo omicidio di Roberto Ugolini, del marzo di quest'anno.

IDENTIFICATI E RICERCATI DUE GIOVANI APPARTENENTI A «TERZA POSIZIONE»

## Neofascisti gli assassini del brigadiere Lucarelli

Il sottufficiale dei carabinieri morì a Milano in una sparatoria il 26 novembre scorso

MILANO — Sono stati identificati gli autori di una sparatoria avvenuta il 26 novembre scorso in una carrozzeria di via Olfante 28, a Milano, che è costata la vita al brigadiere dei carabinieri Ezio Lucarelli, 35 anni, e in cui è rimasto ferito il maresciallo Giuseppe Palermo, 44 anni.

Si tratta di Gilberto Cavallini, 28 anni, e Stefano Soderini, 19 anni, presunti appartenenti all'organizzazione di estrema destra «Terza posizione». L'operazione che ha condotto i carabinieri del servizio antiterrorismo alla loro identificazione, ha portato anche all'arresto per reati minori, di un uomo e di una donna (per detenzione di ar-

mi il primo, per favoreggiamento l'altro). I due, Dario Mariani e Carla Martelli si presumono collegati alla stessa organizzazione eversiva di destra.

A sparare materialmente contro i due militi che avevano chiesto i documenti, stando alla ricostruzione fatta dai carabinieri, sarebbe stato il Soderini, romano, domiciliato in via Orti della Farnesina 126, celibe, studente.

Questi, oltre ad essere colpito da ordine di cattura della procura della Repubblica di Roma, datato 19 settembre 1980 per associazione sovversiva e costituzione di banda armata denominata «Terza posizione», risulta anche im-

piato in numerosi fatti sempre accaduti a Roma: incendi (con bottiglie molotov) di abitazioni private, di sale cinematografiche (l'Induno e il Garden), di sedi del partito comunista, della sede del quotidiano «Paese Sera». Sempre Soderini, anche implicato nell'omicidio di Antonio Leardi, avvenuto a Roma il 17 dicembre 1979 e nel tentativo omicidio di Roberto Ugolini, del marzo di quest'anno.

Giorgio Cavallini invece è nato a Milano e qui risiede in via Monte Ortigara 22, celbre, di professione assicuratore, prima di darsi alla latitanza.

Cavallini, che pure farebbe parte di «Terza posizione» è

piato in numerosi fatti sempre accaduti a Roma: incendi (con bottiglie molotov) di abitazioni private, di sale cinematografiche (l'Induno e il Garden), di sedi del partito comunista, della sede del quotidiano «Paese Sera». Sempre Soderini, anche implicato nell'omicidio di Antonio Leardi, avvenuto a Roma il 17 dicembre 1979 e nel tentativo omicidio di Roberto Ugolini, del marzo di quest'anno.

Giorgio Cavallini invece è nato a Milano e qui risiede in via Monte Ortigara 22, celbre, di professione assicuratore, prima di darsi alla latitanza.

Cavallini, che pure farebbe parte di «Terza posizione» è

piato in numerosi fatti sempre accaduti a Roma: incendi (con bottiglie molotov) di abitazioni private, di sale cinematografiche (l'Induno e il Garden), di sedi del partito comunista, della sede del quotidiano «Paese Sera». Sempre Soderini, anche implicato nell'omicidio di Antonio Leardi, avvenuto a Roma il 17 dicembre 1979 e nel tentativo omicidio di Roberto Ugolini, del marzo di quest'anno.

Giorgio Cavallini invece è nato a Milano e qui risiede in via Monte Ortigara 22, celbre, di professione assicuratore, prima di darsi alla latitanza.

Cavallini, che pure farebbe parte di «Terza posizione» è

piato in numerosi fatti sempre accaduti a Roma: incendi (con bottiglie molotov) di abitazioni private, di sale cinematografiche (l'Induno e il Garden), di sedi del partito comunista, della sede del quotidiano «Paese Sera». Sempre Soderini, anche implicato nell'omicidio di Antonio Leardi, avvenuto a Roma il 17 dicembre 1979 e nel tentativo omicidio di Roberto Ugolini, del marzo di quest'anno.

Giorgio Cavallini invece è nato a Milano e qui risiede in via Monte Ortigara 22, celbre, di professione assicuratore, prima di darsi alla latitanza.

Cavallini, che pure farebbe parte di «Terza posizione» è

piato in numerosi fatti sempre accaduti a Roma: incendi (con bottiglie molotov) di abitazioni private, di sale cinematografiche (l'Induno e il Garden), di sedi del partito comunista, della sede del quotidiano «Paese Sera». Sempre Soderini, anche implicato nell'omicidio di Antonio Leardi, avvenuto a Roma il 17 dicembre 1979 e nel tentativo omicidio di Roberto Ugolini, del marzo di quest'anno.

Giorgio Cavallini invece è nato a Milano e qui risiede in via Monte Ortigara 22, celbre, di professione assicuratore, prima di darsi alla latitanza.

Cavallini, che pure farebbe parte di «Terza posizione» è

piato in numerosi fatti sempre accaduti a Roma: incendi (con bottiglie molotov) di abitazioni private, di sale cinematografiche (l'Induno e il Garden), di sedi del partito comunista, della sede del quotidiano «Paese Sera». Sempre Soderini, anche implicato nell'omicidio di Antonio Leardi, avvenuto a Roma il 17 dicembre 1979 e nel tentativo omicidio di Roberto Ugolini, del marzo di quest'anno.

Giorgio Cavallini invece è nato a Milano e qui risiede in via Monte Ortigara 22, celbre, di professione assicuratore, prima di darsi alla latitanza.

Cavallini, che pure farebbe parte di «Terza posizione» è

piato in numerosi fatti sempre accaduti a Roma: incendi (con bottiglie molotov) di abitazioni private, di sale cinematografiche (l'Induno e il Garden), di sedi del partito comunista, della sede del quotidiano «Paese Sera». Sempre Soderini, anche implicato nell'omicidio di Antonio Leardi, avvenuto a Roma il 17 dicembre 1979 e nel tentativo omicidio di Roberto Ugolini, del marzo di quest'anno.

Giorgio Cavallini invece è nato a Milano e qui risiede in via Monte Ortigara 22, celbre, di professione assicuratore, prima di darsi alla latitanza.

Cavallini, che pure farebbe parte di «Terza posizione» è

piato in numerosi fatti sempre accaduti a Roma: incendi (con bottiglie molotov) di abitazioni private, di sale cinematografiche (l'Induno e il Garden), di sedi del partito comunista, della sede del quotidiano «Paese Sera». Sempre Soderini, anche implicato nell'omicidio di Antonio Leardi, avvenuto a Roma il 17 dicembre 1979 e nel tentativo omicidio di Roberto Ugolini, del marzo di quest'anno.

Giorgio Cavallini invece è nato a Milano e qui risiede in via Monte Ortigara 22, celbre, di professione assicuratore, prima di darsi alla latitanza.

Cavallini, che pure farebbe parte di «Terza posizione» è

piato in numerosi fatti sempre accaduti a Roma: incendi (con bottiglie molotov) di abitazioni private, di sale cinematografiche (l'Induno e il Garden), di sedi del partito comunista, della sede del quotidiano «Paese Sera». Sempre Soderini, anche implicato nell'omicidio di Antonio Leardi, avvenuto a Roma il 17 dicembre 1979 e nel tentativo omicidio di Roberto Ugolini, del marzo di quest'anno.

Giorgio Cavallini invece è nato a Milano e qui risiede in via Monte Ortigara 22, celbre, di professione assicuratore, prima di darsi alla latitanza.

Cavallini, che pure farebbe parte di «Terza posizione» è

piato in numerosi fatti sempre accaduti a Roma: incendi (con bottiglie molotov) di abitazioni private, di sale cinematografiche (l'Induno e il Garden), di sedi del partito comunista, della sede del quotidiano «Paese Sera». Sempre Soderini, anche implicato nell'omicidio di Antonio Leardi, avvenuto a Roma il 17 dicembre 1979 e nel tentativo omicidio di Roberto Ugolini, del marzo di quest'anno.

Giorgio Cavallini invece è nato a Milano e qui risiede in via Monte Ortigara 22, celbre, di professione assicuratore, prima di darsi alla latitanza.

Cavallini, che pure farebbe parte di «Terza posizione» è

piato in numerosi fatti sempre accaduti a Roma: incendi (con bottiglie molotov) di abitazioni private, di sale cinematografiche (l'Induno e il Garden), di sedi del partito comunista, della sede del quotidiano «Paese Sera». Sempre Soderini, anche implicato nell'omicidio di Antonio Leardi, avvenuto a Roma il 17 dicembre 1979 e nel tentativo omicidio di Roberto Ugolini, del marzo di quest'anno.

Giorgio Cavallini invece è nato a Milano e qui risiede in via Monte Ortigara 22, celbre, di professione assicuratore, prima di darsi alla latitanza.

Cavallini, che pure farebbe parte di «Terza posizione» è

piato in numerosi fatti sempre accaduti a Roma: incendi (con bottiglie molotov) di abitazioni private, di sale cinematografiche (l'Induno e il Garden), di sedi del partito comunista, della sede del quotidiano «Paese Sera». Sempre Soderini, anche implicato nell'omicidio di Antonio Leardi, avvenuto a Roma il 17 dicembre 1979 e nel tentativo omicidio di Roberto Ugolini, del marzo di quest'anno.



## Incontri amari

L'AMICO mi prese sotto braccio e quasi a forza mi trascinò nella bella casa della gentildonna che dava una festa. «Vedrai che ti ci troverai bene, la signora è davvero ospitale; inoltre, senza dubbio, ci sarà altra gente che già conosci» mi disse.

La signora abitava all'ultimo piano del grattacielo che solo pochi anni prima aveva scalzato dalle fondamenta la casa con piccolo parco, di cui ricordavo i viali e i possenti ipocastani, generosi di larghe e folte ombre. Mentre salivamo nell'ascensore velocissimo e silenzioso, mi rimproveravo di esser stato troppo docile nell'accettare l'offerta dell'amico e il mio umore, grigio solitamente, divenne oscuro. Per le scale si sentiva il fitto cicalcio, i gridolini, l'animazione tipica di ogni festa.

Una giovane donna, all'entrata, con molta grazia prese il mantello e la sciarpa che avevo infilato nella manica, li adagiò con cura su un ripiano già gonfio di cappotti e pellicce (evidentemente lo spogliatoio non ne era più capace), mentre il cappello lo pose in capo a un soprammobile, nel corridoio, che era lunghissimo e lucido, con tante porte a destra e a sinistra. Specchi riflettenti moltiplicavano i miei passi; un simpatico signore mi venne in soccorso e condusse nel salone principale dove, disse, si trovavano gli «attenti».

Cercavo intanto, con lo sguardo ansioso, l'amico che non mi riusciva di intravedere, ma non sono «il lupo della steppa», ma il mio modo di reagire a codeste serate «brillanti», a me estranee per precisa scelta, avrebbe potuto essere di sconcerto musoniano, a meno che non avessi fatto ricorso a qualche robusto bicchiere. Ad ogni modo, debbo subito dichiarare che il mio amico fu canaglia: di tutte quelle persone, non ne conoscevo una.

Tuttavia, stranamente, d'improvviso e come per sortilegio, mi sentii assorbito dall'attrazione dell'ignoto. Accidenti che caso! Avevo quasi l'impressione di navigare in uno spazio irreali e come fosse intontito: più che una casa sia pur bizzarra, quanto vedeva teneva più del teatro. Fanci di luce colorata piovevano dall'alto e incrociavano in una forsenata girandola, andando a illuminare, ora volutamente ora faticamente, ogni angolo della vastissima sala. Dal soffitto pendeva un lampadario che mi lasciò a bocca aperta e sul pavimento era steso un tappeto largo come una piazza, le poltrone, i divani, i tavolini in stile, erano accostati alle pareti tappezzate di quadri; e in mezzo stavano raccolti personaggi straordinari.

Gli abiti delle signore così ricchi e splendidi, sembravano fatti apposta per quell'unica occasione, e, chissà perché, mi ricordavano l'impersonalità delle uniformi per la giornata di gala. Mi veniva voglia di toccarli quei vestiti, lunghi con giochi di pieghe che poggiavano su sé stesse, per capire se erano di tessuto normale e non già confezionati di altro materiale a me sconosciuto. Anche la maggior parte dei signori indossavano giacche che sprigionavano, al minimo gesto, luccichii abbaglianti. Soltanto le cameriere, che reggevano vassoi con bibite colorate nonché affettati e tartine, vestivano la solita divisa con grembiolino e bavairo candidi.

A poco a poco, mi abituai alle luci e pure alle musiche che frastuono avevano incominciato a insinuare mollemente. Dopo l'iniziale stordimento, mi accada di pensare un momento a me stesso: di fronte a tanto brilo e sfarzo, provavo disagio nel mio abito «diverso», per cui mi ritirai nel posto più riservato e rimasi di stucco quando lo scoprii vastissimo che niente aveva, per la verità, di intimo. «Che stranezza», pensai. Le mensole allo specchio erano colme di creme, ciprie, profumi, che impedivano la visione intera del busto. Rasscurato sul mio aspetto (fino a un certo punto), tornai fra gli invitati.

Ma che fa un estraneo che non conosce nessuno in casa d'altri? Ogni parola che forse avrei voluto pronunciare mi pareva goffa e inadeguata. E poi a chi rivolgerla? Per darmi un consiglio, mi soffermai, con esagerato interesse, a osservare i quadri che già avevo intravisto, il mobili, i ninnoi, le suppellettili. Poi, il mio sguardo corse, attratto irresistibilmente, alle facce delle signore e dei signori, diventate sempre più vivaci,

elettrizzate, e anche i loro corpi parevano meno rigidi. S'andavano formando, intanto, dei gruppetti, non serrati, che si scioglievano e ricomponevano continuamente; gli invitati, infatti, facevano crocchio ora da una parte ora dall'altra. Alla fine si riunirono tutti assieme in un unico cerchio diretto, per così dire, dalla dama più indaffarata (seppi, poi, che si trattava della padrona di casa), spiritosa e accesa di fervore mondano; un tantino artificioso, però. Certamente l'abilità nell'intrattenere gli ospiti le veniva dalla consuetudine nell'organizzare serate simili a questa. Se qualcuno rimaneva senza bicchiere, era lei la più sollecita a porgergli un altro: aveva un occhio a cui nulla fuggiva, e teneva la parola giusta e il sorriso sempre pronti.

Mentre la festa decisamente raggiungeva toni eccitati e la baronessa era in salita, alcuni dei convitati presero i cuscini dalle poltrone e dai divani e andarono a sedersi sopra, in mezzo al salone, intralciando le coppie che danzavano. E si chiamavano tra loro con nomignoli, i più ridicoli, imprevedibili. Erano tutti ricchissimi, ma quando, più tardi, si riunirono come per una pausa, dopo i tanti salti, nella sala liberty, al lato e in continuazione della sala grande, facevano a gara nel dichiararsi poveri e si rinfacciavano le proprie ricchezze. «Ma questa», pensai, «era una sorta di recita che si compiacevano di replicare».

La serata si rivelava assai interessante da parecchi punti di vista. Decisamente diventavo curioso, anche perché c'era nell'aria qualche sorpresa che non riuscivo a indovinare. Difatti, al culmine della festa, fu messo all'asta un quadro che il banditore definiva di «giusto astrattismo». Il cui autore era un giovane pittore assai promettente e che bisognava aiutare. Alla gara concorsero in molti e fu vera battaglia, a mio avviso ridicola e beffarda: il signore che si aggiudicò il quadro (per una vera miseria), pareva entusiasta e lì per lì (non so fino a che punto la mossa fosse improvvisata), chiese una forbice (che troppo prontamente gli fu data), e incominciò a tagliare la tela in tanti pezzi, con grande emozione, evviva e battimanti degli astanti.

Forse ciascuno degli invitati ne avrà avuto un frammento, ma io mi trovavo già nella strada e non potei confermare quest'ipotesi. Solo non potei dire assolutamente dove mai si fosse cacciato il mio amico.

Com'era fresca la notte: un alito di vento radeva la nuca e il mio viso caldo e le mani trasero conforto al contatto della fredda pietra dei muri. Ero malinconico, senza voglia di niente, e una specie di cruccio gravava sul mio animo. Scendevo verso il centro della città: le vie erano solcate da una parte all'altra da lampadine colorate, come si addice a questi giorni natalizi, ma erano o mi parevano fioche e assurde. Scendevo verso le rive solitarie, appena qualche auto in fuga, e dalla cima del molo guardavo la città addormentata, e pensavo che forse non la conoscevo, anzi mi pareva inafferrabile. Pensavo al nostro modo di essere uomini, al nostro comportamento, alla società odierna perduta nel disordine, nell'equivoco del benessere, pensavo alla nostra vita come gioco, come violazione di un ordine umano, nel tentativo della felicità sempre più improbabile, sempre più lontana.

Livio Rosignano



Washington — Natale alla Casa Bianca. È la signora Carter con la nipotina Sarah che cura gli ultimi addobbi (Ap)

DALLA MORTE ALLA VITA NELLA CHIESA DEI CAPPUCCINI A VIENNA

## Un presepio in legno conforta la speranza

VIENNA — Morte e vita, segnano due momenti ugualmente importanti nella Chiesa dei Cappuccini a Vienna. Nella cripta è accolta la più suggestiva «necropoli» dei tempi moderni. Qui, infatti, da oltre tre secoli trovano riposo — secondo una disposizione testamentaria che risale al tempo dell'imperatore Matthias (1619) e della moglie Anna — gli appartenenti alla casa degli Absburgo. Praticamente una enorme «tomba di famiglia» che accoglie, in un mare di sarcofagi, ben dodici

imperatori, quindici imperatrici e centotrenta membri della casa imperiale. Piombo e stagno vennero impiegati per le archie più antiche, rame per quelle più recenti. Alcuni anni or sono una improvvisa malattia — alla quale fu dato il misterioso nome di «peste dello stagno» — aggredì le tombe. Il procedimento per salvare questi monumenti fu lungo e difficile. Occorreva, infatti, trovare il «virus» che determinava il morbo per poterlo combattere efficacemente. Attraverso

una serie di procedimenti, basati oltre che sugli ausili della chimica anche su un nuovo sistema di aereazione, fu possibile arrestare l'epidemia e successivamente procedere al restauro. Indubbiamente questa impressionante raccolta di tombe che spiccano sulle bianche pareti, in grande parte ricoperte da marmo di Carrara, desta curiosità, rassegnazione, conforto a seconda di chi viene a visitarle. Il giorno dei defunti si svolgono qui funzioni di alta suggestività, che

ricordano la lunga procedura dell'ultimo viaggio. E' da ricordare che le salme imperiali venivano portate alla Cripta dei Cappuccini senza il cuore. Questo, infatti, estratto dal medico di corte e custodito in un'urna d'argento, veniva portato alla Augustinerkirche, per essere riunito agli altri cuori conservati in una apposita cappellina di questa chiesa.

Il famoso sarcofago doppio dell'imperatrice Maria Teresa e del marito Francesco Stefano di Lorena fu costruito ventisei anni prima della morte della sovrana e rappresenta, forse, l'elemento monumentale di maggiore interesse per gli stranieri che scendono nel sottosuolo di questa chiesa. Tra gli altri, riposano nella Cripta anche Maria Luisa, moglie di Napoleone, l'imperatore Massimiliano del Messico, Francesco Giuseppe e la moglie Elisabetta. Proprio recentemente, il 21 novembre, anniversario della morte di questo imperatore, la sua tomba è stata meta di un lungo pellegrinaggio e di incredibili manifestazioni di devoto ossequio.

Se la morte è il monito di questa cripta — sulla quale è stato scritto tanto ed in tutto il mondo (ma il testo di maggiore importanza è rappresentato dal romanzo «La cripta dei Cappuccini» di Josef Roth) — sopra, nella chiesa, domina invece — almeno nel periodo natalizio — la vita. E questa vita è rappresentata nel modo più dolce dal bel presepio allestito sull'altare. Le figure sono state scolpite in legno da un bravo artigiano viennese.

L'emozione determinata dal rapido «cambiamento di scena» dalla cripta alla chiesa suscita pensieri di serenità e di speranza. La «Gloria in excelsis», in questo tempio che nel sottosuolo raccoglie la più ampia testimonianza di quella che fu l'effimera «gloria in terra» (ma, o quasi mai, legata alla «pax» per gli uomini di buona volontà) è sempre motivo di meditazione. Sotto, il monito è grave; ma sopra la speranza è tanta.

Dino Sattoli



Vienna — La Cripta dei Cappuccini. Il sarcofago dell'imperatrice Elisabeth-Christine e quello dell'imperatore Giuseppe I

GIOIA DI VIVERE ACCANTO A CHI PORTA PAROLE DI AMORE

## Non si cancella dall'animo il Natale vissuto da bimbi

Gli anni scendono veloci, e noi ci sentiamo più stanchi, ci difendiamo dal freddo, e non possiamo trascorrere le feste di Natale insieme alle nostre figlie ed ai nipotini che si ritrovano ancora una volta nei luoghi nevosi — che pur ci sono ormai familiari — della Val Pusteria: quei prati, quei boschi, quelle case che hanno il profumo del legno, noi li viviamo ormai soltanto nei mesi più caldi dell'estate, quando trascorriamo tante ore delle nostre giornate a percorrere i sentieri ombrosi sotto le immense abetaie a cercare i funghi, le fragole, i mirtili.

Ora rimaniamo nella nostra casa, a frastuono di ciò che potrebbe essere e non c'è più, a sognare le feste lontane dell'inverno in un'altra luce, in un'aria diversa, in un tepore di legna secca che brucia lentamente nello spartito della cucina, mentre i passeri nel nostro cortile cercano un po' di caldo nel groviglio delle fascine che mio padre ha stivato lungo il muretto, al di là della conigliera, dove io vado

ogni giorno a toccare i nuovi nati, che stanno nascosti sotto il largo ventre caldo della madre. Alla vigilia di Natale andiamo nel bosco, a staccare dalla corteccia rugosa delle grandi querce del Kaiserwald tutto il muschio che ci occorre per il nostro presepio, fatto di figure di legno tagliate col temperino, di fogli di carta d'argento che stendiamo nel fondo, come piccoli laghi tra il verde, e su un minuscolo ponticello passa un pastore che porta sulle spalle un agnello. Poi il padre taglia nel cortile i pezzi di rovere che ci occorrono per i giorni di festa, ed io lo prendo tra le braccia e lo porto in cucina, dove subito vengono messi nel forno, perché si asciugano in ogni loro parte, e bruciano bene, senza fare fumo.

La madre, nel centro della cucina, in piedi accanto al nostro tavolo, sta dando l'ultima mano all'impatto delle frittelle, una massa gialla di pasta piena di uvetta e di pinoli, che lei sbatte con le sue mani morbide in una vasta pentola: poi prende un cucchiaino, versa la pasta nell'olio bollente, da cui subito emergono le frittelle, e si volgono a tondo per pochi minuti, per finire nel piatto ovale in mezzo alla tavola, subito avvolte nello zucchero.

Per me, che sono il più piccolo della famiglia, è già pronta in un piatto la fetta di pane fritto nell'olio, perché tolga l'odore forte dell'olio: ma allora mentre mangio la fetta croccante e dolce, mi viene voglia di mettere sulla piastra arroventata una mela di Natale, che subito diventa lucida, tesa nella sua buccia, e già sotto la scorza si vede il tenero bianco della polpa.

Chiedo di potermi fare anche un poco di croccante, con lo zucchero e le noccioline che lo zio Gregorio ci porta da Orsera, quando viene a Pola dal suo avvocato, per cause che non finiscono mai. Ma la mamma non acconsente, perché la cucina è piena di cibi che debbono essere preparati in tempo.

All'imbrunire vado con il padre in pescheria, tra i banchi dei mussoli, giù per la via Giovia, sopra l'Arena, e nelle strade c'è una grande animazione, gente che entra ed esce dai negozi, le osterie affollate, i soldati in fila davanti ai cinema, l'onda di caldo vicino ai carretti delle caldaroste.

Mio padre compra alcuni chili di mussoli, una borsa di carne viene riempita fino all'orlo, ed io la porto con gioia, un po' con la mano destra e un po' con la sinistra, e la metto sul grande tavolo della cucina, che ora ha un profumo di mare: subito dopo la cena della vigilia — baccalà in bianco e polenta — la mamma allinea i mussoli sulla piastra dello spargher, e quando le valve diventano bianche e si apro-

no, lei li prende e ce li mette nel piatto, un po' alla volta noi li mangiamo insieme alle fette di pane bianco. Da poco uscito dal nostro forno.

Dopo cena arrivano i parenti a farci gli auguri, vengono da noi perché mia madre è malata, di cuore, non esce quasi mai, il risale le scale le toglie il respiro, l'affanno cresce ed ogni volta rinnova nella vita di tutti noi un senso di paura, di angoscia, e tante volte di grande disperazione, anche se di queste cose non parliamo mai.

La cucina è tutta piena di volti cari e amici, ognuno racconta le cose che più urgono nel suo cervello, e bisogna aprire la porta perché ogni tanto entri un po' d'aria fresca: i vetri sono appannati, ed io devo fare un cerchietto con la mano per vedere al di là del nostro cortile: le case basse del nostro rione, ognuna con il suo piccolo orto, le finestre illuminate, il lampione della nostra strada che getta il suo fascio di luce verso il basso, qualche passante che cammina in fretta, ed a me dà una profonda malinconia, il freddo della solitudine, e per contrasto la gioia di stare insieme, di vivere accanto a chi porta nella tua casa parole di amore, di solidarietà, di ricordi suscitati da affetti comuni.

Ricordo ora zio Carlo, che ha sposato una sorella di mio padre, e che da operaio è diventato uno dei dirigenti dell'Arsenale: è molto alto, ha un volto nobile, arguto, parla lentamente, a voce bassa, e dice sempre cose essenziali, che mi rimangono fitte nella memoria. Ha molta stima di mia madre, sa che lei è malata, e perciò viene da noi durante tutte le feste, ed a me dà una moneta d'argento di cinque lire, per comprare i libri, i quaderni, i colori a pastello.

La nostra mamma ogni volta ha qualcosa di buono da offrirci: questa sera ha messo da parte per lo zio i mussoli più grandi, e glieli dà fumanti in un bel piatto bianco, insieme ad una fetta del suo pane fritto e tiepido. Lo zio mangia piano, beve i piccoli sorsi un bicchiere di malvasia, ed intanto la mamma riempie gli altri bicchieri piccoli con un vino bianco dolce, che conserva gelosamente per le occasioni più rare.

La nostra cucina si anima sempre più a fondo, papà e zio Tomi sono i due capitoli, in un angolo c'è la zia Catinella, che invece parla sempre forte, perché è un po' sorda, e si arrabbia quando lo zio Carlo parla piano, e lei non può sentire quello che dice: allora mia madre, che è paziente e attenta, deve ripeterle tutto, ma resta indietro rispetto alla discussione generale, e le riesce difficile riprendere il filo del discorso. E così viene presto il momento in cui ognuno parla quasi per sé stesso, e

tutti gridano insieme, con un rumore confuso che sveglia la cagnetta di santola Benussi, la quale si mette improvvisamente ad abbaiare, assordando gli orecchi. Allora zio Tomi, che è il più severo di tutti, grida «deghela al sinter», e la santola Benussi si vergogna, e vorrebbe tornarsene a casa, se mia madre non la trattenesse, dicendole che sempre gli uomini sono insofferenti e rozzi.

Così passa la sera della nostra vigilia, che io sogno come se fosse vita di ieri, come se i tanti decenni passati fossero dileguati nel nulla, ed i ricordi della vita ascendente e ricca di speranze ritornano giusti nella memoria, per consolare e per trattenere, con un'ombra di malinconia che sempre colora le vicende passate, le ore serene che non tornano per nessuno, e non solo per coloro che hanno perduto le radici.

Guido Miglia

Ha doppiato il suo ultimo film

### Il clown Jerry incanta Lionello

ROMA — «Woody Allen è dinamico, ha ritmi veloci, è tutto "di testa", condizionato essenzialmente dalla parola: Jerry Lewis invece è soprattutto un clown che si serve essenzialmente dell'immagine». Così Oreste Lionello uno dei nostri migliori doppiatori (oltre che attore di cabaret, di televisione, di cinema giudei) a due popolarità comici americani, avendo doppiato in questi giorni — abbandonando momentaneamente Woody Allen al quale ha dato la voce in tutti i suoi film — Jerry Lewis in «Bentone ritorno», picchiato il film che, come lascia intendere il titolo, segna il suo ritorno dopo anni di assenza a causa di una malattia.

«E' la prima volta che mi sono trovato a doppiarlo», spiega Lionello — in quanto il doppiatore di Jerry Lewis era Carlo Romano, che nel frattempo è scomparso. Per me è stata una gioia potergli succedere perché ammiravo Jerry Lewis non meno di Woody Allen, anche se non sono possibili paralleli fra i due.

«Con Jerry Lewis ci troviamo di fronte a moduli esilaranti, il cui pregio consiste nell'assenza di qualsiasi intelletualismo di maniera. Egli esprime con estrema semplicità, tanto da piacere sia ai piccoli che ai grandi».

«Spero — ha concluso Lionello — che giri presto altri film perché mi piacerebbe incontrarlo ancora. Con lui è più facile (a differenza di Woody Allen, con il quale nascono continuamente problemi tecnici) avendo uno stile di autentica comicità diverso dall'umorismo raffinato di Woody».

RIFLESSIONI A FREDDO SU «KRAMER» E «VOLTATI EUGENIO»

## Di due discorsi paralleli sulla crisi della famiglia

Il collasso, la crisi della famiglia tradizionale sono stati recentemente portati sullo schermo dal regista Comencini con «Voltati Eugenio». Ma come già da Venezia si riprometteva Morando Morandini, un discorso parallelo con «Kramer VS Kramer», si impongono sotto molti punti di vista. «Kramer», dopo aver fatto già l'anno scorso il giro delle prime visioni, ha cominciato adesso il giro delle seconde.

I soggetti di «Eugenio» e di «Kramer» presentano delle affinità, di cui la principale è tematica: trattano ambedue di una coppia separata, e delle ripercussioni di tale situazione sul loro figlio. Premesso questo, bisogna però tenere conto che i genitori di Eugenio vengono presentati come due giovani «sballati», usciti dalle tenute degli '68 italiani. I genitori di Billy sono invece due tipi piuttosto standard nell'ambito della società americana. I problemi delle due società e il modo di affrontarli sono egualmente diversi.

La scomparsa di Eugenio non è intesa a dare temi drammatici alle vicende, anzi, con tutti quei «flash back» il film ruota sulla presenza di Eugenio, o perlomeno sul suo tentativo di farsi sentire presente dai genitori presi dal loro impegno di lavoro e non. La risata viene sponanea davanti alle situazioni esemplarmente esasperanti, dai due sguardi — satirico quello di Baffo, candido-furbetto quello di Eugenio — che fanno da commento-comice all'intera narrazione filmica. La scomparsa di Eugenio nell'intercetto temporale primario è il pretesto per analizzare invece la sostanziosa

presenza in quello secondario, o a ritroso del «flash-back». In «Kramer», invece, Bill è sempre presente, ed è il tenore e drammatico oggetto di tensioni affettive e filiali che si scontrano con tensioni personali. In «Kramer», infatti, l'accento non cade tanto sulla famiglia in crisi: negli «States», questo soggetto non solo è vecchio, ma stantio. Così, scontato che nel film «L'ultima coppia sposata» si presenta la coppia come specie in via di estinzione («endangered species»), roba da Parco Nazionale, insomma.

Da noi questo punto non è stato ancora raggiunto. Bill, si diceva, è sì il nucleo su cui ruota la vicenda, ma per mettere in luce le tensioni personali dei coniugi visti piuttosto come entità autonome come come genitori. Il padre, Ted (Dustin Hoffman), «blindato» quasi nel suo lavoro, scopre non solo il figlio, ma la vita a misura d'uomo, solo dopo che l'abbandono della moglie lo ha reso «madre». — Sei stato l'unica mamma in Harvard? — lo rimprovera Bill un giorno. La sua scoperta del ruolo di «madre» lo fa indietreggiare nella scala del successo — «bruciante» mito americano — ma gli permette di vivere meno freneticamente a leggersi un libro la sera, invece di continuare il lavoro d'ufficio. Naturalmente alla sbarra degli imputati questa sua discesa per amor filiale gli verrà imputata come colpa. E allora come ultimo baluardo di difesa griderà alla corte: «Secondo quale legge una donna, solamente in virtù del suo sesso, viene automaticamente ritenuta più adatta a prendersi cura di un bambino?».

Reciprocamente la madre, Joanna (Meryl Streep), che si

macchia del reato di abbandono del figlio, e ne otterrà la custodia nonostante totalizzati il numero dei suoi «amanti» in una cifra che sta di mezzo tra i tre e i trenta (gli'avrebbe concessa un tribunale italiano? Hmhm), reclama per sé stessa il diritto di essere una creatura integra e non solo una madre. E a perorare la sua causa cita (o meglio, l'autore del libro da cui il film fu tratto) Ibsen, l'autore di «Casa di bambola», facendo intendere alla Corte che, dopo essere sempre stata solo figlia, moglie, madre di qualcuno, aveva bisogno di scoprire che cos'era per sé stessa, proprio per essere in grado di svolgere adeguatamente quelle funzioni sociali che le venivano richieste. Il soggetto dunque è attuale per quanto riguarda la lotta per la custodia del figlio che negli «States» hanno risolti veramente drammatici e tragici. I genitori si «rubano», ripiscono, vicendevolmente i figli (la minaccia viene profetizzata dall'avvocato di Ted, e questo aspetto-piaga venne proposto in un film apparso all'inizio di quest'anno alla Tv britannica dal titolo «Il ladro di bambini», in cui il ruolo del padre-ladro era sostenuto da Beau Bridges).

Ma la base del conflitto ha radici lontane, e riguarda la possibilità di trovare o costruire un rapporto equilibrato tra individui, personalità ed esigenze diverse. Un problema che si fa sempre più sentire al giorno d'oggi con la necessità, non solo finanziaria, ma anche personale per la donna di realizzarsi pienamente in un'attività anche al di fuori delle pareti domestiche.

Annabella Divissi

## La rassegna dei libri

Abituati a consumare cultura come qualsiasi altro prodotto del benessere contemporaneo, può capitare di non riuscire più a distinguere tra i tanti «beni» culturali di cui ci viene continuamente proposto l'acquisto mediante un bombardamento pubblicitario senza precedenti. C'è addirittura chi, ormai saturo, rifiuta in blocco tutti i messaggi relativi all'acquisto delle pubblicazioni distribuite attraverso la capillarità delle edicole: in altre parole, se le librerie continuano ad essere frequentate malgrado la crisi, le dispense attirano ormai poco, anche perché non c'è casa in cui non siano state già realizzate alcune enciclopedie e in molti casi si pensa che basti.

Eppure bisognerebbe scuotersi da questo disinteresse «reattivo» quel tanto sufficiente a tener d'occhio offerte di un mercato che, proprio perché non lontano dall'esaurimento, sta dando fon-

do alla propria inventiva e può perciò cavare dal cilindro, nel finale, qualcosa di particolarmente valido.

E' il caso di una recentissima iniziativa dell'Editoriale del Drago, che esce in edicola con i primi due fascicoli de «I Promessi Sposi» illustrati da Giorgio de Chirico. A opera ultimata, si avranno tre volumi (rilegati in velluto e oro), comprendenti — oltre al grande romanzo — la «Storia della letteratura», un saggio storico-critico di Fernando Vittorino Joannes, 127 tavole de de Chirico e la monografia «Centocinquanta anni di illustrazioni» e «I Promessi Sposi», curata da Mario Faustini. Un piano, come si vede, vario e stimolante, soprattutto quando si tenga conto del fatto che il capolavoro manzoniano non era finora stato stampato a fascicoli in questo secolo, benché l'idea fosse venuta nientemeno che all'autore il quale nel 1840 curò l'edizione a dispendio dei «Pro-

messi Sposi», illustrata da Conin.

Quello che rimane da chiedersi fino a che punto sia accettabile, oggi, una morale come quella manzoniana e un microcosmo di buoni-buoni e di cattivi-cattivi (gli eccitativi, naturalmente, sono i più buoni di tutti), con tutto quello che è accaduto sotto il sole da quando il romanzo è stato scritto. La risposta, però, è facile: «I Promessi Sposi» si trovano ad un tale livello letterario, cioè artistico, da poter fare a meno di dover per forza insegnare qualcosa sul piano etico, limitandosi a dilettere il lettore su quello narrativo.

C. S.

Ferruccio Vorini: «Un laico a Lourdes», (Ed. Boria - 1980) - Pagine 144 - L. 3500.

Un libro diverso. Può sembrare un diario, ma è qualcosa di più. Ogni capitolo tocca, con delicatezza e coraggio, valori universali. Si parla dei

pensieri intimi di un sacerdote, di un capofamiglia rimasto a vivere solo con i suoi ricordi, di una madre di famiglia che rivede con serenità il suo passato costellato di gioie, di prove, di amore.

Le riflessioni si susseguono su tutto ciò che per l'uomo, è essenziale. La vita, la gioia, il dolore, la violenza, l'amore, l'egoismo, la superiorità, il carcerismo, la viltà, gli imprevisti della vita, l'umiltà, il buon senso: cose che interessano tutti, che riguardano tutti. Focalizzato il problema, segue la soluzione. Soluzione di fede, suggerita con umiltà e convinzione.

Dalla lettura, scorrevole e semplice, si viene a conoscere gran parte della vita che si svolge a Lourdes, si scoprono i luoghi più frequentati, le manifestazioni più suggestive, i pensieri che più frequentemente passano nella mente del pellegrino, sano o ammalato che sia, gli stati d'animo e

le sensazioni che molti provano o hanno provato in passato.

E' un libro che dà speranza e fiducia nell'avvenire, che infonde ottimismo e serenità, che spinge al bene.

Un altro pregio del libro è di aver trattato temi profondi e personalissimi con incredibile semplicità. Ciò che riguarda il nostro lo più intimo è sfiorato con delicatezza, ma percepito dal più. Ecco perché si sente il desiderio di rileggere il libro, di farlo conoscere a coloro che si ama, a coloro che soffrono, a coloro che non ce l'hanno ancora. E' un libro che piace, che lascia un segno a chi lo legge, che lo si vuole conservare. E' un libro diverso.

E. B.

Roberto Ciarrapica: «Dove la vita batte forte» (Lalk Editore, Poggibonsi 1980 - Collana «Poesia Libri» - pagg. 80; L. 4500).



## GIORNALE DI TRIESTE

PER NATALE

Le solenni  
sacre  
funzioni

Il vescovo, mons. Bellomi, presiederà alla mezzanotte di oggi, nella cattedrale di San Giusto, la solenne concelebrazione della messa della notte di Natale. Già alle 23.30, in cattedrale, inizieranno i riti di preparazione alla festa. Durante la sacra funzione, la Cappella civica, diretta dal maestro Rodole, con all'organo il maestro Sofianopulo, eseguirà la Messa pastorale di Gruber. Monsignor Bellomi celebrerà domani, giorno di Natale, il Pontificale a San Giusto alle ore 10. Nell'occasione, oltre all'esecuzione di brani pastorali per coro e organo, la Cappella civica, sempre sotto la direzione del m.o Rodole Sofianopulo, suonerà la Messa in sol di Mozart. Ancora in cattedrale, domani alle 18, si terranno i Vespri pontificali.

Per quanto riguarda gli altri culti, c'è da segnalare la solenne funzione del Vespri di Natale che si terrà questa sera alle 17 nella chiesa evangelica luterana di largo Panfil, celebrata dal pastore Harald Popp. Nella stessa chiesa sarà officiata, domani alle 10, la funzione di Natale.

La comunità serbo-ortodossa si prepara invece a festeggiare domani il patrono, San Spiridione. Oggi, alle 17, nella chiesa di San Spiridione, si svolgerà un vespero con antichi canti liturgici. Alla solenne funzione, cui presenzieranno — com'è tradizione — le maggiori autorità cittadine, sono stati invitati i rappresentanti di tutte le comunità religiose storiche di Trieste per dare al rito carattere ecumenico. Alla concelebrazione parteciperanno il vescovo serbo-ortodosso per l'Europa occidentale, mons. Lavrentij, con l'archimandrita greco Timoteos Eleftheriou; il parroco di San Spiridione, Ilija Ivić; il protodiacono, Giorgio Zunic; il cancelliere capo del Patriarca dei serbi, German. Domani, per la festa del santo, sempre al tempio serbo-ortodosso, sarà celebrata alle 10.50 una solenne liturgia: verranno eseguiti dal coro di San Spiridione i più celebri brani della polifonia liturgica vetero-slava.

## Natale Sub

Venerdì alle ore 11.30, nelle acque prospicienti la sede sociale del Sub Sea Club Trieste alla radice del molo a «T» in Sacchetta, si svolgerà l'annuale manifestazione del «Natale Sub». Il socio don Drossi celebrerà una messa che sarà completata dal sacerdote stesso, che reciterà l'omelia alla presenza di una folla schiera di subacquei, sul fondo del mare.

Il «Natale Sub» ha ormai assunto la caratteristica di un appuntamento annuale tra tutti coloro, e nella nostra città sono tanti, che per ragioni di lavoro o per motivi sportivi amano, conoscono e vivono il mare sotto la sua superficie. Anche la conclusione della messa sarà comunque seguita dal pubblico attraverso un particolare sistema di collegamenti fonici.

## Antivigilia animata

Antivigilia di Natale, ieri, con molta animazione nelle vie del centro per gli acquisti alimentari e i regali da porre sotto l'abete. Ne ha risentito il traffico, con ingorghi ai principali incroci. In molti casi ai semafori si sono sostituiti i vigili urbani per sveltire la circolazione veicolare.

## Servizio bus

La direzione dell'Azienda consorziale trasporti informa che il servizio sulle linee di trasporto alla vigilia di Natale e Capodanno (24 e 31 dicembre) terminerà con circa due ore di anticipo, mentre nei giorni di Natale e Capodanno inizierà con due ore di ritardo rispetto all'orario normale.

## COMUNICATO

PK

publikompass

DOMANI GIOVEDÌ 25 DICEMBRE

gli uffici pubblicità de

## IL PICCOLO

RIMARRANNO CHIUSI

• • •

VENERDÌ 26 DICEMBRE

gli uffici di Galleria Tergeste, 11 e via Einaudi, 3/B

RIMARRANNO APERTI  
dalle ore 10 alle 12  
e dalle 16.30 alle 18.30

DELIBERE APPROVATE NELLA SEDUTA DI FINE ANNO

«Sì» del Consiglio comunale  
all'acquisto dell'ex silos

Impegnati 2,3 miliardi dei residui del bilancio '80

Piatto forte della seduta di fine d'anno del Consiglio comunale è stata l'altra sera la delibera d'acquisto dei silos di piazza Libertà, delibera che è stata infine approvata da tutti i gruppi, con l'unica eccezione di quello radicale che si è astenuto.

Il provvedimento è stato illustrato in aula dal sindaco Cecovini, il quale ha ricordato che per la copertura della relativa spesa, pari a 2,3 miliardi, saranno utilizzati fondi residui del bilancio '80. Ha poi ricordato che la parte dell'edificio ceduta dalle Ferrovie ha un'estensione di 7450 metri quadrati, che è già acquisito il nullaosta dell'Intendenza di finanza per la sottrazione dell'immobile al vincolo demaniale, che le Ferrovie hanno assicurato che le ultime quattro ditte che occupano la parte ceduta al Comune si apprestano allo sgombero.

Il sindaco ha inoltre specificato che, secondo il contratto di compravendita, il silos potrà essere utilizzato quale garage, quale mercatino-bazar, e quale terminal per la progettata superstrada dall'altipiano a Barcola. Più dettagliatamente, sia pure a titolo ancora orientativo, Cecovini ha detto che dovrebbero trovarvi posto posteggi per circa 1200 autovetture, oppure per un migliaio di vetture più autocorriere, nonché circa 120 bancarelle per il commercio ambulante.

Nell'ampio dibattito sono intervenuti i consiglieri Lokar (Us), De Rosa (Pci), Scarpa (Dc), Marchesich (Msi), Ercolessi (Pr), Gambassini (LpT), Maccan (Msi), Capecci (Dc), Lanza (Psd) e Pacor (Pri). Ordini del giorno sono stati presentati dalla Dc e dal Pci e un emendamento è stato sottoscritto da tutti i gruppi d'opposizione, e ciò per una migliore puntualizzazione dell'utilizzo del silos per il commercio ambulante e per un approfondimento del problema in genere delle bancarelle.

Il Consiglio ha poi affrontato la delibera d'acquisto di alcuni terreni dal Crda, corrispondenti all'ex sala mensa della Fabbrica macchine e a un edificio di via San Marco interessato dal tracciato della progettata superstrada; l'argomento ha dato origine a un polemico dibattito, in quanto già in commissione era stato osservato che la delibera necessitava di un approfondito esame dei suoi dettagli tecnici, per cui sarebbe bastato impegnare intanto la relativa posta in bilancio a quel fine, senza ulteriori specificazioni. La giunta ha accettato di rifare la delibera, e il Consiglio ha

## Così i negozi

Ferma restando la deroga all'obbligo della chiusura infrasettimanale dei negozi per settimana corta fino a sabato 3 gennaio, l'Unione commercianti comunica l'orario dei negozi e le altre deroghe previste in occasione delle prossime festività.

Domani 25 dicembre — Natale: chiusura obbligatoria di tutti i negozi ad eccezione dei fiorai che potranno tenere aperto al mattino, e i negozi di pasticceria, rosticceria e gastronomia che potranno osservare il normale orario.

Venerdì 26 dicembre — S. Stefano: chiusura obbligatoria di tutti i negozi, tranne panetterie e latterie che potranno tenere aperto al mattino ed i negozi di pasticceria, rosticceria e gastronomia che potranno osservare il normale orario.

Giovedì 1 gennaio — Capodanno: chiusura obbligatoria di tutti i negozi tranne pasticcerie, rosticcerie ed esercizi di gastronomia che potranno osservare il normale orario dalle 8 alle 20.

sospeso i lavori per 45 minuti: in ogni caso, per utilizzare a copertura della spesa i residui del bilancio '80, era necessario adottare infatti la delibera nel corso della stessa seduta.

Fra le altre delibere approvate dal Consiglio, il concorso di spesa di 70 milioni per la ristrutturazione del «bastione fiorito» del Castello di San Giusto; la ristrutturazione dei punti di vendita all'interno del mercato coperto di via Carducci (spesa 16 milioni); l'acquisto di attrezzature audiovisive ad uso dei civici musei.

In apertura di seduta, in sede di comunicazioni, il sindaco aveva riferito sull'azione di soccorso a favore dei terremotati di Ricigliano alla luce

delle relazioni pervenute dal direttore dell'Acqua, Castaldi, e dagli assessori Bassani e de Rota; ed aveva annunciato che le offerte raccolte dal Comune sono ammontate a 58 milioni, dopo i versamenti di 9,4 milioni del Circolo della stampa, di 2 milioni degli operai e impiegati del «Piccolo», dei 40 milioni raccolti dallo stesso giornale, dopo la destinazione a tal fine dei residui 6,2 milioni sul conto pro terremotati dei Friuli.

Stato civile — In occasione delle festività natalizie l'Ufficio di Stato civile rimarrà aperto al pubblico per il ricevimento delle denunce di morte e il rilascio dei permessi di seppellimento venerdì dalle 9 alle 12.

Rinnovato alla Provincia  
il comitato di controllo

Mozione sul potenziamento dei vigili del fuoco

Il Consiglio provinciale ha eletto il nuovo comitato provinciale di controllo, l'organo che sovrintende alla legittimità degli atti degli organismi comunali (mentre gli atti della Provincia sono soggetti al controllo del comitato regionale).

Ecco i nomi dei cinque componenti effettivi (tra parentesi il partito da cui sono stati designati): Sergio Serbo (LpT), Elvino Perini (Dc), Ivo Jesnikar (Us), Annamaria Assanti (Pci) e Giovanni Taccanti (LpT). Il nuovo comitato provinciale di controllo si compone inoltre di cinque supplenti: Enzo Mansi (Dc), Arturo Gargano (LpT), Roberto Bin (Pci), Edoardo Cumbat (Pri) e Sergio Pierangelini (LpT).

Nelle due sedute consecutive tenute lunedì e ieri sera il

Consiglio provinciale ha proceduto inoltre alla nomina dei propri rappresentanti nel consiglio d'amministrazione del Teatro stabile (Minucci del Pci e Suadi del Psdi) e in quello del Teatro sloveno (Rudolf dell'Us). Ed ha approvato all'unanimità una mozione del consigliere Bonat (LpT) per il potenziamento a Trieste del servizio dei vigili del fuoco.

Ieri sera infine è stata approvata all'unanimità una mozione presentata dai partiti della maggioranza (Dc, Psi, Psdi, Us e Pci) in sostegno della candidatura di Trieste quale sede del «sincrotrone» europeo che potrebbe essere comunemente utilizzato per la ricerca pura e per quella applicata sia dal Centro internazionale di fisica teorica sia dall'area di ricerca scientifica.

## SABATO AL CDS

Bilancio e prospettive  
tema di un incontro

Al Circolo della stampa avrà luogo sabato alle 11 un incontro tra le autorità e i giornalisti, promosso dal Gruppo cronisti. Interverranno il sindaco Cecovini, il presidente della Giunta regionale, Comelli, il prefetto Marro, il presidente del Consiglio regionale Colli e il presidente della provincia Carbone. Risponderanno alle domande dei giornalisti sul tema: «Bilancio e prospettive per il 1981».

Incontro con i direttori  
delle Tv jugoslave

Il presidente della Giunta regionale, Comelli, ha ricevuto ieri nella sede della Regione i direttori di tutte le reti televisive jugoslave che hanno compiuto una breve visita a Trieste al termine della loro riunione annuale, svoltasi questa volta a Lipizza. Con Ljubomir Zeecevic, direttore della Tv di Belgrado e presidente del consiglio di programma della rete televisiva jugoslava, hanno presenziato all'incontro i direttori delle Tv di Lubiana, Novi Sad, Skopje, Titograd, Zagabria, Sarajevo, Pristina e Capodistria.

Nel suo indirizzo di saluto il presidente Comelli ha sottolineato gli ottimi rapporti di collaborazione tra il Friuli-Venezia Giulia e le contermini regioni jugoslave, e ha messo in rilievo il ruolo svolto dai mezzi di comunicazione per lo sviluppo e il consolidamento del clima di amicizia tra i popoli di quest'area. Nella sua risposta Zeecevic ha confermato la volontà delle reti televisive jugoslave a continuare nella politica culturale e dell'informazione tesa a rafforzare l'amicizia e la cooperazione fra i due Paesi vicini.

Automobile club d'Italia (socio corso stradale): telefono 118. Pronto soccorso Crt: telefono 6888.

## UN ALTRO INCOMPRENSIBILE FURTO SACRILEGO

Rubato in Cittavecchia  
il crocefisso ligneo

Il crocefisso venerato dalla popolazione dell'intero rione

A distanza di 15 giorni dal furto sacrilego nel tempio mariano di monte Grisa, dove un ladro aveva rubato la corona che ornava il capo della Madonna di Fatima, i ladri si sono rifatti vivi impadronendosi, questa volta, del crocefisso che si trovava nella nicchia della piazzetta omonima situata all'incrocio tra via del Crocefisso e via Donata.

Gli ignoti, muniti di un pie' di porco, hanno fatto leva sulle antine di legno delle finestre che proteggono la nicchia, forzando così le serrature. Una volta aperta al finestrino centrale, dotata come le altre di vetri infrangibili, i malviventi hanno rotto alla base il crocefisso di legno per poterlo spostare. Il furto sacrilego è avvenuto la notte scorsa. Lunedì mattina infatti, una telefonata anonima ha avvertito il 113 che l'oggetto sacro era scomparso dall'altare, mentre persone che abitano nella zona hanno riferito agli agenti che fino alla sera prima il crocefisso era ancora intatto al suo posto. Sembra improbabile che il furto possa essere l'oggetto di una «commissione», anche perché i ladri non hanno nemmeno sfiorato una tetta settecentesca, posta sul fondo della nicchia, e si ipotizza piuttosto possa essere il gesto di uno squilibrato o di uno sconsiderato.

Il crocefisso infatti non ha alcun valore artistico essendo tra l'altro — con ogni probabilità — come confermato dal prof. Silvio Rutteri — null'altro che una copia (e nemmeno fedele) di un Gesù Cristo in croce lignea prodotto dell'arte spontanea del Trecento. Negli ultimi decenni tale ri-

produzione era stata pure dipinta di bianco, e in seguito il corpo del Salvatore era stato verniciato in vari colori. Perciò all'incirca un anno fa il crocefisso e l'altare erano stati restaurati a cura del Museo di storia e arte. In particolare la cappellina, era stata restituita alla sua forma primordiale dopo le tante modifiche subite nel corso degli ultimi due secoli.

Per contro il crocefisso aveva un grande valore storico avendo segnato passo dopo passo l'esegesi e l'eutanasia di «Rena vecia». Posto all'incro-

cio di un quadrivio (fino allo sventramento della zona del Teatro romano) è stato per oltre due secoli oggetto di particolare venerazione da parte degli abitanti del rione. Una tradizione che si tramandava di padre in figlio. Erano molte le famiglie infatti ad avere le chiavi della nicchia per provvedere all'olio del crocefisso e ai mazzi di fiori che sempre lo ornavano.

Nel primo dopoguerra dalla nicchia era stata rubata una corona imperiale che cingeva l'oggetto sacro. Di essa non si è più avuta traccia.

## COL MOTOFURGONCINO CONTRO IL PALO

Imprigionato tra le lamiere  
muore durante il trasporto

Saverio Mihelcic

## CALENDARIETTO

OGGI: San Delfino. — Il sole sorge alle 7.44 e tramonta alle 16.25; la luna nasce alle 19.34 e cala alle 9.46. Ieri: temperatura massima gradi 8,6, minima gradi 4,1; pressione millibar 1022,4; umidità 58 per cento; calma di vento; temperatura del mare 9,8. Dati forniti dal Servizio meteorologico dell'Aeronautica militare di Trieste alle ore 19 di ieri.

Mare oggi: alta alle 10.10 con cm 41 e alle 23.57 con cm 35 sopra il livello medio; bassa alle 4.37 con cm 11 e alle 17.05 con cm 61 sotto il livello medio.

DOMANI: Natale di Nostro Signore. — Il sole sorge alle 7.45 e tramonta alle 16.26; la luna cala alle 10.24 e si leva alle 20.39.

Mare oggi: alta alle 10.41 con cm 34 sopra il livello medio; bassa alle 5.19 con cm 7 e alle 17.37 con cm 54 sotto il livello medio.

VENERDÌ: Santo Stefano. — Il sole sorge alle 7.45 e tramonta alle 16.27; la luna cala alle 10.37 e si leva alle 21.43.

Mare oggi: alta alle 0.39 con cm 32 e alle 11.12 con cm 25 sopra il livello medio; bassa alle 6.07 con cm 3 e alle 18.10 con cm 45 sotto il livello medio.

OGGI-DOMANI-VENERDÌ: Normale orario di apertura delle farma-

Mortale incidente della strada in via dell'Istria di fronte al cimitero di Sant'Anna. Ne è rimasto vittima Saverio Mihelcic, di 49 anni, carpentiere, abitante a Bagnoli della Rosandra 395.

Mancava qualche minuto alle 19.30 quando col motofurgoncino «Ape», proveniente da largo Baumann e diretto presumibilmente verso casa, il Mihelcic all'altezza del n. 135 di via dell'Istria ha perso il controllo del mezzo probabilmente a causa di un improvviso malore. L'Ape ha im-

provvisoriamente deviato la propria corsa verso destra, fermandosi soltanto dopo un micidiale urto frontale contro un palo di sostegno dell'illuminazione.

L'uomo che ha riportato trauma cranico, lesioni addominali, fratture multiple alle costole e agli arti è rimasto imprigionato tra le lamiere dell'abitacolo accartocciatosi attorno al palo di cemento. Per estrarlo sono dovuti intervenire i vigili del fuoco, accorsi sul posto con un'autogrù e un'autobotte (c'era il pericolo che il mezzo s'incendiasse). Una volta estratto dall'abitacolo, il Mihelcic è stato soccorso dai sanitari della Crt che con un'autolettiga lo hanno prontamente portato all'ospedale, ma quando l'ambulanza giungeva al Maggiore l'uomo era ormai spirato.

Sul posto, per i rilievi, sono intervenuti i carabinieri di Servola e del nucleo radiomobile di via dell'Istria.

Servizio di guardia medica: notturno (ore 21-8) tel. 732827; prefettivo (ore 14-21) e festivo (ore 8-20) tel. 68441.

## CASSA DI RISPARMIO DI TRIESTE

## AVVISO

Si informa che domani 24 dicembre gli sportelli della Cassa osservano i seguenti orari:  
Sede Centrale ed Agenzie dalle ore 8.20 alle ore 11.20  
Ufficio Pegno e Centri Servizi dalle ore 8.05 alle ore 11.05  
Esattoria e Tesoreria dalle ore 8.00 alle ore 11.00

## ORO

ACQUISTI - VENDITE  
SCAMBI VANTAGGIOSI  
DISIMPEGNI POLIZZE  
**oreficeria  
BLASI**  
Corso Italia 28 (1° piano)



ANTICHE CARTE DA GIOCO  
cerco appassionatamente

**GIULIO BERNARDI**  
numismatico  
Trieste - Via Roma 3 - Tel. 69086

È uscita la musicassetta del

**III FESTIVAL DELLA  
CANZONE TRIESTINA**

In vendita presso i migliori negozi

produzione audiomark

**LISA  
Galletti**  
Via F. Venezian, 10 - Tel. 733.336

**BUONE  
FESTE**  
**Philips**

**CAPODANNO**

Ancora qualche posto disponibile per i nostri viaggi a

**Vienna e Villaco**

UFFICIO CENTRALE VIAGGI - Cor. CIT

Piazza Unità d'Italia 6, tel. 62821 - Trieste

IL MONDO AL GIUSTO PREZZO

D'ERCOLE  
biancheria

VIA IMBRIANI 5 - TEL. 755318

## L'ASSOCIAZIONE ARTIGIANI

VIA GHEGA 1

ricorda ai propri associati, ACCONCIATORI, MASCHILI, FEMMINILI e MISTI, gli orari che i saloni dovranno osservare durante il periodo delle festività:

ACCONCIATORI FEMMINILI mercoledì 24 dicembre orario continuato 8.30-19.30. Giovedì e venerdì chiusura totale. Mercoledì 31 dicembre, orario continuato 8.30-19.30. Giovedì 1 gennaio chiusura totale.

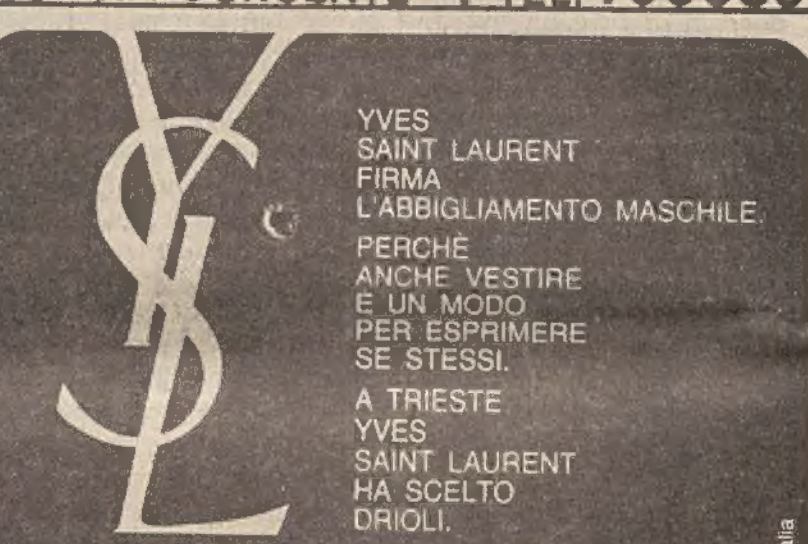
ACCONCIATORI PER UOMO e MISTI: mercoledì 24 dicembre solo mattino 8-12.30. Giovedì e venerdì chiusura totale. Mercoledì 31 dicembre solo mattino 8.12.30. Giovedì 1 gennaio chiusura totale.

ARREDAMENTI  
DORLIGO

vi augura ...

## BUONE-FESTE!

TS VIA SORGENTE 4 TEL. 790080



A TRIESTE, SOLO DA

## DRIOLI

ABBIGLIAMENTO PIAZZA S. ANTONIO 4 - TRIESTE

DAL CASTELLO DI DUINO

## RAIMONDO DELLA TORRE E TASSO

invia ad Autorità, Amici e ai Cittadini tutti fervidi auguri di buon Natale e di un felice Anno Nuovo

DAL MODO DI  
PARLARE TRIESTINO

## IAZINI

Ghiaccini. Piccoli apparecchi che vengono applicati sotto le scarpe e dotati di punte utili a non scivolare sul ghiaccio

## IMBOREZADO

Oltremodo allegro

## INCOALIDO

Imbambolato. Si usa per definire chi sembra senza ragione per amore

## INCUGNAR

Incuneare, letteralmente: conficcare con cuneo. Sempre più usato pittorescamente per indicare una abbondante mangiata: «Go magnà tanta de quella roba che me son incugnà!».

## INTERESSI

Vocabolo che non esiste nei negozi PRESTICOM dove te pol comprar fino a un milion de roba e pagarla comodamente in dodici mesi senza un fià de interessi.

## INTIMELA

La federa del guanciale.

## IOTA

Tipica minestra di fagioli e crauti.



... SI PARLA PRESTICOM DA:

## BON PAS

Via Battisti, 14 - Trieste - Tel. 62917

## AUTODIAGNOSI

Via Tacco, 32 - Trieste - Tel. 773688

## AZ CENTRO OTTICO

Rotonda del Boschetto, 1 - Trieste - Tel. 54374

## GIOIELLERIA BIN GIANCARLO

Via Giulia, 10 - Trieste - Tel. 569450

## CERAMICHE DOMUS CARSO

Via Nazionale, 71 - Opicina (Trieste) - Tel. 212000

## ELETTRICITÀ RIZZOTTI

Via dell'Istria, 216 - Trieste - Tel. 810213

## ESSEBI

Via San Francesco, 14 - Trieste - Tel. 732049

## IL MODULO ARREDAMENTI

Via Carducci, 10 - Trieste - Telefono 732677

## PELLETERIE VERGANI

Campo San Giacomo, 6 - Trieste - Tel. 767235

## TULLIO NATALE "Negozio Necchi"

Via Battisti, 18 - Trieste - Tel. 732642



## GIORNALE DI TRIESTE

«VARIANTE 25»: FINE DELL'UTOPIA SULLA MAPPA DELLA TRIESTE DI DOMANI

## Stagione dei sogni perduti nel campo dell'urbanistica

I modificati programmi di crescita della nostra città fanno pensare al «riflusso» dopo l'entusiasmo con cui furono elaborati a suo tempo i piani a misura d'uomo

1. Le sostanziali modificazioni con cui è stata finalmente approvata dal Comune la «Variante dei servizi» al termine di un lunghissimo iter di controlli e verifiche, segnano una svolta storica nella politica urbanistica di Trieste. La variante al piano regolatore, contrassegnata dal numero 25, fu messa in cantiere sette anni fa dalla vecchia giunta De allo scopo di sanare il malessere di una città che continuava a espandersi, benché la sua popolazione stesse diminuendo.

Si trattava, insomma, di frenare la crescita disordinata di Trieste e di garantire la realizzazione dei servizi (verde pubblico, scuole, attrezzature sportive e ricreative ecc.). Da qui l'adozione di strumenti, per quel tempo rivoluzionari: affidamento delle cubature edificabili, vincolo anticondono di precise aree per servizi, creazione degli «ambiti di lot-

tizzazione» (necessari, questi ultimi, per ripartire tra pubblico e privato costi e benefici dei servizi e per favorire — come già detto — interventi coordinati fra loro).

Oggi, a due anni e mezzo da allora, la Variante ha subito profonde modifiche che la rendono in parte irriconoscibile e che sono destinate a incidere sensibilmente sul tessuto urbano: eliminati quasi tutti gli «ambiti di lottizzazione», «restituiti» ai privati quasi 30 mila metri quadrati di verde e servizi originariamente destinati al pubblico, bloccata nuovamente ogni espansione edilizia in Corso dopo un breve periodo contraddistinto da una cauta liberalizzazione.

A questi mutamenti si accompagnano significative dichiarazioni di propositi dei partiti: il Sindaco e la LpT parlano di dirigersi da superare e annunciano ulteriori liberalizzazioni da apportare a

tutti i piani urbanistici del Comune; la Dc, dopo un'iniziale riluttanza, accetta di ridimensionare quella stessa Variante che fu il fiore all'occhiello della passata amministrazione democristiana e già si orienta a favore di ulteriori modificazioni; il Pci, sia pur contestando le tendenze liberalistiche della Giunta e formulando critiche sostanziali, si astiene.

Contemporaneamente, si parla di rimettere in discussione il Piano particolareggiato del centro storico, i Piani di edilizia popolare e infine lo stesso Pur — il piano urbanistico regionale — il cui disegno è oggetto di una vera e propria campagna di critiche.

Che cosa sta accadendo? Si è iniziato il «riflusso» anche in campo urbanistico? È finito il momento dei sogni di pianificazione? La mano pubblica si adegua passivamente agli interessi dell'imprenditoria o si tratta di un realistico adeguamento alle leggi urbanistiche nazionali e regionali? Oppure — questa è un'altra ipotesi — la Variante è soltanto l'occasione per un più vasto accordo fra Lista e Democrazia cristiana in un'ottica di spartizione di sfere d'influenza fra Comune, Provincia e Regione? In una parola, quali scelte stanno dietro alle modificazioni della Variante? Per tentare di dare una risposta a questi interrogativi è necessario ripercorrere la storia di questo importante strumento urbanistico.

Gli antecedenti. All'inizio degli anni Settanta il comitato tecnico della Regione manifesta le proprie perplessità di fronte al piano regolatore comunale del 1969 che ipotizza una città-mostro di 600 mila abitanti. Il Ctr suburbano così l'approvazione del piano alla stesura da parte del Comune di una Variante che adegui i servizi, pianificati in modo parzialmente inadeguato ai carichi insediati previsti, sulla base di precisi «standard», così come prescrive la legge di Stato.

Alla fine del '73 la Giunta comunale, allora egemonizzata dalla Dc morotea, decide di operare in questo senso e assume a termine sei architetti e addiritura un sociologo (quasi tutti di idee molto avanzate) per mettere in cantiere lo strumento urbanistico che dovrebbe finalmente pianificare la città «a misura d'uomo».

Questi gli obiettivi fissati per la Variante: 1) subordinare l'espansione periferica a programmi di intervento agevolato nel contempo le iniziative nelle aree già fornite di servizi (e la cosiddetta «inversione di tendenza», cioè il tentativo di riportare gli abitanti verso il centro dopo anni di fuga in periferia); 2) ridurre la previsione degli insediamenti da 600 mila a 500 mila abitanti; 3) attuare una crescita equilibrata di abitazioni e di servizi per scongiurare — soprattutto in periferia — la lottizzazione selvaggia e il conseguente insorgere di malessere civile nella popolazione «de-rubata» delle attrezzature indispensabili alla convivenza.

Per attuare questi obiettivi si varano strumenti inediti: si applicano, nel rapporto case-servizi, gli «standard» individuati dal piano urbanistico regionale (che allora era ancora in fase di studio); si abbattano drasticamente gli indici di fabbricabilità; si individuano nella topografia cittadina, prima

le di varie altre, più esigue, fasce di utenza, — dopo verificati i risultati dei provvedimenti, il Consorzio del Bacino di traffico di Udine, promotore della richiesta, nuovamente interpellato, ha fatto sapere che lo ritiene tuttora valido e necessario.

Si fa rilevare, ancora una volta, che non risulta per ora possibile ritardare (di 25') la traccia del treno Df. 2627 Udine-Trieste anche perché si verrebbe a perdere la coincidenza a Monfalcone con il treno Locale 9620 per Portogruaro. Ing. Costantino Sabelli.

Spiega che si attribuiscono alle Ferrovie dello Stato responsabilità e disservizi verso i quali l'Azienda è del tutto estranea.

Tengo a precisare che la costruzione della galleria di circonvallazione ferroviaria è stata effettuata a cura dell'Ufficio nuove costruzioni ferroviarie che con le Ferrovie dello Stato non ha niente a che vedere in quanto dipendente dal ministero dei lavori pubblici.

E' erronea quindi l'affermazione che l'area è stata adibita per 15 anni a deposito di materiali «da parte delle Fs» come è errato che «le Ferrovie debbano concretare il progetto, elaborato dal Comune, per dare alla piazza una fisionomia diversa e un assetto più razionale, e per il quale l'Azienda Fs avrebbe stanziato anche i fondi necessari».

E' evidente perciò che non sussiste nemmeno un conflitto di competenza tra Comune e Ferrovie, che, ripeto sono del tutto estranee alla costruzione della galleria.

Dal momento in cui la nuova linea sarà consegnata alle Ferrovie, non si dubiti che queste risponderanno di tutte le loro responsabilità, ma solo da allora.

Affinché non resti nei lettori un'immagine non vera delle Ferrovie dello Stato, chiedo che questa lettera sia pubblicata dal suo giornale con lo stesso rilievo dell'articolo di cui trattasi.

Distinti saluti, Ing. Costantino Sabelli.

Treni e studenti

Il direttore compartimentale delle Ferrovie, con riferimento alla segnalazione firmata P.S. comparsa il 5 dicembre e facendo seguito a quanto già aveva comunicato in precedenza, desidera riaffermare quanto segue: il provvedimento di posticipo da Udine del treno locale 9607 non è stato preso — in modo superficiale — ma su forti pressioni del Consorzio del 3° Bacino di traffico d'accordo con il Provveditorato agli studi di Udine e sentito il 4° Bacino di traffico di Gorizia e Trieste il quale ultimo ha ritenuto primarie le esigenze degli studenti di Udine rispetto a quel-

lo che non risulta per ora possibile ritardare (di 25') la traccia del treno Df. 2627 Udine-Trieste anche perché si verrebbe a perdere la coincidenza a Monfalcone con il treno Locale 9620 per Portogruaro. Ing. Costantino Sabelli.

Affinché non resti nei lettori un'immagine non vera delle Ferrovie dello Stato, chiedo che questa lettera sia pubblicata dal suo giornale con lo stesso rilievo dell'articolo di cui trattasi.

Distinti saluti, Ing. Costantino Sabelli.

Treni e studenti

Il direttore compartimentale delle Ferrovie, con riferimento alla segnalazione firmata P.S. comparsa il 5 dicembre e facendo seguito a quanto già aveva comunicato in precedenza, desidera riaffermare quanto segue: il provvedimento di posticipo da Udine del treno locale 9607 non è stato preso — in modo superficiale — ma su forti pressioni del Consorzio del 3° Bacino di traffico d'accordo con il Provveditorato agli studi di Udine e sentito il 4° Bacino di traffico di Gorizia e Trieste il quale ultimo ha ritenuto primarie le esigenze degli studenti di Udine rispetto a quel-

lo che non risulta per ora possibile ritardare (di 25') la traccia del treno Df. 2627 Udine-Trieste anche perché si verrebbe a perdere la coincidenza a Monfalcone con il treno Locale 9620 per Portogruaro. Ing. Costantino Sabelli.

Affinché non resti nei lettori un'immagine non vera delle Ferrovie dello Stato, chiedo che questa lettera sia pubblicata dal suo giornale con lo stesso rilievo dell'articolo di cui trattasi.

Distinti saluti, Ing. Costantino Sabelli.

Treni e studenti

Il direttore compartimentale delle Ferrovie, con riferimento alla segnalazione firmata P.S. comparsa il 5 dicembre e facendo seguito a quanto già aveva comunicato in precedenza, desidera riaffermare quanto segue: il provvedimento di posticipo da Udine del treno locale 9607 non è stato preso — in modo superficiale — ma su forti pressioni del Consorzio del 3° Bacino di traffico d'accordo con il Provveditorato agli studi di Udine e sentito il 4° Bacino di traffico di Gorizia e Trieste il quale ultimo ha ritenuto primarie le esigenze degli studenti di Udine rispetto a quel-

lo che non risulta per ora possibile ritardare (di 25') la traccia del treno Df. 2627 Udine-Trieste anche perché si verrebbe a perdere la coincidenza a Monfalcone con il treno Locale 9620 per Portogruaro. Ing. Costantino Sabelli.

Affinché non resti nei lettori un'immagine non vera delle Ferrovie dello Stato, chiedo che questa lettera sia pubblicata dal suo giornale con lo stesso rilievo dell'articolo di cui trattasi.

Distinti saluti, Ing. Costantino Sabelli.

Treni e studenti

Il direttore compartimentale delle Ferrovie, con riferimento alla segnalazione firmata P.S. comparsa il 5 dicembre e facendo seguito a quanto già aveva comunicato in precedenza, desidera riaffermare quanto segue: il provvedimento di posticipo da Udine del treno locale 9607 non è stato preso — in modo superficiale — ma su forti pressioni del Consorzio del 3° Bacino di traffico d'accordo con il Provveditorato agli studi di Udine e sentito il 4° Bacino di traffico di Gorizia e Trieste il quale ultimo ha ritenuto primarie le esigenze degli studenti di Udine rispetto a quel-

lo che non risulta per ora possibile ritardare (di 25') la traccia del treno Df. 2627 Udine-Trieste anche perché si verrebbe a perdere la coincidenza a Monfalcone con il treno Locale 9620 per Portogruaro. Ing. Costantino Sabelli.

Affinché non resti nei lettori un'immagine non vera delle Ferrovie dello Stato, chiedo che questa lettera sia pubblicata dal suo giornale con lo stesso rilievo dell'articolo di cui trattasi.

Distinti saluti, Ing. Costantino Sabelli.

Treni e studenti

Il direttore compartimentale delle Ferrovie, con riferimento alla segnalazione firmata P.S. comparsa il 5 dicembre e facendo seguito a quanto già aveva comunicato in precedenza, desidera riaffermare quanto segue: il provvedimento di posticipo da Udine del treno locale 9607 non è stato preso — in modo superficiale — ma su forti pressioni del Consorzio del 3° Bacino di traffico d'accordo con il Provveditorato agli studi di Udine e sentito il 4° Bacino di traffico di Gorizia e Trieste il quale ultimo ha ritenuto primarie le esigenze degli studenti di Udine rispetto a quel-

lo che non risulta per ora possibile ritardare (di 25') la traccia del treno Df. 2627 Udine-Trieste anche perché si verrebbe a perdere la coincidenza a Monfalcone con il treno Locale 9620 per Portogruaro. Ing. Costantino Sabelli.

Affinché non resti nei lettori un'immagine non vera delle Ferrovie dello Stato, chiedo che questa lettera sia pubblicata dal suo giornale con lo stesso rilievo dell'articolo di cui trattasi.

Distinti saluti, Ing. Costantino Sabelli.

Treni e studenti

Il direttore compartimentale delle Ferrovie, con riferimento alla segnalazione firmata P.S. comparsa il 5 dicembre e facendo seguito a quanto già aveva comunicato in precedenza, desidera riaffermare quanto segue: il provvedimento di posticipo da Udine del treno locale 9607 non è stato preso — in modo superficiale — ma su forti pressioni del Consorzio del 3° Bacino di traffico d'accordo con il Provveditorato agli studi di Udine e sentito il 4° Bacino di traffico di Gorizia e Trieste il quale ultimo ha ritenuto primarie le esigenze degli studenti di Udine rispetto a quel-

lo che non risulta per ora possibile ritardare (di 25') la traccia del treno Df. 2627 Udine-Trieste anche perché si verrebbe a perdere la coincidenza a Monfalcone con il treno Locale 9620 per Portogruaro. Ing. Costantino Sabelli.

## ORE DELLA CITTA'

## Riti in altre lingue

Messe in lingua tedesca saranno celebrate nella chiesa di via Giustinelli 7 questa sera con inizio alle 20; domani, venerdì e domenica 28 con inizio alle 10. Il Natale sarà celebrato nella chiesa di via Don Minzoni (Nostra Signora di Sioni) con l'esecuzione, domattina alle 11, di canti in tedesco («Carol service»). Per domenica 28 alle 10.30 è annunciata una funzione in lingua inglese con comunione nella sede di via Ruggero Manna.

## Fatti nostri

Esce in questi giorni un volumetto di Bice Polli «Fatti e curiosità triestini». Il libro si troverà in vendita nelle librerie cittadine.

## The di Natale al Cmm

Il 26 dicembre alle ore 16.30, presso la sede sociale del Circolo Marina Mercantile «N. Saurò», via Roma 15, avrà luogo il tradizionale incontro tra soci.

## Crudi e cotti

Gli zamponi originali Palmieri di Modena, crudi e già cotti, sono in vendita esclusiva alle Formaglierie Lombardi, via Carducci 26. Buon Natale!

## Scampoli

da Bruni & De Pol via Battisti 9. Grandi occasioni.

## Dentiere rotte?

Riparazioni immediate. Laboratorio odontotecnico corso Italia 7. Orario 9.15-12.30-19.

## ACCONCIATURE MASCHILI

## REMIGIO

Largo Piave (angolo via Coronini) Telefono 65820

## Sposi da 60 anni



Una vigilia di Natale particolarmente lieta quella di Luigi e Jolanda Ramani, sposi dal 24 dicembre del lontano 1920, che festeggiano il sessantesimo anniversario del loro matrimonio circondati dall'affetto dei figli Yvonne, Miranda e Cesare, delle generi, della nuora, dei nipoti e delle sorelle. Sinceri rallegramenti.

## Nozze d'oro



Libero Valentini e Maria Crescenzi, che le loro nozze saranno rievocate nella chiesa di San Marco domattina alle 10, tornano con la mente e con il cuore al Natale di cinquant'anni or sono, quando si scambiarono gli anelli davanti all'altare di San Giacomo. Agli auguri che vengono loro affettuosamente rivolti dalle tre figlie, dai generi, dai nipoti, altri parenti e amici, si aggiungono le nostre vive felicitazioni.

## Alberi di Natale

I più belli li trovate da Orvisi, via Ponchelli 3.

## Giudizi del sindaco sulle scelte di ieri

MANLIO CECOVINI, sindaco di Trieste ha riassunto i propositi urbanistici della Giunta in una dichiarazione d'intenti di cui riportiamo qui di seguito le parti più significative.

«Gli strumenti che presiedono all'edilizia a Trieste sono stati tutti predisposti dalla passata amministrazione in base a criteri e scelte che oggi non possono essere in tutto condivisi. E ciò per molteplici ragioni. La prima e più evidente si riscontra nel fatto, di per sé evidente, della parzialità che ne è seguita nell'attività edilizia cittadina, connotata, per altro, dalla più generale crisi (alto prezzo degli alloggi, alto costo del denaro, per non citare che le cause più vicine del diffuso fenomeno).

La Giunta — rileva il sindaco — si sente quindi impegnata a promuovere in tempi ragionevolmente brevi la revisione di tutti i piani urbanistici che interessano il Comune in maniera da rapportarli alla realtà attuale e ad una attendibile previsione del futuro prossimo. Il discorso vale per questa «Variante 25», ma vale anche e soprattutto per il Piano particolareggiato del centro storico e per il Piano di edilizia economica popolare.

«Circa il primo, l'amministrazione ha intenzione di incaricare della sua revisione una commissione di esperti cui sarà invitato certamente a collaborare anche con il prof. Semerari. Circa il secondo, i recenti episodi di opposizione popolare a Coloncovez e l'opposizione già nota



e preannunciata in altre zone, oltre alla necessità di salvaguardare e rinforzare la tutela di certe parti del nostro territorio e delle sue tradizioni, impongono al più presto una revisione generale. Anche alla luce della nostra convinzione che il problema principale dell'edilizia nel nostro comune non è tanto quello di eliminare gli ultimi fazzoletti di territorio non occupato nel ristrettissimo spazio di cui disponiamo, ma piuttosto quello di ristrutturare e rendere abitabili le centinaia e centinaia di appartamenti degradati ed attualmente inutilizzabili del centro storico e del nucleo urbano cittadino.

«Per questi adempimenti l'amministrazione chiede l'accordo ed il sostegno del Consiglio e di tutte le componenti politiche. Secondo il sindaco gli uffici tecnici comunali fanno più oggi quello che possono, ma «se si vorrà procedere con la speditezza che le circostanze richiedono e l'urgenza delle soluzioni reclama, bisognerà fare necessariamente ricorso anche all'opera di professionisti esterni».

## L'orientamento dei comunisti



DE ROSA, consigliere comunale comunista ed esperto urbanistico del Pci ha così risposto a una serie di domande sui programmi urbanistici.

«Il Pci ha formulato critiche sostanziali alle modifiche apportate alla Variante 25. Come mai questa posizione si è concretata in aula in un'astensione?

«Volare contro sarebbe significativamente ostacolare quanto ancora c'era di utile nella Variante. Essa resta pur sempre valida in molti aspetti: tutto dipenderà ora dalla sua gestione, che deve essere attenta, puntuale e sostenuta da strutture adeguate. Di questo strumento condividiamo l'obiettivo di fondo, cioè il collegamento tra espansione edilizia e realizzazione dei servizi, il lavoro «topografico» di individuazione delle singole aree da adibire a servizi, per non parlare poi dei criteri di gestione del piano.

Le critiche principali del vostro partito? «La critica fondamentale è che si è rinunciato a una parte degli ambiti di lottizzazione, invece di ridisegnarli in

modo consono alle prescrizioni del Piano urbanistico regionale. Si sono così eliminati ambiti importantissimi, come ad esempio i cinque previsti a Opicina, che avevano una loro validità precisa. Il Pur ha sconvolto, certo, la Variante; ma a tale fatto non si è risposto adeguando la Variante stessa con una «zonizzazione» più articolata. Altri fattori negativi: il non aver potenziato gli uffici comunali, al punto da togliere ai comitati di quartiere ad altri la pianificazione urbanistica; e ancora, il congelamento edilizio attuato sul Corso, che rende alla gente del posto la vita molto più difficile di prima.

«Una parola sugli intenti urbanistici della Giunta.

«Alla Giunta i piani urbanistici stanno stretti, indubbiamente. Dire, come fa il sindaco, che i grandi piani ostacolano l'espansione di una città è profondamente falso. La storia dimostra che i grandi e più qualificati momenti di espansione di Trieste sono stati sempre accompagnati a precisi piani urbanistici, e ciò fin dai tempi di Maria Teresa...

per automobilisti  
Capodanno a PORTOFINO  
3 giorni di pensione dal 30 o 31/12 a Capodanno al Ristorante JADRAN.  
Lire 103.000 + tassa  
Ufficio Centrale Viaggi - Cor. VIT  
Piazza Unità d'Italia 6, tel. 62621 - TRIESTE  
— IL MOTIV AL GUSTO PIZZIO —

dott. U. CIOLI  
SPECIALISTA PELLE E VENEREE  
ore 12-13.30 e 18-20  
VIA TORREBIANCA 43 - TEL. 61740  
(angolo via G. Carducci)

oggi comperare un colore PHILIPS è semplice



OFFRE TUTTA LA GAMMA PHILIPS  
a prezzi veramente eccezionali senza anticipo, senza cambiali a comode rate, garanzia e qualità  
CONSEGNA IMMEDIATA  
da LUISA GELLETTI  
via F. Venezian, 10 - Tel. 733336  
troverai  
• Risparmio • Convenienza • Rapidità • Cortesia

per automobili  
Capodanno a PORTOFINO  
3 giorni di pensione dal 30 o 31/12 a Capodanno al Ristorante JADRAN.  
Lire 103.000 + tassa  
Ufficio Centrale Viaggi - Cor. VIT  
Piazza Unità d'Italia 6, tel. 62621 - TRIESTE  
— IL MOTIV AL GUSTO PIZZIO —

dott. U. CIOLI  
SPECIALISTA PELLE E VENEREE  
ore 12-13.30 e 18-20  
VIA TORREBIANCA 43 - TEL. 61740  
(angolo via G. Carducci)

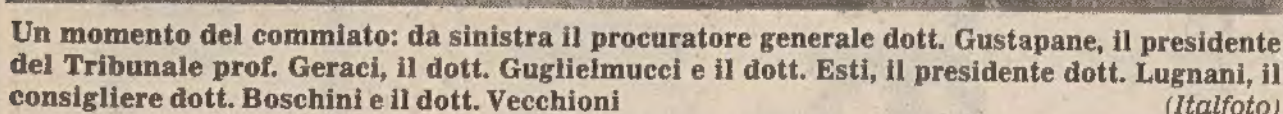
ritagliare e conservare per 10 giorni:  
i prezzi sono validi dal 18/12 al 27/12  
fino ad esaurimento delle scorte

studio battistella trieste P.231260

olio semi girasole coop	970	latt. lt.1	olio extra vergine oliva di frantoio colli toscani	3690	anfora lt.1	Findus pisellini primavera	1190	g.450	pandoro Bauli	3780	g.682	Asti Cinzano spumante	2760	cl.75	emmenthal bavarese	398	etto	olio fino vergine oliva italcoop	2290	bott. lt.1	polpa spalla suino tranci	4990	al kg.	Stock 84 Brandy	4940	cl.70	zampone bello e pronto Bellentani	4850	al kg.	Marchesi di Barolo DOC	2690	cl.72	amaretto Saronno	4380	cl.70	reggiano parmigiano stagionato	845	bott. lt.1	liquore Strega	4790	cl.75	ananas fresco	1090	al kg.	torrellini Giordani	790	g.250	maionese Kraft	2990	al kg.	prosciutto crudo Principe	1395	conf. etto	ananas fresco	1090	al kg.	torrellini Giordani	790	g.250	maionese Kraft	2990	al kg.	prosciutto crudo Principe	1395	conf. etto	ananas fresco	1090	al kg.	torrellini Giordani	790	g.250	maionese Kraft	2990	al kg.	prosciutto crudo Principe	1395	conf. etto	ananas fresco	1090	al kg.	torrellini Giordani	790	g.250	maionese Kraft	2990	al kg.	prosciutto crudo Principe	1395	conf. etto	ananas fresco	1090	al kg.	torrellini Giordani	790	g.250	maionese Kraft	2990	al kg.	prosciutto crudo Principe	1395	conf. etto	ananas fresco	1090	al kg.	torrellini Giordani	790	g.250	maionese Kraft	2990	al kg.	prosciutto crudo Principe	1395	conf. etto	ananas fresco	1090	al kg.	torrellini Giordani	790	g.250	maionese Kraft	2990	al kg.	prosciutto crudo Principe	1395	conf. etto	ananas fresco	1090	al kg.	torrellini Giordani	790	g.250	maionese Kraft	2990	al kg.	prosciutto crudo Principe	1395	conf. etto	ananas fresco	1090	al kg.	torrellini Giordani	790	g.250	maionese Kraft	2990	al kg.	prosciutto crudo Principe	1395	conf. etto	ananas fresco	1090	al kg.	torrellini Giordani	790	g.250	maionese Kraft	2990	al kg.	prosciutto crudo Principe	1395	conf. etto	ananas fresco	1090	al kg.	torrellini Giordani	790	g.250	maionese Kraft	2990	al kg.	prosciutto crudo Principe	1395	conf. etto	ananas fresco	1090	al kg.	torrellini Giordani	790	g.250	maionese Kraft	2990	al kg.	prosciutto crudo Principe	1395	conf. etto	ananas fresco	1090	al kg.	torrellini Giordani	790	g.250	maionese Kraft	2990	al kg.	prosciutto crudo Principe	1395	conf. etto	ananas fresco	1090	al kg.	torrellini Giordani	790	g.250	maionese Kraft	2990	al kg.	prosciutto crudo Principe	1395	conf. etto	ananas fresco	1090	al kg.	torrellini Giordani	790	g.250	maionese Kraft	2990	al kg.	prosciutto crudo Principe	1395	conf. etto	ananas fresco	1090	al kg.	torrellini Giordani	790	g.250	maionese Kraft	2990	al kg.	prosciutto crudo Principe	1395	conf. etto	ananas fresco	1090	al kg.	torrellini Giordani	790	g.250	maionese Kraft	2990	al kg.	prosciutto crudo Principe	1395	conf. etto	ananas fresco	1090	al kg.	torrellini Giordani	790	g.250	maionese Kraft	2990	al kg.	prosciutto crudo Principe	1395	conf. etto	ananas fresco	1090	al kg.	torrellini Giordani	790	g.250	maionese Kraft	2990	al kg.	prosciutto crudo Principe	1395	conf. etto	ananas fresco	1090	al kg.	torrellini Giordani	790	g.250	maionese Kraft	2990	al kg.	prosciutto crudo Principe	1395	conf. etto	ananas fresco	1090	al kg.	torrellini Giordani	790	g.250	maionese Kraft	2990	al kg.	prosciutto crudo Principe	1395	conf. etto	ananas fresco	1090	al kg.	torrellini Giordani	790	g.250	maionese Kraft	2990	al kg.	prosciutto crudo Principe	1395	conf. etto	ananas fresco	1090	al kg.	torrellini Giordani	790	g.250	maionese Kraft	2990	al kg.	prosciutto crudo Principe	1395	conf. etto	ananas fresco	1090	al kg.	torrellini Giordani	790	g.250	maionese Kraft	2990	al kg.	prosciutto crudo Principe	1395	conf. etto	ananas fresco	1090	al kg.	torrellini Giordani	790	g.250	maionese Kraft	2990	al kg.	prosciutto crudo Principe	1395	conf. etto	ananas fresco	1090	al kg.	torrellini Giordani	790	g.250	maionese Kraft	2990	al kg.	prosciutto crudo Principe	1395	conf. etto	ananas fresco	1090	al kg.	torrellini Giordani	790	g.250	maionese Kraft	2990	al kg.	prosciutto crudo Principe	1395	conf. etto	ananas fresco	1090	al kg.	torrellini Giordani	790	g.250	maionese Kraft	2990	al kg.	prosciutto crudo Principe	1395	conf. etto	ananas fresco	1090	al kg.	torrellini Giordani	790	g.250	maionese Kraft	2990	al kg.	prosciutto crudo Principe	1395	conf. etto	ananas fresco	1090	al kg.	torrellini Giordani	790	g.250	maionese Kraft	2990	al kg.	prosciutto crudo Principe	1395	conf. etto	ananas fresco	1090	al kg.	torrellini Giordani	790	g.250	maionese Kraft	2990	al kg.	prosciutto crudo Principe	1395	conf. etto	ananas fresco	1090	al kg.	torrellini Giordani	790	g.250	maionese Kraft	2990	al kg.	prosciutto crudo Principe	1395	conf. etto	ananas fresco	1090	al kg.	torrellini Giordani	790	g.250	maionese Kraft	2990	al kg.	prosciutto crudo Principe	1395	conf. etto	ananas fresco	1090	al kg.	torrellini Giordani	790	g.250	maionese Kraft	2990	al kg.	prosciutto crudo Principe	1395	conf. etto	ananas fresco	1090	al kg.	torrellini Giordani	790	g.250	maionese Kraft	2990	al kg.	prosciutto crudo Principe	1395	conf. etto	ananas fresco	1090	al kg.	torrellini Giordani	790	g.250	maionese Kraft	2990	al kg.	prosciutto crudo Principe	1395	conf. etto	ananas fresco	1090	al kg.	torrellini Giordani	790	g.250	maionese Kraft	2990	al kg.	prosciutto crudo Principe	1395	conf. etto	ananas fresco	1090	al kg.	torrellini Giordani	790	g.250	maionese Kraft	2990	al kg.	prosciutto crudo Principe	1395	conf. etto	ananas fresco	1090	al kg.	torrellini Giordani	790	g.250	maionese Kraft	2990	al kg.	prosciutto crudo Principe	1395	conf. etto	ananas fresco	1090	al kg.	torrellini Giordani	790	g.250	maionese Kraft	2990	al kg.	prosciutto crudo Principe	1395	conf. etto	ananas fresco	1090	al kg.	torrellini Giordani	790	g.250	maionese Kraft	2990	al kg.	prosciutto crudo Principe	1395	conf. etto	ananas fresco	1090	al kg.	torrellini Giordani	790	g.250	maionese Kraft	2990	al kg.	prosciutto crudo Principe	1395	conf. etto	ananas fresco	1090	al kg.	torrellini Giordani	790	g.250	maionese Kraft	2990	al kg.	prosciutto crudo Principe	1395	conf. etto	ananas fresco	1090	al kg.	torrellini Giordani	790	g.250	maionese Kraft	2990	al kg.	prosciutto crudo Principe	1395	conf. etto	ananas fresco	1090	al kg.	torrellini Giordani	790	g.250	maionese Kraft	2990	al kg.	prosciutto crudo Principe	1395	conf. etto	ananas fresco	1090	al kg.	torrellini Giordani	790	g.250	maionese Kraft	2990	al kg.	prosciutto crudo Principe	1395	conf. etto	ananas fresco	1090	al kg.	torrellini Giordani	790	g.250	maionese Kraft	2990	al kg.	prosciutto crudo Principe	1395	conf. etto	ananas fresco	1090	al kg.	torrellini Giordani	790	g.250	maionese Kraft	2990	al kg.	prosciutto crudo Principe	1395	conf. etto	ananas fresco	1090	al kg.	torrellini Giordani	790	g.250	maionese Kraft	2990	al kg.	prosciutto crudo Principe	1395	conf. etto	ananas fresco	1090	al kg.	torrellini Giordani	790	g.250	maionese Kraft	2990	al kg.	prosciutto crudo Principe	1395	conf. etto	ananas fresco	1090	al kg.	torrellini Giordani	790	g.250	maionese Kraft	2990	al kg.	prosciutto crudo Principe	1395	conf. etto	ananas fresco	1090	al kg.	torrellini Giordani	790	g.250	maionese Kraft	2990	al kg.
-------------------------	-----	------------	--	------	-------------	----------------------------	------	-------	---------------	------	-------	-----------------------	------	-------	--------------------	-----	------	----------------------------------	------	------------	---------------------------	------	--------	-----------------	------	-------	-----------------------------------	------	--------	------------------------	------	-------	------------------	------	-------	--------------------------------	-----	------------	----------------	------	-------	---------------	------	--------	---------------------	-----	-------	----------------	------	--------	---------------------------	------	------------	---------------	------	--------	---------------------	-----	-------	----------------	------	--------	---------------------------	------	------------	---------------	------	--------	---------------------	-----	-------	----------------	------	--------	---------------------------	------	------------	---------------	------	--------	---------------------	-----	-------	----------------	------	--------	---------------------------	------	------------	---------------	------	--------	---------------------	-----	-------	----------------	------	--------	---------------------------	------	------------	---------------	------	--------	---------------------	-----	-------	----------------	------	--------	---------------------------	------	------------	---------------	------	--------	---------------------	-----	-------	----------------	------	--------	---------------------------	------	------------	---------------	------	--------	---------------------	-----	-------	----------------	------	--------	---------------------------	------	------------	---------------	------	--------	---------------------	-----	-------	----------------	------	--------	---------------------------	------	------------	---------------	------	--------	---------------------	-----	-------	----------------	------	--------	---------------------------	------	------------	---------------	------	--------	---------------------	-----	-------	----------------	------	--------	---------------------------	------	------------	---------------	------	--------	---------------------	-----	-------	----------------	------	--------	---------------------------	------	------------	---------------	------	--------	---------------------	-----	-------	----------------	------	--------	---------------------------	------	------------	---------------	------	--------	---------------------	-----	-------	----------------	------	--------	---------------------------	------	------------	---------------	------	--------	---------------------	-----	-------	----------------	------	--------	---------------------------	------	------------	---------------	------	--------	---------------------	-----	-------	----------------	------	--------	---------------------------	------	------------	---------------	------	--------	---------------------	-----	-------	----------------	------	--------	---------------------------	------	------------	---------------	------	--------	---------------------	-----	-------	----------------	------	--------	---------------------------	------	------------	---------------	------	--------	---------------------	-----	-------	----------------	------	--------	---------------------------	------	------------	---------------	------	--------	---------------------	-----	-------	----------------	------	--------	---------------------------	------	------------	---------------	------	--------	---------------------	-----	-------	----------------	------	--------	---------------------------	------	------------	---------------	------	--------	---------------------	-----	-------	----------------	------	--------	---------------------------	------	------------	---------------	------	--------	---------------------	-----	-------	----------------	------	--------	---------------------------	------	------------	---------------	------	--------	---------------------	-----	-------	----------------	------	--------	---------------------------	------	------------	---------------	------	--------	---------------------	-----	-------	----------------	------	--------	---------------------------	------	------------	---------------	------	--------	---------------------	-----	-------	----------------	------	--------	---------------------------	------	------------	---------------	------	--------	---------------------	-----	-------	----------------	------	--------	---------------------------	------	------------	---------------	------	--------	---------------------	-----	-------	----------------	------	--------	---------------------------	------	------------	---------------	------	--------	---------------------	-----	-------	----------------	------	--------	---------------------------	------	------------	---------------	------	--------	---------------------	-----	-------	----------------	------	--------	---------------------------	------	------------	---------------	------	--------	---------------------	-----	-------	----------------	------	--------	---------------------------	------	------------	---------------	------	--------	---------------------	-----	-------	----------------	------	--------	---------------------------	------	------------	---------------	------	--------	---------------------	-----	-------	----------------	------	--------	---------------------------	------	------------	---------------	------	--------	---------------------	-----	-------	----------------	------	--------	---------------------------	------	------------	---------------	------	--------	---------------------	-----	-------	----------------	------	--------	---------------------------	------	------------	---------------	------	--------	---------------------	-----	-------	----------------	------	--------	---------------------------	------	------------	---------------	------	--------	---------------------	-----	-------	----------------	------	--------	---------------------------	------	------------	---------------	------	--------	---------------------	-----	-------	----------------	------	--------	---------------------------	------	------------	---------------	------	--------	---------------------	-----	-------	----------------	------	--------	---------------------------	------	------------	---------------	------	--------	---------------------	-----	-------	----------------	------	--------	---------------------------	------	------------	---------------	------	--------	---------------------	-----	-------	----------------	------	--------	---------------------------	------	------------	---------------	------	--------	---------------------	-----	-------	----------------	------	--------	---------------------------	------	------------	---------------	------	--------	---------------------	-----	-------	----------------	------	--------	---------------------------	------	------------	---------------	------	--------	---------------------	-----	-------	----------------	------	--------	---------------------------	------	------------	---------------	------	--------	---------------------	-----	-------	----------------	------	--------	---------------------------	------	------------	---------------	------	--------	---------------------	-----	-------	----------------	------	--------	---------------------------	------	------------	---------------	------	--------	---------------------	-----	-------	----------------	------	--------	---------------------------	------	------------	---------------	------	--------	---------------------	-----	-------	----------------	------	--------	---------------------------	------	------------	---------------	------	--------	---------------------	-----	-------	----------------	------	--------	---------------------------	------	------------	---------------	------	--------	---------------------	-----	-------	----------------	------	--------	---------------------------	------	------------	---------------	------	--------	---------------------	-----	-------	----------------	------	--------	---------------------------	------	------------	---------------	------	--------	---------------------	-----	-------	----------------	------	--------



# Due valorosi giudici hanno depresso la toga

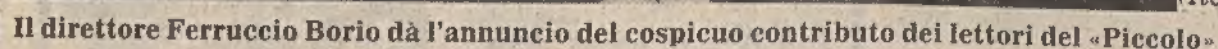


ro i più cordiali auguri nel ricordo anche «dei lunghi anni trascorsi in amicizia a servire questa legge senza fiducia — che è ingiustificato — ma con lealtà che per noi è doveroso».

# Cerimonia di auguri al CdS col pensiero rivolto al Sud

Ferruccio Borio, che ha annunciato, lieta sorpresa, la consegna di un'ulteriore contributo, nella misura di 40.757.800 lire, dovuto al fratellano slancio dei nostri lettori. Il Piccolo aveva invitato i generosi sottoscrittori a convalidare le proprie offerte, tramite la Cassa di Risparmio, presso il fondo comunale apposito, eppure tante e tali sono state le manifestazioni di solidarietà, giunte a mezzo postale o portate a mano, da giustificare la raccolta di una somma così cospicua.

Un brindisi augurale ha concluso la festosa cerimonia.



In memoria di Mario Persi da  
Giuseppe Rupena 10.000 pro Cen-

**TRIBBIO 2**  
PIAZZA VECCHIA 6  
ROSIGNANO

**1 kg. tortellini**  
alla carne  
lire **1780**

**PAM aperto tutto il giorno  
venerdì 22 e lunedì 29 dicembre 1980**



## GIORNALE DI TRIESTE

UNA SECONDA COLONNA DI SOCCORSO OPERA AL SUD

## Natale fra i terremotati della squadra del Comune

Ricostituita la rete idrica - Oggi consegna di pacchi dono

Alla presenza del prosindaco Bassani e dell'assessore de Rota, appositamente recatisi sul posto, si è svolto a Ricigliano il «cambio della guardia» tra la prima unità operativa inviata da Trieste in soccorso delle popolazioni terremotate e una nuova squadra, composta come la precedente da operatori del Comune, dell'Acaga e dell'Act. Anche questo secondo gruppo è formato da volontari che si sono messi a disposizione per trascorrere il periodo delle festività natalizie e di Capodanno in servizio, nelle località colpite dal sisma.

I rappresentanti della Giunta hanno potuto constatare con soddisfazione l'alto livello di organizzazione che si era data, fin dall'inizio, la prima squadra triestina, formata da 18 persone e guidata dall'ing. Paolo Pocecco del Comune. Operativamente sono già stati raggiunti grossi risultati. È stato ripristinato l'acquedotto, che il sisma aveva interrotto in più punti, e che ora funziona nuovamente a pieno ritmo assicurando la fornitura d'acqua a tutto il comune di Ricigliano. Da segnalare che

prima dell'intervento l'acqua potabile doveva venire attinta a fonti distanti oltre 40 km dal paese.

Si è provveduto ad organizzare un centro di rifornimento per autobotti che effettua la

## Sabato serata di beneficenza

Sabato alle 20.30 alla Stazione marittima si terrà una serata di nuove canzoni triestine, il cui ricavato sarà devoluto alle popolazioni terremotate. La organizza il circolo ricreativo aziendale dell'Ente porto, con la collaborazione di un gruppo di autori locali.

Allo spettacolo interverranno numerosi artisti locali, che si alterneranno ad altrettanti parecchi ospiti come il mago prestigiatore Angiolini e la cabaretista Mara Sardi. La serata sarà condotta dal cantautore Luciano Bronzi mentre l'orchestra sarà diretta dal maestro Pino Veronese.

distribuzione dell'acqua nei punti più distanti dell'abitato principale, raggiungendo le circa 80 masserie isolate, sparse nei vari punti del circondario comunale e lontane anche 8-10 km dal centro di Ricigliano. Gli operatori del Comune sono riusciti poi a installare efficienti collegamenti elettrici di emergenza nei punti più importanti.

Nel corso del sopralluogo sono state anche individuate delle aree idonee alla sistemazione dei prefabbricati che, come noto, saranno acquistati con i fondi stanziati dal Comune e dalla Provincia di Trieste e con i contributi raccolti dalla popolazione mediante la pubblica sottoscrizione. Il prosindaco e l'assessore de Rota hanno avuto infine un incontro con le autorità locali e col sindaco del paese terremotato, Vito Soracco. Presenti anche tecnici della provincia di Bolzano e di Ivrea, operanti in loco, è stata comunemente riconosciuta l'opportunità di avvalersi di un sopralluogo geologico, valutando così dell'offerta dell'Università di Trieste di porre a disposizione del paese colpito un esperto dell'Istituto di Geologia.

Nello stesso incontro un accordo di collaborazione operativa è stato raggiunto tra i responsabili del Comune di Trieste e quelli di Bolzano, per venire incontro ai bisogni delle masserie di campagna, che abbisognano di prefabbricati per gli abitanti ma anche di ricoveri per il bestiame, che rappresenta spesso l'unica fonte di ricchezza per quelle popolazioni.

Oggi, tutti i capifamiglia e i bambini di Ricigliano riceveranno pacchi dono e giocattoli. A distribuirli saranno gli uomini della nuova squadra di soccorso triestina guidata dal geom. Fabio Badini dell'Acaga.

NEL 1930 APERTA LA PRIMA FILIALE

## Ha cinquant'anni la CrT di Grado

Da cinquant'anni la Cassa di risparmio di Trieste è presente a Grado. Il 18 dicembre del 1930 fu infatti aperta la filiale dell'Isola d'oro, cui dovevano aggiungersi più tardi quelle di Grado Pineta e di Fossalon. Alla ricorrenza la Cassa ha voluto dedicare un volumetto rievocativo. Una pubblicazione davvero esemplare, per impostazione e per dignità, per ricchezza di immagini, ma anche, e vorremmo sottolinearlo, per la giusta misura, per la mancanza di quel senso di trionfalismo di cui finiscono col peccare, quasi sempre, anche involontariamente, iniziative del genere.

«Unisola, una banca» è il titolo del piccolo libro che raccoglie, per la penna felice del giornalista Renzo Sanson,

una testimonianza preziosa: «La grande avventura», nata da una lunga e affascinante conversazione con Biagio Marin, protagonista, dall'inizio del secolo, della vita di Grado.

Nella presentazione del volumetto, il presidente della CrT, Aldo Terpin, mette in luce «il cammino compiuto assieme alla comunità grade» dalla filiale dell'Istituto, mentre in un altro breve scritto c'è la sintesi di cinquant'anni di attività. Splendide fotografie a colori, dovute all'obiettivo di Sanson, arricchiscono la pubblicazione, con altre, del passato, tratte dall'archivio Marocco. Il progetto grafico è stato curato, con perizia ed eleganza, da Mark Italia. La stampa è della «Eredici» di Padova per conto della casa editrice Lint.

Si è spenta a 102 anni nonna Maria

Si è spenta in questi giorni la ultracentenaria «nonna di Trieste» Maria Todeschini vedova Steidler. La signora Todeschini, la più anziana persona della città, abitava in Galleria Protti ed aveva festeggiato proprio il 5 dicembre scorso i suoi 102 anni.

Di lei si parlò l'ultima volta nel giugno scorso allorché, per le elezioni provinciali, come più anziana elettrice non aveva potuto esercitare il diritto di voto in quanto costretta a letto dalla tarda età.

La notizia della sua morte è trapelata solo attraverso lo stato civile. Il destino ha voluto così esaudire l'ultimo desiderio di «nonna Maria»: quello di andarsene in silenzio.

## Al Circolo ufficiali

Il Circolo ufficiali informa che la messa della vigilia di Natale non potrà essere celebrata per motivi organizzativi.

## Doni natalizi ai militari



In occasione del Natale, nel rispetto della tradizione, le signore del Patronato assistenza spirituale delle Forze armate hanno recato doni agli ospiti dell'Ospedale militare. Altri omaggi natalizi sono stati consegnati ai militari degenti negli ospedali della città (Ita/foto)

SPAZI RISERVATI PER UN TOTALE DI 25 AUTOMEZZI

## A fine gennaio gli invalidi avranno i primi posteggi

Il lungo e complesso iter per la realizzazione dei primi posteggi riservati agli invalidi, completi della relativa segnaletica verticale e orizzontale, si è praticamente concluso ed è prevedibile che già entro la fine di gennaio potranno esse-

re realizzati nel centro cittadino i primi 20-25 posti macchina riservati agli invalidi stessi. L'Amministrazione comunale si era già messa in moto nel luglio scorso promuovendo a cura dell'assessore all'assistenza Frausin e dell'assessore al traffico Galazzi, una riunione con i rappresentanti delle associazioni degli invalidi per esaminare l'intero problema degli handicappati e programmare la priorità degli interventi esecutivi in loro favore.

In una successiva seduta, la giunta municipale aveva delineato i criteri di massima e le procedure da attuare per il rilascio di apposito contrassegno, ufficiale e unificato, alle persone con ridotte o impedita capacità motorie o ai minorati fisici con capacità deambulatorie sensibilmente ridotte, disponendo che le domande personali, da redigere su carta legale, come quelle fatte pervenire al Comune (o in procinto di esserlo) dalle competenti associazioni, venissero sottoposte — in ordine di presentazione — al vaglio di una commissione medica permanente, altamente qualificata e largamente rappresentativa.

Avviate e superate le formalità burocratiche, nel novembre scorso fu convocata la prima riunione della commissione medica, che vagliò tutte le domande giacenti ed attribuiti i primi contrassegni, con riserva di esaminare le successive istanze.

L'importante atto privilegiato agli aventi diritto per quanto attiene: posteggi riservati e gratuiti nell'ambito dei parcheggi sorvegliati, nella proporzione di due ogni 100; in totale attualmente previsti 9 posteggi; posteggi riservati in zone prossime a centri di interesse pubblico e sociale.

La Giunta ha già adottato la delibera per la fornitura della segnaletica verticale — 80 cartelli del tipo indicato nella circolare ministeriale — per l'individuazione dei posti riservati agli invalidi.

## Serata di premi fra i pattinatori

Serata di riconoscimenti al pattinaggio artistico «Jolly». Fra gli atleti sono stati premiati Emanuela Cononica e Boris Mazzalero (campioni europei juniores), Sandro Guerra (campione italiano allievi), Monica Buzza e Sandro Guerra (vice-campioni italiani danza). Sono stati premiati inoltre tutti i partecipanti al campionato nazionale (Paolo Apollonio, Barbara Antoni,

Susanna Carlovich, Mauro Crevatin, Tiziana Cucinella, Franco Dudine, Roberto Dudine, Mauro Gelisli, Miriam Gregori, Ezio Mazziero, Francesco Pergola, Clara Rech, Annalisa Santini).

Questi gli allenatori premiati: Mario Vitta, Elvia Levi-Vitta, Ambra Razza, Claudia Semec. Riconoscimenti speciali sono stati consegnati ai soci Roberta Pergola, Sergio Colini, Lorenzo Mazzarotto e Renato Santini. Una targa ricordo infine è andata a Ferruccio Boro, direttore de «Il Piccolo» per i suoi tre anni di attività a Trieste e di simpatia per le associazioni sportive.

Handicappati — L'amministrazione provinciale ha distribuito gratuitamente 100 abbonamenti al Teatro stabile di prosa e 20 al Teatro sloveno tra le associazioni e gli enti che raggruppano anziani e handicappati fisici e psichici. Hanno beneficiato di questa iniziativa l'Anfas, l'Unione italiana Ciechi, la Pro Senectute, il Centro di educazione motoria, la Domus Lucia, l'Ospedale della Maddalena, i Centri di salute mentale, l'Ente comunale di assistenza e altri.

CONFERMATA LA SENTENZA DI PRIMO GRADO

## Un tafferuglio politico riesaminato in Appello

Di un episodio di intolleranza politica si ridiscute alla Corte d'appello, presieduta dal dott. Costa e formata dai consiglieri dott. Mancuso e dott. Vitulli, p.g. il dott. Franzot, cancelliere Milcovich. Il Processo è contro Ezio Plenizio, 25 anni, via del Ghirlandolo 22/3, imputato di concorso in lesioni personali plurigravate e in violenza privata ai danni di un sedicenne. Il 4 aprile del 1977, un gruppo di giovani dell'estrema destra si raccolse davanti alle sedi del Pdup e del Pci in largo Barriera Vecchia, incominciando a distribuire volantini e disturbando gli aderenti ai due partiti.

Furono messi in fuga ma, poco dopo, ritornarono sul posto e incominciarono a lanciare sassi contro le finestre del Pdup, dov'era in corso una riunione. I giovanotti della sinistra scesero in strada, ne nacque un tafferuglio, il ragazzo e alcuni suoi amici furono aggrediti e percosi. Il 25 gennaio scorso, Plenizio, che aveva sempre negato gli addebiti, fu giudicato dal Tribunale, che applicò l'amnistia

## Rinnovo licenze pubblici esercizi

L'Associazione esercenti pubblici esercizi (Fipe) nel rammentare a tutte le Ditte associate l'obbligo di provvedere al rinnovo delle licenze d'esercizio per l'entrante 1981, informa che il servizio istituito nella sede di via Roma 28 per adempiere a tali incombenze funzionerà sino alle 12.30 di martedì prossimo, osservando nei prossimi giorni i seguenti orari: mercoledì dalle 8.30 alle 12; lunedì dalle 8.30 alle 18; martedì 30 dalle 8.30 alle 12.30.

I valori delle tasse di concessione governativa sono tutt'ora invariati rispetto lo scorso anno: eventuali addizionali entreranno in vigore solo dopo la pubblicazione della relativa Legge, ed il pagamento dei conguagli sarà effettuato nei termini e con le modalità che saranno precisate dal provvedimento.

## «Una preziosa Trieste»

È stata presentata una nuova raccolta di stampe, riproducendo sette inediti acquarelli del pittore Alberto Rieger, vissuto a Trieste nel secolo scorso e morto a Vienna nel 1905. L'importante realizzazione, di questi sette scori dell'ambiente cittadino dell'800, sarà illustrata da Fiorenzo de' Farolfi che ha curato la nota storica e artistica dell'opera.

tante idee regalo

a cura della PK

Boutique VOG 2 VIA DELLE TORRI 2



augura Buon Natale e Felice Anno Nuovo

WALMOTOR VIA MILANO 27/A

un'idea nuova per un regalo



WALMOTOR2 VIA MILANO 16

nella nuova sede troverete una vasta e rinnovata scelta di abbigliamento per motociclisti a prezzi ... da REGALO!!!

SPORTIVI! Per un Natale fuori del normale

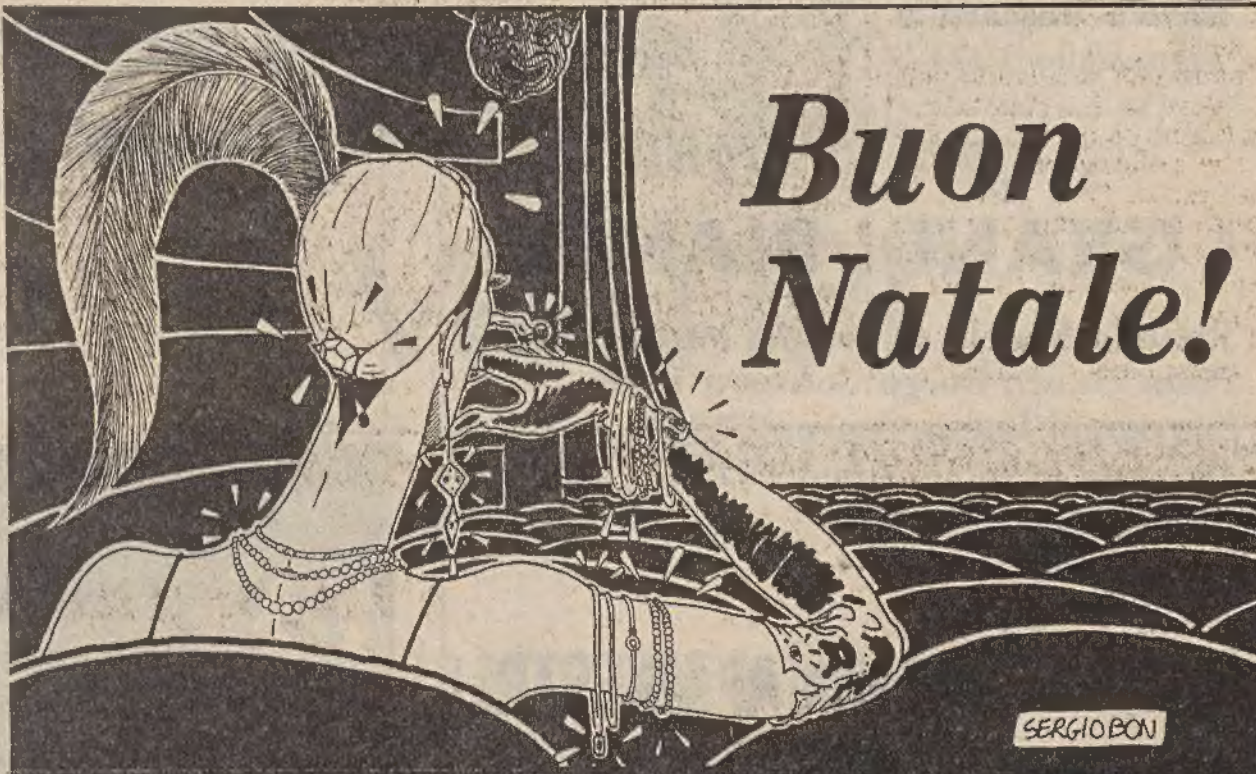
MASTER SPORT

VIA BATTISTI 20/A

OFFRE l'abbigliamento scarponi, doposci, attacchi e sci

con SCONTI dal 15 al 50%

Con. il 18-12 del 23-12 al 10-1-1981



Buon Natale!

SERGIO BON

GIOIELLERIA OREFICERIA

T. Trevisan

PIAZZA DELLA BORSA 1

AL «SAVOIA EXCELSIOR PALACE»

## VEGLIONE DI S. SILVESTRO

Suonerà il complesso

## «I CARDINALI»

COTILLONS - GIOCHI - PREMI

Prenotazioni e informazioni presso:

ASSOCIAZIONE COMMERCianti AL DETTAGLIO Via S. Nicolò 7 - Telefono n. 62431

R. ALLEGRETTO Succ. TRASLOCCHI

Via Rismondo 1 - Tel. 761973

porge sentiti auguri

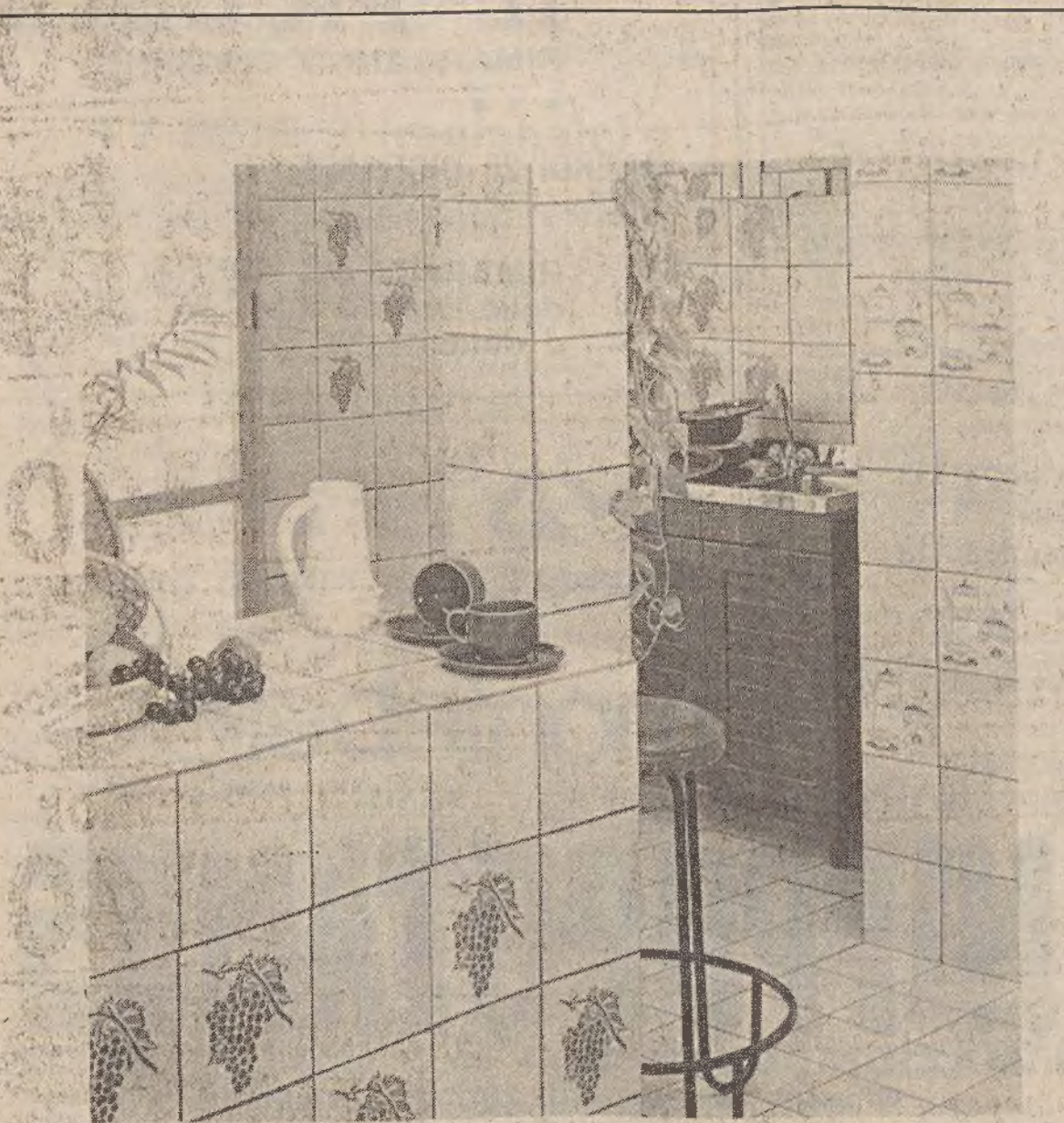
## ITAL-FRI-VE

di Romeo Giusti

augura Buon Natale

Ufficio: Via Broletto 5 - Tel. 794878

Magazzino: Via Tacco 12



Isolanti termoacustici, lana di roccia. Polistirolo e poliuretano. Argille espanse e coppelle. Controsoffitti e impermeabilizzanti vari. Materiali della Sika

O. COMICI &amp; S. GIANOLLA

VIA CONCORDIA, 3 - TELEFONI (040) 750975 - 764544

Augurano Buon Natale e felice Anno Nuovo



## CRONACHE DEGLI SPETTACOLI

## 7 giorni alla TV

## Un mondo chiuso a riccio

E' appena cominciato il film che Francesco Rosi ha tratto dal romanzo di Carlo Levi. «Cristo si è fermato a Eboli», due ore circa nell'edizione destinata al circuito delle sale cinematografiche, quasi il doppio, spartito in quattro puntate, nell'edizione televisiva (presumibilmente più distesa e approfondita) che ora va in onda sulla rete 2.

Uscito nel '45, il libro di Levi è uno dei pochi che abbia superato pressoché indenne, il grande tramonto culturale dei decenni successivi, conservando ancora intatti i suoi valori etici e letterari. Di molti altri, ad esso contemporanei, e che sembravano dover lasciare un segno durevole (si pensi alla pur fervida stagione del «neorealismo») oggi, infatti, rimane ben gradevole memoria, in fatto di festinazione diretta di eventi storici e sociali, in cui fermentavano i drammi vissuti della guerra e della Resistenza, ecco che non appena la vita si ricompone in un ordine nuovo anche la spontaneità di quelle opere documentarie allentò la presa e pian piano divenne «maniera». Che significa? Che la letteratura è sì un riflesso della condizione dei tempi, ma è anche uno specchio abbastanza nitido dei gusti e delle mode in declino.

Non è questo, comunque, il caso di «Cristo si è fermato a Eboli», che, seppur scritto intorno a quegli stessi anni e nello stesso spirito di dissenso al fascismo, si stacca tuttavia e nettamente dal filone neorealista.

Ecco: il frutto dell'esperienza autobiografica dell'autore maturata durante il soggiorno obbligato, tra il '35 e il '38, in un paesino della Lucania. Non è romanzo in senso stretto, ma piuttosto un saggio in forma narrativa (e così si può dire): una riflessione variegata su accenti lirici, che nasce dall'incontro-confronto d'un intellettuale borghese del Nord con uno sperduto angolo di mondo meridionale, con un'antica cultura contadina tenacemente legata a riti arcaici, a condizioni di miseria e arretratezza endemiche, all'incerto sfruttamento delle gerarchie conservatrici. Un mondo chiuso a riccio, difficile da intendere, eppur capace di velarsi agli occhi affettuosamente mensili dello scrittore

re-protagonista. Che cos'è in definitiva «Cristo si è fermato a Eboli»? Personalmente (possiamo sbagliarci, chiaro) ci è sempre parso di leggerci una sorta di «l'alca rappresentazione» allestita dall'autore nell'impertinente scenario del Mezzogiorno, là dove Cristo non solo non si è fermato, ma non è mai arrivato.

Da questa prima puntata è parso di capire che il film di Rosi intende adeguarsi alla natura per così dire critica e riflessiva dell'opera letteraria, configurandola come una «passione» popolare, una specie di Vangelo secondo Carlo Levi (il bravo Gian Maria Volonté, espresso nella sostanza drammaturgica del rito, ed eloquente nella sua esteriorità visiva, grazie anche al contributo preziosissimo della fotografia di Pasquale De Santis. Ma in più, rispetto al libro, Rosi sembra voler sottolineare l'analisi d'una situazione sociale caratteristica del Mezzogiorno, che non è più la stessa descritta da Levi trentacinque anni fa, ma di molto non è cambiata (come plan piano, di recente, anche gli ultimi, democristiani e tragici eventi).

C'è per questo, pare che Cristo non si sia fermato nemmeno tra i poveri soldati americani, che in attesa del peggio cercano di dimenticare le loro pene (senza riuscirci) nei bordelli di Honolulu, specie per il soldatino Prewitt (e' lui, il personaggio che non vuol più fare la boxe, va a incastrarsi nella feroce rapresaglia dei superiori in fredda di successi sportivi e di conseguenti promozioni. «Da qui all'eternità», tratto dall'omonimo romanzo di James Jones, ha confermato, dopo la seconda puntata, quanto aveva fatto intravedere all'esordio: d'essere cioè una confezione decorosa, ma nulla di più. Rispetto al vecchio film di Fred Zinnemann (il confronto è antipatico ma inevitabile) la versione televisiva sembra una polpetta su cui sia passato un carro armato. Si è allargata enormemente, ma lo spessore si è assottigliato. Forse allo sceneggiato mancano le spezie aromatiche, la suggestione quasi magica di quegli attori (ricordate Deborah Kerr, Burt Lancaster, Montgomery Clift, Frank Sinatra, ecc.), che in

larga misura avevano costruito la fortuna del film.

Bene, siamo alle soglie di Natale, in un batter di ciglia finisce l'anno. Lo seppelliamo volentieri, ma senza rancore, tanto «da qui all'eternità» ci manca poco. Soldato Prewitt suoni pure la tromba. Del Giudizio, naturalmente.

Ber.

## Concerto per terremotati al Palasport di Bologna

BOLOGNA — Un concerto di musica leggera a favore dei terremotati della Campania e della Basilicata si è svolto al Palazzo dello sport di Bologna, organizzato dal manager bolognese Bibi Ballani. Erano presenti quasi tutti gli artisti del suo «cast»: Loredana Berté, Pierangelo Bertoli, Fabrizio De André e Dori Ghezzi, Lucio Dalla, Francesco De Gregori, Enzo Jannacci, Vasco Rossi, Ornella Vanoni e Roberto Vecchioni.

Alla scaletta dei protagonisti si è inoltre aggiunto il complesso «Premiata Forneria Marconi», che ha accettato l'invito dell'organizzazione. L'incasso della serata, detrattela le spese vive, sarà devoluto sul conto corrente della Banca nazionale del lavoro - sede di Napoli, intestato al commissario governativo on. Giuseppe Zamberletti.

## Vendute nel mondo le riprese TV dall'Arena di Verona

ROMA — Le opere rappresentate all'Arena di Verona e riprese dalla Rai faranno il giro del mondo. E' il risultato di un accordo firmato dal sovrintendente del celebre teatro lirico, Cappelli, e dalla Saccis, la società che distribuisce nel mondo le produzioni della Rai.

Si calcola che alle 500.000 presenze registrate annualmente dall'Arena, si aggiungeranno circa 250 milioni di telespettatori, in particolare negli Stati Uniti, Brasile e in Messico.

La prima opera trasmessa sarà la «Carmen» di Bizet, seguiranno La Messa da Requiem di Verdi e l'Adriana Lecouvreur di Francesco Cilea.

## TEATRI E CINEMA

TEATRO COMUNALE GIUSEPPE VERDI, Stagione lirica 1980-81. Sabato 3 gennaio alle ore 20 prima (turno A-F) del Balletto Polacco «Mazowsze».

TEATRO CRISTALLO. Ogni martedì sempre nuovi spettacoli di cinema varietà.

ALDEBARAN. Chiuso per restauro.

ARISTON-I.N.C. 15.30, 17.15, 19. E

Natale per tutta la famiglia con il più bel cartone animato di tutti i tempi: «Allegro non troppo» di Bruno Bozzetto, presentato da Maurizio Nichetti, con le più belle musiche di Debussy, Ravel, Vivaldi, Stravinsky, Sibelius e Dvorak dirette da Karajan. Un film che entusiasma e diverte grandi e piccoli. Technicolor. Anche domani e dopodomani con il seguente orario: 15.15, 17.15, 18.40, 20.20, 22.

EDEN. Oggi ore 16, 18, ult. 20.

Domani e venerdì ore 16, 18, 20, ult. 22.15: «Shining» un film di Stanley Kubrick con Jack Nicholson e Shelley Duvall. Technicolor. V.m. 14 anni. Sospese le tessere.

EXCELSIOR. 16, 18, 20, 22.15. «Vizietto n. 2» con la favolosa coppia che vi ha tanto divertito con il Vizietto: Ugo Tognazzi e Michel Serrault. Un favoloso risate dal principio alla fine.

EXCELSIOR. Giovedì 25 e venerdì 26, ore 16 e 18.30: «Matin per i bambini» con «Stanlio e Ollio» del cinema.

FENICE. 15.30, 17.45, ult. 20. «Superman II», il film spettacolare dell'anno e non solo per adulti. Con C. Reeves e M. Kidder.

GRATTACIELO. 16, 18, 20, 22. «Biancaneve e i sette nani», il capolavoro di W. Disney. Completa il grande spettacolo «La valle dei castori».

MIGNON. 16.30, ult. 20. Domani e venerdì ore 15, ult. 22.15: «La compagna di viaggio» piccante e divertente con Annamaria Rizzoli, Gastone Moschin e Giorgio Braccardi. Per tutti.

RITZ. Oggi ore 16, 18, ult. 20. Domani e venerdì ore 16, 18, 20, ult. 22.15: «Flash Gordon» una meravigliosa avventura natalizia con S.J. Jones, O. Mull, M. Anderson, M. Melato. Technicolor. Sospese tutte le tessere.

AURORA. Oggi ore 16.30, ult. 20. Festivi: 15.30, ult. 22. Nella migliore tradizione dei colossi di fantascienza americani Walt Disney presenta l'ultimo suo spettacolo technicolor «Il buco nero» («The black hole») con M. Schell, A. Perkins e J. Mimieux.

CAPITOL. Oggi ore 16.30, ult. 20. Festivi 15.30, ult. 22. Natale in allegria con il divertentissimo technicolor «L'aereo più pazzo del mondo». Interpretato da D. Zucker e R. Hays. Due ore di pazzie pazzie risate.

CRISTALLO. Oggi ore 16, ult. 20. Domani e venerdì 16, ult. 22. Dissequestrato ed in edizione integrale «Il papocchio» con Arbore, Benigni, Luotio, Rossellini. Technicolor. Per tutti.

CRISTALLO. Ogni martedì nuovi spettacoli di cinema varietà.

## MODERNO

Tomas Milian

DELITTO A PORTA ROMANA divertentissimo per tutti

MODERNO. (Adiacente nuovo Hotel S. Giusto). 24 dicembre 16, 17.30 ult. 19: Tomas Milian in un poliziesco tutto da ridere «Benito a Porta Romana». Per tutti. 25 e 26 dicembre 15.30, ult. 22: «Benito a Porta Romana».

MODERNO. 10.30: Venerdì 26 mattinata. «La più grande vittoria di Jeeg Robot». Spettacolo unico L. 750.

VITTORIO VENETO. 16, 18.05 ult. 20.10: «Qua la mano». A. Celentano, E. Montesano, R. Montagnani, F. Leroy, Lilli Carati. Regia di P. F. Campanile. Un grandissimo successo i giorni 25 e 26 lo stesso film con inizio ore 15.15 il giorno 27 ultimo giorno alle ore 16.

ALCIONE. (Tel. 796162). Oggi dalle 14.30 (ultima alle 20). Domani 25 e venerdì 26 dalle 15: «Kramer contro Kramer», con Dustin Hoffman. Il film dai molti «Oscar» che ha colpito a fondo i sentimenti più genuini del pubblico determinando un successo clamoroso su scala mondiale. Technicolor.

LUMIERE (tel. 826530). Ore 15, 16.45 ult. 18.30: «Pirata». I terribili mostri marini che possono sopprimere un essere umano in pochi secondi. Un film tutta suspense. Colori per tutti. Domani inizio ore 15. Venerdì ore 14.30 e sabato ore 16 «Uno scienziato extraterrestre... poco extra e molto terrestre» con Bud Spencer e il piccolo Cary Guffy.

RADIO. Oggi chiuso. Domani e venerdì ore 15.30: «La bestia nello spazio». Pornofantascienza con Shripa Lane.

REDUZIONI C.I.C.A.: Capitol, Alcone, Mognon, Cristallo, Ariston, Vittorio Veneto, Aurora.

MUGGIA

VOLTA. Giovedì e venerdì ore 15: Dustin Hoffman e Meryl Streep nel capolavoro da 5 Oscar: «Kramer contro Kramer».

PALMANOVA

ITALIA. Oggi e domani: «Amici e nemici», con R. Moore.

GARIBOLDI. Oggi e domani: «Il cacciatore di squali», con F. Nero.

TARCENTO

MARGHERITA. Oggi «Shalako» con S. Connerly. Domani: «Chissà perché capitan tutte a me» con B. Spencer.

RONCHI DEI LEGIONARI

RIO. Oggi e domani: «Café express» con N. Manfredi.

EXCELSIOR. Oggi e domani: «Per qualche dollaro in più» di S. Leone.

CASARSA

ROMA. Oggi. «Alimenti ci arrabbiano» con B. Spencer. Domani: «Barracluda».

GRADO

CRISTALLO. Domani inizio spettacoli ore 15 e 17 - 19.30 e 21.30: «The black hole» (Il buco nero), con Maximilian Schell, Anthony Perkins.

GORIZIA

CORSO. 17, 20.30. Giovedì 15, 22: «Pico d'India», con R. Pozzetto, G. Guidi. Colori.

VERDI. 16.30-20. Giovedì e venerdì 15.30-22: «Il vizietto II», con U. Tognazzi, M. Serrault. Colori.

VITTORIA. Oggi chiuso. Giovedì e venerdì 15.30, 22: «La settimana bianca», con A. Rizzoli, G. D'Angelo. Colori per tutti.

MONFALCONE

EXCELSIOR. 16.30: (domani e dopodomani 14): «L'aereo più pazzo del mondo». A. colori.

PRINCIPE. 17.30: (domani e dopodomani 15): «La locandiera» con Claudia Mori, Adriano Celentano e Paolo Villaggio. A. colori.

GRADISCA

EDEN. Mercoledì: 19.30, 21: «L'invincibile erede di Bruce Lee»; giovedì e venerdì riposo.

CERVIGNANO

NUOVO. «Tutti possono arricchire tranne i poveri» con E. Montesano; domani: «Cavallieri dalle lunghe ombre» un classico western; venerdì: «L'altra metà del cielo» con A. Celentano e M. Vitti.

PORDENONE

CAPITOL. «Io Willy e Phil». V.m. 14 anni.

CRISTALLO. «La dottoressa ci sta con il colonnello».

SUPERCHINA. «Quando chiama uno sconosciuto».

VERDI. «L'impero dei sensi n. 2».

CORDENONS

RITZ. «Venerdì 13».

SACILE

NUOVO. «Ecco noi due per esempio», con Renato Pozzetto e Adriano Celentano.

ZANCANARO. «1941: allarme a Hollywood».

NUOVO telequiz legato alla musica classica

MILANO — Ogni settimana, a partire dal 23 gennaio, la rete 2 metterà in onda un gioco a premi dal titolo: «Interverrà anche...».

Invito alla musica, ideato dal maestro Gino Negri e dal regista Francesco Dama.

Una anteprima sarà trasmessa, sempre sulla seconda rete, il 26 dicembre alle 17. Interverranno Giulietta Simonato, Renata Tebaldi e Mafalda Favero.

I tre concorrenti in gara dovranno vedersela con cinque prove che vanno dal brano musicale da riconoscere, al titolo dell'opera cui appartiene, dallo strumento da individuare allo scenografo o al regista di un'opera, all'identificazione di un brano di cui si sono sentite alcune note in successione.

## Natale all'ariston - I.N.C.

CON IL PIU' BEL CARTONE ANIMATO DI TUTTI I TEMPI

Una meravigliosa Fantasia di musica e colori!



**Allegro non troppo**  
un film di BRUNO BOZZETTO  
soggetto e sceneggiatura di BRUNO BOZZETTO  
GUIDO MANLIU MAURIZIO NICCHETTI  
distribuzione ROXY INTERNATIONAL  
colori della TECHNICOLOR

musiche dirette da HERBERT VON KARAJAN  
PRELUDIO AL POMERIGGIO DI UN FAUNO di CLAUDE DEBUSSY  
DANZA SLAVA N.7 di ANTONIN DVOŘAK BOLERO di MAURICE RAVEL  
VALZER TRISTE di JEAN SIBELIUS CONCERTO IN C-DUR di ANTONIO VIVALDI  
L'UCCELLO DI FUOCO di IGOR STRAVINSKY

musiche dirette da HERBERT VON KARAJAN  
PRELUDIO AL POMERIGGIO DI UN FAUNO di CLAUDE DEBUSSY  
DANZA SLAVA N.7 di ANTONIN DVOŘAK BOLERO di MAURICE RAVEL  
VALZER TRISTE di JEAN SIBELIUS CONCERTO IN C-DUR di ANTONIO VIVALDI  
L'UCCELLO DI FUOCO di IGOR STRAVINSKY

musiche dirette da HERBERT VON KARAJAN  
PRELUDIO AL POMERIGGIO DI UN FAUNO di CLAUDE DEBUSSY  
DANZA SLAVA N.7 di ANTONIN DVOŘAK BOLERO di MAURICE RAVEL  
VALZER TRISTE di JEAN SIBELIUS CONCERTO IN C-DUR di ANTONIO VIVALDI  
L'UCCELLO DI FUOCO di IGOR STRAVINSKY

musiche dirette da HERBERT VON KARAJAN  
PRELUDIO AL POMERIGGIO DI UN FAUNO di CLAUDE DEBUSSY  
DANZA SLAVA N.7 di ANTONIN DVOŘAK BOLERO di MAURICE RAVEL  
VALZER TRISTE di JEAN SIBELIUS CONCERTO IN C-DUR di ANTONIO VIVALDI  
L'UCCELLO DI FUOCO di IGOR STRAVINSKY

musiche dirette da HERBERT VON KARAJAN  
PRELUDIO AL POMERIGGIO DI UN FAUNO di CLAUDE DEBUSSY  
DANZA SLAVA N.7 di ANTONIN DVOŘAK BOLERO di MAURICE RAVEL  
VALZER TRISTE di JEAN SIBELIUS CONCERTO IN C-DUR di ANTONIO VIVALDI  
L'UCCELLO DI FUOCO di IGOR STRAVINSKY

musiche dirette da HERBERT VON KARAJAN  
PRELUDIO AL POMERIGGIO DI UN FAUNO di CLAUDE DEBUSSY  
DANZA SLAVA N.7 di ANTONIN DVOŘAK BOLERO di MAURICE RAVEL  
VALZER TRISTE di JEAN SIBELIUS CONCERTO IN C-DUR di ANTONIO VIVALDI  
L'UCCELLO DI FUOCO di IGOR STRAVINSKY

musiche dirette da HERBERT VON KARAJAN  
PRELUDIO AL POMERIGGIO DI UN FAUNO di CLAUDE DEBUSSY  
DANZA SLAVA N.7 di ANTONIN DVOŘAK BOLERO di MAURICE RAVEL  
VALZER TRISTE di JEAN SIBELIUS CONCERTO IN C-DUR di ANTONIO VIVALDI  
L'UCCELLO DI FUOCO di IGOR STRAVINSKY

musiche dirette da HERBERT VON KARAJAN  
PRELUDIO AL POMERIGGIO DI UN FAUNO di CLAUDE DEBUSSY  
DANZA SLAVA N.7 di ANTONIN DVOŘAK BOLERO di MAURICE RAVEL  
VALZER TRISTE di JEAN SIBELIUS CONCERTO IN C-DUR di ANTONIO VIVALDI  
L'UCCELLO DI FUOCO di IGOR STRAVINSKY

musiche dirette da HERBERT VON KARAJAN  
PRELUDIO AL POMERIGGIO DI UN FAUNO di CLAUDE DEBUSSY  
DANZA SLAVA N.7 di ANTONIN DVOŘAK BOLERO di MAURICE RAVEL  
VALZER TRISTE di JEAN SIBELIUS CONCERTO IN C-DUR di ANTONIO VIVALDI  
L'UCCELLO DI FUOCO di IGOR STRAVINSKY

musiche dirette da HERBERT VON KARAJAN  
PRELUDIO AL POMERIGGIO DI UN FAUNO di CLAUDE DEBUSSY  
DANZA SLAVA N.7 di ANTONIN DVOŘAK BOLERO di MAURICE RAVEL  
VALZER TRISTE di JEAN SIBELIUS CONCERTO IN C-DUR di ANTONIO VIVALDI  
L'UCCELLO DI FUOCO di IGOR STRAVINSKY

musiche dirette da HERBERT VON KARAJAN  
PRELUDIO AL POMERIGGIO DI UN FAUNO di CLAUDE DEBUSSY  
DANZA SLAVA N.7 di ANTONIN DVOŘAK BOLERO di MAURICE RAVEL  
VALZER TRISTE di JEAN SIBELIUS CONCERTO IN C-DUR di ANTONIO VIVALDI  
L'UCCELLO DI FUOCO di IGOR STRAVINSKY

musiche dirette da HERBERT VON KARAJAN  
PRELUDIO AL POMERIGGIO DI UN FAUNO di CLAUDE DEBUSSY  
DANZA SLAVA N.7 di ANTONIN DVOŘAK BOLERO di MAURICE RAVEL  
VALZER TRISTE di JEAN SIBELIUS CONCERTO IN C-DUR di ANTONIO VIVALDI  
L'UCCELLO DI FUOCO di IGOR STRAVINSKY

musiche dirette da HERBERT VON KARAJAN  
PRELUDIO AL POMERIGGIO DI UN FAUNO di CLAUDE DEBUSSY  
DANZA SLAVA N.7 di ANTONIN DVOŘAK BOLERO di MAURICE RAVEL  
VALZER TRISTE di JEAN SIBELIUS CONCERTO IN C-DUR di ANTONIO VIVALDI  
L'UCCELLO DI FUOCO di IGOR STRAVINSKY

musiche dirette da HERBERT VON KARAJAN  
PRELUDIO AL POMERIGGIO DI UN FAUNO di CLAUDE DEBUSSY  
DANZA SLAVA N.7 di ANTONIN DVOŘAK BOLERO di MAURICE RAVEL  
VALZER TRISTE di JEAN SIBELIUS CONCERTO IN C-DUR di ANTONIO VIVALDI  
L'UCCELLO DI FUOCO di IGOR STRAVINSKY

musiche dirette da HERBERT VON KARAJAN  
PRELUDIO AL POMERIGGIO DI UN FAUNO di CLAUDE DEBUSSY  
DANZA SLAVA N.7 di ANTONIN DVOŘAK BOLERO di MAURICE RAVEL  
VALZER TRISTE di JEAN SIBELIUS CONCERTO IN C-DUR di ANTONIO VIVALDI  
L'UCCELLO DI FUOCO di IGOR STRAVINSKY

musiche dirette da HERBERT VON KARAJAN  
PRELUDIO AL POMERIGGIO DI UN FAUNO di CLAUDE DEBUSSY  
DANZA SLAVA N.7 di ANTONIN DVOŘAK BOLERO di MAURICE RAVEL  
VALZER TRISTE di JEAN SIBELIUS CONCERTO IN C-DUR di ANTONIO VIVALDI  
L'UCCELLO DI FUOCO di IGOR STRAVINSKY

musiche dirette da HERBERT VON KARAJAN  
PRELUDIO AL POMERIGGIO DI UN FAUNO di CLAUDE DEBUSSY  
DANZA SLAVA N.7 di ANTONIN DVOŘAK BOLERO di MAURICE RAVEL  
VALZER TRISTE di JEAN SIBELIUS CONCERTO IN C-DUR di ANTONIO VIVALDI  
L'UCCELLO DI FUOCO di IGOR STRAVINSKY

musiche dirette da HERBERT VON KARAJAN  
PRELUDIO AL POMERIGGIO DI UN FAUNO di CLAUDE DEBUSSY  
DANZA SLAVA N.7 di ANTONIN DVOŘAK BOLERO di MAURICE RAVEL  
VALZER TRISTE di JEAN SIBELIUS CONCERTO IN C-DUR di ANTONIO VIVALDI  
L'UCCELLO DI FUOCO di IGOR STRAVINSKY

musiche dirette da HERBERT VON KARAJAN  
PRELUDIO AL POMERIGGIO DI UN FAUNO di CLAUDE DEBUSSY  
DANZA SLAVA N.7 di ANTONIN DVOŘAK BOLERO di MAURICE RAVEL  
VALZER TRISTE di JEAN SIBELIUS CONCERTO IN C-DUR di ANTONIO VIVALDI  
L'UCCELLO DI FUOCO di IGOR STRAVINSKY

musiche dirette da HERBERT VON KARAJAN  
PRELUDIO AL POMERIGGIO DI UN FAUNO di CLAUDE DEBUSSY  
DANZA SLAVA N.7 di ANTONIN DVOŘAK BOLERO di MAURICE RAVEL  
VALZER TRISTE di JEAN SIBELIUS CONCERTO IN C-DUR di ANTONIO VIVALDI  
L'UCCELLO DI FUOCO di IGOR STRAVINSKY

musiche dirette da HERBERT VON KARAJAN  
PRELUDIO AL POMERIGGIO DI UN FAUNO di CLAUDE DEBUSSY  
DANZA SLAVA N.7 di ANTONIN DVOŘAK BOLERO di MAURICE RAVEL  
VALZER TRISTE di JEAN SIBELIUS CONCERTO IN C-DUR di ANTONIO VIVALDI  
L'UCCELLO DI FUOCO di IGOR STRAVINSKY

musiche dirette da HERBERT VON KARAJAN  
PRELUDIO AL POMERIGGIO DI UN FAUNO di CLAUDE DEBUSSY  
DANZA SLAVA N.7 di ANTONIN DVOŘAK BOLERO di MAURICE RAVEL  
VALZER TRISTE di JEAN SIBELIUS CONCERTO IN C-DUR di ANTONIO VIVALDI  
L'UCCELLO DI FUOCO di IGOR STRAVINSKY

musiche dirette da HERBERT VON KARAJAN  
PRELUDIO AL POMERIGGIO DI UN FAUNO di CLAUDE DEBUSSY  
DANZA SLAVA N.7 di ANTONIN DVOŘAK BOLERO di MAURICE RAVEL  
VALZER TRISTE di JEAN SIBELIUS CONCERTO IN C-DUR di ANTONIO VIVALDI  
L'UCCELLO DI FUOCO di IGOR STRAVINSKY

musiche dirette da HERBERT VON KARAJAN  
PRELUDIO AL POMERIGGIO DI UN FAUNO di CLAUDE DEBUSSY  
DANZA SLAVA N.7 di ANTONIN DVOŘAK BOLERO di MAURICE RAVEL  
VALZER TRISTE di JEAN SIBELIUS CONCERTO IN C-DUR di ANTONIO VIVALDI  
L'UCCELLO DI FUOCO di IGOR STRAVINSKY

musiche dirette da HERBERT VON KARAJAN  
PRELUDIO AL POMERIGGIO DI UN FAUNO di CLAUDE DEBUSSY  
DANZA SLAVA N.7 di ANTONIN DVOŘAK BOLERO di MAURICE RAVEL  
VALZER TRISTE di JEAN SIBELIUS CONCERTO IN C-DUR di ANTONIO VIVALDI  
L'UCCELLO DI FUOCO di IGOR STRAVINSKY

musiche dirette da HERBERT VON KARAJAN  
PRELUDIO AL POMERIGGIO DI UN FAUNO di CLAUDE DEBUSSY  
DANZA SLAVA N.7 di ANTONIN DVOŘAK BOLERO di MAURICE RAVEL  
VALZER TRISTE di JEAN SIBELIUS CONCERTO IN C-DUR di ANTONIO VIVALDI  
L'UCCELLO DI FUOCO di IGOR STRAVINSKY

musiche dirette da HERBERT VON KARAJAN  
PRELUDIO AL POMERIGGIO DI UN FAUNO di CLAUDE DEBUSSY  
DANZA SLAVA N.7 di ANTONIN DVOŘAK BOLERO di MAURICE RAVEL  
VALZER TRISTE di JEAN SIBELIUS CONCERTO IN C-DUR di ANTONIO VIVALDI  
L'UCCELLO DI FUOCO di IGOR STRAVINSKY

musiche dirette da HERBERT VON KARAJAN  
PRELUDIO AL POMERIGGIO DI UN FAUNO di CLAUDE DEBUSSY  
DANZA SLAVA N.7 di ANTONIN DVOŘAK BOLERO di MAURICE RAVEL  
VALZER TRISTE di JEAN SIBELIUS CONCERTO IN C-DUR di ANTONIO VIVALDI  
L'UCCELLO DI FUOCO di IGOR STRAVINSKY

musiche dirette da HERBERT VON KARAJAN  
PRELUDIO AL POMERIGGIO DI UN FAUNO di CLAUDE DEBUSSY  
DANZA SLAVA N.7 di ANTONIN DVOŘAK BOLERO di MAURICE RAVEL  
VALZER TRISTE di JEAN SIBELIUS CONCERTO IN C-DUR di ANTONIO VIVALDI  
L'UCCELLO DI FUOCO di IGOR STRAVINSKY

musiche dirette da HERBERT VON KARAJAN  
PRELUDIO AL POMERIGGIO DI UN FAUNO di CLAUDE DEBUSSY  
DANZA SLAVA N.7 di ANTONIN DVOŘAK BOLERO di MAURICE RAVEL  
VALZER TRISTE di JEAN SIBELIUS CONCERTO IN C-DUR di ANTONIO VIVALDI  
L'UCCELLO DI FUOCO di IGOR STRAVINSKY

musiche dirette da HERBERT VON KARAJAN  
PRELUDIO AL POMERIGGIO DI UN FAUNO di CLAUDE DEBUSSY  
DANZA SLAVA N.7 di ANTONIN DVOŘAK BOLERO di MAURICE RAVEL  
VALZER TRISTE di JEAN SIBELIUS CONCERTO IN C-DUR di ANTONIO VIVALDI  
L'UCCELLO DI FUOCO di IGOR STRAVINSKY

musiche dirette da HERBERT VON KARAJAN  
PRELUDIO AL POMERIGGIO DI UN FAUNO di CLAUDE DEBUSSY  
DANZA SLAVA N.7 di ANTONIN DVOŘAK BOLERO di MAURICE RAVEL  
VALZER TRISTE di JEAN SIBELIUS CONCERTO IN C-DUR di ANTONIO VIVALDI  
L'UCCELLO DI FUOCO di IGOR STRAVINSKY

musiche dirette da HERBERT VON KARAJAN  
PRELUDIO AL POMERIGGIO DI UN FAUNO di CLAUDE DEBUSSY  
DANZA SLAVA N.7 di ANTONIN DVOŘAK BOLERO di MAURICE RAVEL  
VALZER TRISTE di JEAN SIBELIUS CONCERTO IN C-DUR di ANTONIO VIVALDI  
L'UCCELLO DI FUOCO di IGOR STRAVINSKY

musiche dirette da HERBERT VON KARAJAN  
PRELUDIO AL POMERIGGIO DI UN FAUNO di CLAUDE DEBUSSY  
DANZA SLAVA N.7 di ANTONIN DVOŘAK BOLERO di MAURICE RAVEL  
VALZER TRISTE di JEAN SIBELIUS CONCERTO IN C-DUR di ANTONIO VIVALDI  
L'UCCELLO DI FUOCO di IGOR STRAVINSKY

musiche dirette da HERBERT VON KARAJAN  
PRELUDIO AL POMERIGGIO DI UN FAUNO di CLAUDE DEBUSSY  
DANZA SLAVA N.7 di ANTONIN DVOŘAK BOLERO di MAURICE RAVEL  
VALZER TRISTE di JEAN SIBELIUS CONCERTO IN C-DUR di ANTONIO V



## Programmi tv e radio

OGGI

## TV RETE 1

12.30 Ludwig van Beethoven  
13.00 Arte città. Gioco come cultura  
13.25 Che tempo fa  
13.30 Telegiornale  
14.00 Una lingua per tutti. Il russo  
14.35 La famiglia Partridge e le vecchie canzoni  
15.00 Il caro vecchio Bing. Spettacolo musicale con Bing Crosby  
15.55 Le cinque stagioni. Il puntata  
17.00 Tg 1 - Flash  
17.05 3, 2, 1... Contatto!  
18.00 Gli ammansari. Santa Caterina da Siena  
18.30 I problemi del signor Rossi  
19.00 Tg 1 - Cronache  
19.20 La lunga caccia. 1 episodio: «Appuntamento sulla spiaggia»  
19.45 Almanacco del giorno dopo - Che tempo fa  
20.00 Telegiornale  
20.40 «Serpio: Bronz Express»  
21.35 Fred Bongusto in concerto  
22.15 Io e... il cibo  
22.55 Canti di Natale, con Luciano Pavarotti  
23.45 Riflessione sul Natale  
23.55 In collegamento Mondovisione. Dalla Basilica di S. Pietro: Santa Messa di Natale celebrata da Papa Giovanni Paolo II

## TV RETE 2



Lea Massari e Gian Maria Volonté in «Cristo s'è fermato a Eboli»

12.30 Tg 2 - Pro e contro. Per una cultura a più voci  
13.00 Tg 2 - Ore tredici  
13.30 Maring. Documenti su una popolazione della Nuova Guinea  
14.00 Il pomeriggio  
14.10 «Eduardo VII principe di Galles». XIII e ultimo episodio: «Caro vecchio compagno»  
15.25 La storia del volo  
16.00 Menu di stagione  
16.30 «La banda dei cinque». Telegiornale: «I cinque e lo strano scimmione». Prima parte  
17.00 Tg 2 - Flash  
17.05 Il pomeriggio. Il parte  
18.00 Il bambino e la psicanalisi  
18.30 Tg 2 - Sportsera  
19.05 Peter, cartoni animati  
19.50 Buonasera con... il pianeta Totò. Il principe della risata raccontato in 25 puntate  
— Previsioni del tempo  
19.45 Tg 2 - Studio aperto  
20.40 «Cristo s'è fermato a Eboli», di Francesco Rosi, con Gian Maria Volonté  
21.40 Dal teatro Sistina in Roma: «Aggiungi un posto a tavola», commedia musicale di Garinei e Giovannini

## TV RETE 3 (regionale)

— Questa sera parliamo di...  
16.45 Le quattro stagioni del festival. 30 anni di canzoni da Sanremo  
17.35 La «Disco» a Sanremo  
18.35 Le cento città d'Italia. Gubbio proprio così  
— Questa sera parliamo di...  
19.00 Tg 3  
19.30 Aiuto supernonna. Il cervello elettronico  
19.35 Corpo 12. Edda  
20.05 Musica sera parliamo di  
— Questa sera parliamo di  
20.45 «I verdi pascoli» (1936). Film, regia di William Keighley e Marc Connelly. Interpreti Rex Ingram, Oscar Polk, Eddie Anderson

## Radio Trieste

7.30: Giornale radio; 11.30: Controradio; 12.35: Giornale radio; 13.25: La speciale; 14.45: Giornale radio; 18.35: Giornale radio.

Trasmissioni in lingua slovena:

7: Segnale orario - Gr. 7.20: Il nostro buongiorno; 8: Gr. 8.10: Almanacco del mattino; 9: Matinée musicale; 10: Gr. e rassegna della stampa; 10.10: Concerto alla radio. La musica attraverso i secoli; 11.30: L'annatazione, in di: Echi folcloristici; 12: Alle pendici del Matajur; 12.30: Melodie da tutto il mondo; 13: Segnale orario - Gr. 13.20: Musica corale; 13.30: I nostri cori; 13.40: Solisti strumentali; 14: Gr. 14.10: L'angolo dei ragazzi; 14.30: Romanzo a puntate; Giovanni Guareschi: «Don Camillo e Peppone» (5); 15: Novità musicali, a cura di Giuliana Sisti; 16.30: I grandi del jazz: Chick Webb; 17: Gr. e cronaca culturale; 17.10: Noi e la musica; Giovanni Guareschi, rassegna corale «Cecilienga 1980»; 18.24: In attesa del Natale, a cura di Mario Mayer; nell'intervallo: 19: Segnale orario - Gr. 20: Concerto natalizio dell'Associazione «I parrochiali sloveni alla Cattedrale di S. Giusto in Trieste il 7 gennaio 1980; 21: «Eterno splendore», originale radiofonico di

Mirko Mahnič; 24: Messa di mezzanotte dalla Chiesa parrocchiale di Rupingrande.

## Tv Svizzera

15.30: Egitto dino del Nilo - documentario; 16.30: Yogi, Cindy e Bubù - lungometraggio di animazione, di William Hanna e Joseph Barbera; 17.35: Il piccolo tamburino; 18: Per i più piccoli: il diamante della corona; 18.05: Un tempo nuovo; 19.05: La piccola fiammiferata; 19.20: Agenda 80; 19.55: Il regionale; 20.15: Telegiornale; 20.35: La notte in cui parlano gli animali - disegni animati; 21: Il miracolo di una notte - film, regia di Konrad Sabratzky; 22.15: Le perle di Türo - documentario; 23.25: Telegiornale; 23.30: Concerto d'organo; Daniel Choresmpa; 23.50: Da Varennes (Canada): Santa messa di mezzanotte.

## Tv Capodistria

19.30: Temi d'attualità; 20: Cartoni animati - zig zag - due minuti; 20.15: Tg punto d'incontro; 20.30: Mio padre monsignore, commedia con Lino Capolicchio, Bluey - telefilm; 22.10: L'oroscopo di domani; 23.15: Notiziario; 23.30: Charlie Aznavour - varietà; 23.55: Da San Pietro: Santa messa di mezzanotte.

## TELEPICCOLO

Trasmissioni di avvio

17.30 Cartoni animati: «Ryu, il ragazzo delle caverne». La trappola.  
18.00 Per il ciclo «Nel favoloso West». Film: «Pochi dollari per Django». Regia di Leon Kimovsky. Interpreti: Anthony Steffen, Gloria Osuna.  
19.30 Telegiornale: «Boys and girls». 48.0 episodio.  
20.00 Nell'obiettivo di Salec. (replica).  
21.00 I film di Natale: «Don Camillo». Regia di Julien Duvioler. Interpreti: Fernandel, Gino Cervi, Saro Ural.  
22.30 Film: «La meravigliosa favola di Biancaneve». Regia di E. Gore. Interpreti: Biancaneve, E. Faldini, P. Azzurro G. Giuliano.  
24.00 Domani vedrete...

## Radiouno

Giornale radio: 7.8-10.12-13.14-15-17-19-21-23.55; 6: Segnale orario - Risveglio musicale; 6.25: Storia e storie di Natale; 7.15: Gr. 1 lavori; 7.25: Balocchi e consumi; 8.40: Ieri al Parlamento; 8.40: Intervallo musicale; 9: Radio anch'io 90; 11: Quattro quarti; 12.05: Vol ed io 90; 12.35: Via Aslago tenda; 14.03: Garofani rossi; 14.30: Libro discoteca; 15.03: Rally; 15.30: Errepiuno; 16.30: Il colpo di giottide; 17.03: Patchwork; 18.30: Carlo Gozzi e la sua famiglia, di Erna Janelli (9); 19.25: Ascolta si fa sera; 19.30: Radiouno jazz 90; 20: «Il primo allarme» di Edith Bruck; 20.40: Intervallo musicale; 21.03: Premio 33; 21.30: Check-up per un vip; 22: Tornami a dire che m'ami; 22.30: Europa con noi; l'Italia di Goethe; 23: Natale su sette note; 23.55: Messa di Natale celebrata da Giovanni Paolo II - Al termine chiusura.

## Radiodue

Giornale radio: 6.05-6.30-7.30-8.30-9.30-11.30-12.10-13.30-16.30-17.30-18.30-19.30-22.30; 6-6.05-6.35-8.45-11.30; 7: Bollettino del mare; 7.20: Momenti del mare; 7.20: Momenti dello spirito; 9.05: «Amore quotidiano» (2); 9.30-10.12-15.42: Radiodue 3131; 10: Speciale Gr 2 sport; 11.32: Dse; riusciranno i nostri impareggiabili eroi del fumetti a rispondere alle nostre domande?; 11.58: Le mille canzoni; 12.10-14: Trasmissioni regionali; 12.45: Contatto radio; 13.41: Sound track: musica e cinema; 15.30: Gr 2 economia; 16.32: Disco club; 17.32: Esempi di spettacolo radiofonico; il gruppo M.A.; «I promessi sposi»; regia di O. Costa al termine le ore della musica; 18.32: In diretta dal caffè greco; 19.50: Spazio X; 22.22.50: Notte tempo; 23.29: Chiusura.

## Radiotre

Giornale radio: 6.45-7.25-11.45-12.45-13.15-14.45-15.45-16.55-17.55-18.55-19.55-20.55-21.55-22.55-23.55; 6: Segnale orario - Gr. 8.20: Il Natale nel mondo; 9: S. Messa dalla Chiesa del SS. Ermacore e Fortunato di Roiano; 9.45: Pianista Ronnie Aldrich; 10.00: «Exultate omnes»; usi e costumi popolari natalizi; 10.20: Concerto alla radio: Musica pastorale; 11: Teatro dei ragazzi; «Il presepe nel bosco»; 11.30: L'annatazione; 11.40: Missa Panamericana; 12: I Natali diversi, a cura di Lida Turk; 12.30: Musica a richiesta - 1.ª parte; 13: Segnale orario; Gr. 13.20: Musica a richiesta - 2.ª parte; 14: Gr. 14.10: I giovani al microfono, a cura di Kiki Raunk; 14.45: Cantata Bing Crosby; 15.19: Pomeriggio di Natale; 15.30: Canti sloveni per coro; 15.35: «Eterno splendore», originale radiofonico di Mirko Mahnič; 16.30: Orchestra di musica leggera; 17: Concerto natalizio dell'Associazione cori parrocchiali sloveni alla Cattedrale di S. Giusto in Trieste il 7 gennaio 1980; 17.30: Telegiornale; 18.30: Notiziario; 19.30: Tg 3; 20.30: Tg 3; 21.30: Tg 3; 22.30: Tg 3; 23.30: Tg 3; 24.30: Tg 3; 25.30: Tg 3; 26.30: Tg 3; 27.30: Tg 3; 28.30: Tg 3; 29.30: Tg 3; 30.30: Tg 3; 31.30: Tg 3; 32.30: Tg 3; 33.30: Tg 3; 34.30: Tg 3; 35.30: Tg 3; 36.30: Tg 3; 37.30: Tg 3; 38.30: Tg 3; 39.30: Tg 3; 40.30: Tg 3; 41.30: Tg 3; 42.30: Tg 3; 43.30: Tg 3; 44.30: Tg 3; 45.30: Tg 3; 46.30: Tg 3; 47.30: Tg 3; 48.30: Tg 3; 49.30: Tg 3; 50.30: Tg 3; 51.30: Tg 3; 52.30: Tg 3; 53.30: Tg 3; 54.30: Tg 3; 55.30: Tg 3; 56.30: Tg 3; 57.30: Tg 3; 58.30: Tg 3; 59.30: Tg 3; 60.30: Tg 3; 61.30: Tg 3; 62.30: Tg 3; 63.30: Tg 3; 64.30: Tg 3; 65.30: Tg 3; 66.30: Tg 3; 67.30: Tg 3; 68.30: Tg 3; 69.30: Tg 3; 70.30: Tg 3; 71.30: Tg 3; 72.30: Tg 3; 73.30: Tg 3; 74.30: Tg 3; 75.30: Tg 3; 76.30: Tg 3; 77.30: Tg 3; 78.30: Tg 3; 79.30: Tg 3; 80.30: Tg 3; 81.30: Tg 3; 82.30: Tg 3; 83.30: Tg 3; 84.30: Tg 3; 85.30: Tg 3; 86.30: Tg 3; 87.30: Tg 3; 88.30: Tg 3; 89.30: Tg 3; 90.30: Tg 3; 91.30: Tg 3; 92.30: Tg 3; 93.30: Tg 3; 94.30: Tg 3; 95.30: Tg 3; 96.30: Tg 3; 97.30: Tg 3; 98.30: Tg 3; 99.30: Tg 3; 100.30: Tg 3; 101.30: Tg 3; 102.30: Tg 3; 103.30: Tg 3; 104.30: Tg 3; 105.30: Tg 3; 106.30: Tg 3; 107.30: Tg 3; 108.30: Tg 3; 109.30: Tg 3; 110.30: Tg 3; 111.30: Tg 3; 112.30: Tg 3; 113.30: Tg 3; 114.30: Tg 3; 115.30: Tg 3; 116.30: Tg 3; 117.30: Tg 3; 118.30: Tg 3; 119.30: Tg 3; 120.30: Tg 3; 121.30: Tg 3; 122.30: Tg 3; 123.30: Tg 3; 124.30: Tg 3; 125.30: Tg 3; 126.30: Tg 3; 127.30: Tg 3; 128.30: Tg 3; 129.30: Tg 3; 130.30: Tg 3; 131.30: Tg 3; 132.30: Tg 3; 133.30: Tg 3; 134.30: Tg 3; 135.30: Tg 3; 136.30: Tg 3; 137.30: Tg 3; 138.30: Tg 3; 139.30: Tg 3; 140.30: Tg 3; 141.30: Tg 3; 142.30: Tg 3; 143.30: Tg 3; 144.30: Tg 3; 145.30: Tg 3; 146.30: Tg 3; 147.30: Tg 3; 148.30: Tg 3; 149.30: Tg 3; 150.30: Tg 3; 151.30: Tg 3; 152.30: Tg 3; 153.30: Tg 3; 154.30: Tg 3; 155.30: Tg 3; 156.30: Tg 3; 157.30: Tg 3; 158.30: Tg 3; 159.30: Tg 3; 160.30: Tg 3; 161.30: Tg 3; 162.30: Tg 3; 163.30: Tg 3; 164.30: Tg 3; 165.30: Tg 3; 166.30: Tg 3; 167.30: Tg 3; 168.30: Tg 3; 169.30: Tg 3; 170.30: Tg 3; 171.30: Tg 3; 172.30: Tg 3; 173.30: Tg 3; 174.30: Tg 3; 175.30: Tg 3; 176.30: Tg 3; 177.30: Tg 3; 178.30: Tg 3; 179.30: Tg 3; 180.30: Tg 3; 181.30: Tg 3; 182.30: Tg 3; 183.30: Tg 3; 184.30: Tg 3; 185.30: Tg 3; 186.30: Tg 3; 187.30: Tg 3; 188.30: Tg 3; 189.30: Tg 3; 190.30: Tg 3; 191.30: Tg 3; 192.30: Tg 3; 193.30: Tg 3; 194.30: Tg 3; 195.30: Tg 3; 196.30: Tg 3; 197.30: Tg 3; 198.30: Tg 3; 199.30: Tg 3; 200.30: Tg 3; 201.30: Tg 3; 202.30: Tg 3; 203.30: Tg 3; 204.30: Tg 3; 205.30: Tg 3; 206.30: Tg 3; 207.30: Tg 3; 208.30: Tg 3; 209.30: Tg 3; 210.30: Tg 3; 211.30: Tg 3; 212.30: Tg 3; 213.30: Tg 3; 214.30: Tg 3; 215.30: Tg 3; 216.30: Tg 3; 217.30: Tg 3; 218.30: Tg 3; 219.30: Tg 3; 220.30: Tg 3; 221.30: Tg 3; 222.30: Tg 3; 223.30: Tg 3; 224.30: Tg 3; 225.30: Tg 3; 226.30: Tg 3; 227.30: Tg 3; 228.30: Tg 3; 229.30: Tg 3; 230.30: Tg 3; 231.30: Tg 3; 232.30: Tg 3; 233.30: Tg 3; 234.30: Tg 3; 235.30: Tg 3; 236.30: Tg 3; 237.30: Tg 3; 238.30: Tg 3; 239.30: Tg 3; 240.30: Tg 3; 241.30: Tg 3; 242.30: Tg 3; 243.30: Tg 3; 244.30: Tg 3; 245.30: Tg 3; 246.30: Tg 3; 247.30: Tg 3; 248.30: Tg 3; 249.30: Tg 3; 250.30: Tg 3; 251.30: Tg 3; 252.30: Tg 3; 253.30: Tg 3; 254.30: Tg 3; 255.30: Tg 3; 256.30: Tg 3; 257.30: Tg 3; 258.30: Tg 3; 259.30: Tg 3; 260.30: Tg 3; 261.30: Tg 3; 262.30: Tg 3; 263.30: Tg 3; 264.30: Tg 3; 265.30: Tg 3; 266.30: Tg 3; 267.30: Tg 3; 268.30: Tg 3; 269.30: Tg 3; 270.30: Tg 3; 271.30: Tg 3; 272.30: Tg 3; 273.30: Tg 3; 274.30: Tg 3; 275.30: Tg 3; 276.30: Tg 3; 277.30: Tg 3; 278.30: Tg 3; 279.30: Tg 3; 280.30: Tg 3; 281.30: Tg 3; 282.30: Tg 3; 283.30: Tg 3; 284.30: Tg 3; 285.30: Tg 3; 286.30: Tg 3; 287.30: Tg 3; 288.30: Tg 3; 289.30: Tg 3; 290.30: Tg 3; 291.30: Tg 3; 292.30: Tg 3; 293.30: Tg 3; 294.30: Tg 3; 295.30: Tg 3; 296.30: Tg 3; 297.30: Tg 3; 298.30: Tg 3; 299.30: Tg 3; 300.30: Tg 3; 301.30: Tg 3; 302.30: Tg 3; 303.30: Tg 3; 304.30: Tg 3; 305.30: Tg 3; 306.30: Tg 3; 307.30: Tg 3; 308.30: Tg 3; 309.30: Tg 3; 310.30: Tg 3; 311.30: Tg 3; 312.30: Tg 3; 313.30: Tg 3; 314.30: Tg 3; 315.30: Tg 3; 316.30: Tg 3; 317.30: Tg 3; 318.30: Tg 3; 319.30: Tg 3; 320.30: Tg 3; 321.30: Tg 3; 322.30: Tg 3; 323.30: Tg 3; 324.30: Tg 3; 325.30: Tg 3; 326.30: Tg 3; 327.30: Tg 3; 328.30: Tg 3; 329.30: Tg 3; 330.30: Tg 3; 331.30: Tg 3; 332.30: Tg 3; 333.30: Tg 3; 334.30: Tg 3; 335.30: Tg 3; 336.30: Tg 3; 337.30: Tg 3; 338.30: Tg 3; 339.30: Tg 3; 340.30: Tg 3; 341.30: Tg 3; 342.30: Tg 3; 343.30: Tg 3; 344.30: Tg 3; 345.30: Tg 3; 346.30: Tg 3; 347.30: Tg 3; 348.30: Tg 3; 349.30: Tg 3; 350.30: Tg 3; 351.30: Tg 3; 352.30: Tg 3; 353.30: Tg 3; 354.30: Tg 3; 355.30: Tg 3; 356.30: Tg 3; 357.30: Tg 3; 358.30: Tg 3; 359.30: Tg 3; 360.30: Tg 3; 361.30: Tg 3; 362.30: Tg 3; 363.30: Tg 3; 364.30: Tg 3; 365.30: Tg 3; 366.30: Tg 3; 367.30: Tg 3; 368.30: Tg 3; 369.30: Tg 3; 370.30: Tg 3; 371.30: Tg 3; 372.30: Tg 3; 373.30: Tg 3; 374.30: Tg 3; 375.30: Tg 3; 376.30: Tg 3; 377.30: Tg 3; 378.30: Tg 3; 379.30: Tg 3; 380.30: Tg 3; 381.30: Tg 3; 382.30: Tg 3; 383.30: Tg 3; 384.30: Tg 3; 385.30: Tg 3; 386.30: Tg 3; 387.30: Tg 3; 388.30: Tg 3; 389.30: Tg 3; 390.30: Tg 3; 391.30: Tg 3; 392.30: Tg 3; 393.30: Tg 3; 394.30: Tg 3; 395.30: Tg 3; 396.30: Tg 3; 397.30: Tg 3; 398.30: Tg 3; 399.30: Tg 3; 400.30: Tg 3; 401.30: Tg 3; 402.30: Tg 3; 403.30: Tg 3; 404.30: Tg 3; 405.30: Tg 3; 406.30: Tg 3; 407.30: Tg 3; 408.30: Tg 3; 409.30: Tg 3; 410.30: Tg 3; 411.30: Tg 3; 412.30: Tg 3; 413.30: Tg 3; 414.30: Tg 3; 415.30: Tg 3; 416.30: Tg 3; 417.30: Tg 3; 418.30: Tg 3; 419.30: Tg 3; 420.30: Tg 3; 421.30: Tg 3; 422.30: Tg 3; 423.30: Tg 3; 424.30: Tg 3; 425.30: Tg 3; 426.30: Tg 3; 427.30: Tg 3; 428.30: Tg 3; 429.30: Tg 3; 430.30: Tg 3; 431.30: Tg 3; 432.30: Tg 3; 433.30: Tg 3; 434.30: Tg 3; 435.30: Tg 3; 436.30: Tg 3; 437.30: Tg 3; 438.30: Tg 3; 439.30: Tg 3; 440.30: Tg 3; 441.30: Tg 3; 442.30: Tg 3; 443.30: Tg 3; 444.30: Tg 3; 445.30: Tg 3; 446.30: Tg 3; 447.30: Tg 3; 448.30: Tg 3; 449.30: Tg 3; 450.30: Tg 3; 451.30: Tg 3; 452.30: Tg 3; 453.30: Tg 3; 454.30: Tg 3; 455.30: Tg 3; 456.30: Tg 3; 457.30: Tg 3; 458.30: Tg 3; 459.30: Tg 3; 460.30: Tg 3; 461.30: Tg 3; 462.30: Tg 3; 463.30: Tg 3; 464.30: Tg 3; 465.30: Tg 3; 466.30: Tg 3; 467.30: Tg 3; 468.30: Tg 3; 469.30: Tg 3; 470.30: Tg 3; 471.30: Tg 3; 472.30: Tg 3; 473.30: Tg 3; 474.30: Tg 3; 475.30: Tg 3; 476.30: Tg 3; 477.30: Tg 3; 478.30: Tg 3; 479.30: Tg 3; 480.30: Tg 3; 481.30: Tg 3; 482.30: Tg 3; 483.30: Tg 3; 484.30: Tg 3; 485.30: Tg 3; 486.30: Tg 3; 487.30: Tg 3; 488.30: Tg 3; 489.30: Tg 3; 490.30: Tg 3; 491.30: Tg 3; 492.30: Tg 3; 493.30: Tg 3; 494.30: Tg 3; 495.30: Tg 3; 496.30: Tg 3; 497.30: Tg 3; 498.30: Tg 3; 499.30: Tg 3; 500.30: Tg 3; 501.30: Tg 3; 502.30: Tg 3; 503.30: Tg 3; 504.30: Tg 3; 505.30: Tg 3; 506.30: Tg 3; 507.30: Tg 3; 508.30: Tg 3; 509.30: Tg 3; 510.30: Tg 3; 511.30: Tg 3; 512.30: Tg 3; 513.30: Tg 3; 514.30: Tg 3; 515.30: Tg 3; 516.30: Tg 3; 517.30: Tg 3; 518.30: Tg 3; 519.30: Tg 3; 520.30: Tg 3; 521.30: Tg 3; 522.30: Tg 3; 523.30: Tg 3; 524.30: Tg 3; 525.30: Tg 3; 526.30: Tg 3; 527.30: Tg 3; 528.30: Tg 3; 529.30: Tg 3; 530.30: Tg 3; 531.30: Tg 3; 532.30: Tg 3; 533.30: Tg 3; 534.30: Tg 3; 535.30: Tg 3; 536.30: Tg 3; 537.30: Tg 3; 538.30: Tg 3; 539.30: Tg 3; 540.30: Tg 3; 541.30: Tg 3; 542.30: Tg 3; 543.30: Tg 3; 544.30: Tg 3; 545.30: Tg 3; 546.30: Tg 3; 547.30: Tg 3; 548.30: Tg 3; 549.30: Tg 3; 550.30: Tg 3; 551.30: Tg 3; 552.30: Tg 3; 553.30: Tg 3; 554.30: Tg 3; 555.30: Tg 3; 556.30: Tg 3; 557.30: Tg 3; 558.30: Tg 3; 559.30: Tg 3; 560.30: Tg 3; 561.30: Tg 3; 562.30: Tg 3; 563.30: Tg 3; 564.30: Tg 3; 565.30: Tg 3; 566.30: Tg 3; 567.30: Tg 3; 568.30: Tg 3; 569.30: Tg 3; 570.30: Tg 3; 571.30: Tg 3; 572.30: Tg 3; 573.30: Tg 3; 574.30: Tg 3; 575.30: Tg 3; 576.30: Tg 3; 577.30: Tg 3; 578.30: Tg 3; 579.30: Tg 3; 580.30: Tg 3; 581.30: Tg 3; 582.30: Tg 3; 583.30: Tg 3; 584.30: Tg 3; 585.30: Tg 3; 586.30: Tg 3; 587.30: Tg 3; 588.30: Tg 3; 589.30: Tg 3; 590.30: Tg 3; 591.30: Tg 3; 592.30: Tg 3; 593.30: Tg 3; 594.30: Tg 3; 595.30: Tg 3; 596.30: Tg 3; 597.30: Tg 3; 598.30: Tg 3; 599.30: Tg 3; 600.30: Tg 3; 601.30: Tg 3; 602.30: Tg 3; 603.30: Tg 3; 604.30: Tg 3; 605.30: Tg 3; 606.30: Tg 3; 607.30: Tg 3; 608.30: Tg 3; 609.30: Tg 3; 610.30: Tg 3; 611.30: Tg 3; 612.30: Tg 3; 613.30: Tg 3; 614.30: Tg 3; 615.30: Tg 3; 616.30: Tg 3; 617.30: Tg 3; 618.30: Tg 3; 619.30: Tg 3; 620.30: Tg 3; 621.30: Tg 3; 622.30: Tg 3; 623.30: Tg 3; 624.30: Tg 3; 625.30: Tg 3; 626.30: Tg 3; 627.30: Tg 3; 628.30: Tg 3; 629.30: Tg 3; 630.30: Tg 3; 631.30: Tg 3; 632.30: Tg 3; 633.30: Tg 3; 634.30: Tg 3; 635.30: Tg 3; 636.30: Tg 3; 637.30: Tg 3; 638.30: Tg 3; 639.30: Tg 3; 640.30: Tg 3; 641.30: Tg 3; 642.30: Tg 3; 643.30: Tg 3; 644.30: Tg 3; 64



# Ringraziamo.

A tutti gli amici e clienti che da anni ci seguono

## Auguri di Buon Natale e felice Anno Nuovo!

# RADIO TELEX e TELEX

VIA SETTEFONTANE 36 - 27 e CORSO ITALIA 26 - TRIESTE

...e per il 1981? grosse novità formula "2T"

### AVVISI ECONOMICI

#### LAVORO PERS. SERVIZIO Offerte B Lire 400 per parola

**CERCASI** collaboratrice domestica con referenze orarie dalle 8 alle 17 ottimo stipendio, tel. 744086. 14993 B  
**DIRIGENTE** americano con famiglia, residente in Trieste, cerca urgentemente collaboratrice domestica lissa e veramente capace. Per eventuali accordi telefonare durante ore pasti al (040) 420807. 334 B  
**REFERENZIATA** stabile cerca minifamiglia Opicina. Telefonare 750998, ore 9-12-16-18. 14993 B

#### IMPIEGO E LAVORO Richieste C Lire 150 per parola

**CAMERIERE** buone referenze cerca lavoro, telefonare mattina 734271. 5243 C  
**DIPLOMATO** buona conoscenza lingua tedesca con esperienza amministrativa contabile offresi, telefonare al 752201. 14935 C  
**FUOCISTA** patentato offresi, tel. 55503. 815 C  
**GIOVANE** militante patente B offresi qualsiasi lavoro, tel. 822765 dopo le 14. 14969 C  
**IMPIEGATA** 18 enne diplomata addetta spedizioni, onesta volenterosa, dattilografa, stenografa, buona conoscenza inglese, tedesco bella presenza con referenze, offresi, telefonare 569708. 14863 C  
**OFFRESI** fattorino mezza età, tel. 55503. 812 C  
**OTTIMA** conoscenza lingua tedesca parlata e scritta 23enne universitaria cerca impiego mezza giornata. Scrivere a Publikompas, cassetta n. 25/5, 34100 Trieste. 15020 C

#### LAVORO A DOMICILIO ARTIGIANATO CC Lire 400 per parola

**A.A.A.A.A. AVVOLGIBILI** (role), veneziane riparo, sostituiscono, tel. 575689. 5274 CC  
**A.A. PICCOLI** trasporti eventuali consegne effettuabili ovunque, telefonare 225721. 15014 D

#### OGGETTI SMARRITI H Lire 350 per parola

**CERCASI** cane bastardo colore nocciola e bianco taglia piccola smarrito circa 2 mesi fa zona Opicina, tel. 823357. 14936 L  
**OROLOGIO** e cinturino oro perduti viale Ippodromo pressi Banca Cattolica. Onesto rinventore telefonare 943225. Corrispondente competente. 15024 H  
**SMARRITA** mazzetta di banconote il 15 c.m. in via Rossini. Pregasi telefonare al 942647 compenso adeguato al rinventore. 14825 H  
**SMARRITI** anelli matrimoniali pago triplo valore, tel. 765627. 14859 H  
**SPILLA** oro smarrita tratto corso Italia-Barriera, mancia competente. Tel. 743287. 14859 H

#### FINESTRE IN ALLUMINIO verande con doppi vetri isolanti fabbrica veneta installa in Trieste con proprio personale specializzato. DELTA via Zanetti 1. tel. 733373

#### IMPIEGO E LAVORO Offerte D Lire 400 per parola

**AFFIDASI** lavoro ricalco domicilio. Scrivere Novarte XXIV Maggio 1 - 20099 Sesto (Milano). 000855 D  
**CERCASI** personale maschile-femminile, presentarsi 9-12 via Roma 30 Trieste agenzia Publikompas. 050001 D

#### APPARTAMENTI E LOCALI Richieste L Lire 400 per parola

**CERCASI** affitto appartamento libero o ammobiliato per coppia, massima serietà, tel. 274504. 14946 L  
**CONIUGI** senza figli cercano affitto appartamento camera cameretta, cucina, servizi, tel. 813095. 812 L  
**GIOVANE** coppia cerca appartamento in affitto, tel. 771617. 14836 L  
**IMPIEGATO** statale cerca in affitto qualsiasi appartamento, tel. 943618. 14911 L  
**SOCIETA'** cerca affitto due, tre stanze, centrali anche in abbinamento altro studio professionale, tel. 943100. 14940 L

#### VENDE D'OCCASIONE M Lire 400 per parola

**PELLICCE** giacche, colli, ogni tipo, qualità superiore, taglie da 42 a 54. Ogni tipo di giarrettiere e richiesta. Prezzi convenientissimi! I più bassi! Pellicceria Cervo, via XX Settembre 16 (censore). 14224 M  
**PNEUMATICI** da neve Lancia Fulvia seminuovi venditori. Telefono 64851. 15016 M

#### APPARTAMENTI E LOCALI Offerte I Lire 400 per parola

**AFFITTASI** appartamento ammobiliato anche breve periodo. Telefonare pomeriggio-sera, n. 828133. 14748 I

#### APPARTAMENTI E LOCALI Richieste L Lire 400 per parola

**CERCASI** affitto appartamento libero o ammobiliato per coppia, massima serietà, tel. 274504. 14946 L  
**CONIUGI** senza figli cercano affitto appartamento camera cameretta, cucina, servizi, tel. 813095. 812 L  
**GIOVANE** coppia cerca appartamento in affitto, tel. 771617. 14836 L  
**IMPIEGATO** statale cerca in affitto qualsiasi appartamento, tel. 943618. 14911 L  
**SOCIETA'** cerca affitto due, tre stanze, centrali anche in abbinamento altro studio professionale, tel. 943100. 14940 L

#### VENDE D'OCCASIONE M Lire 400 per parola

**PELLICCE** giacche, colli, ogni tipo, qualità superiore, taglie da 42 a 54. Ogni tipo di giarrettiere e richiesta. Prezzi convenientissimi! I più bassi! Pellicceria Cervo, via XX Settembre 16 (censore). 14224 M  
**PNEUMATICI** da neve Lancia Fulvia seminuovi venditori. Telefono 64851. 15016 M

#### APPARTAMENTI E LOCALI Offerte I Lire 400 per parola

**AFFITTASI** appartamento ammobiliato anche breve periodo. Telefonare pomeriggio-sera, n. 828133. 14748 I

#### APPARTAMENTI E LOCALI Richieste L Lire 400 per parola

**CERCASI** affitto appartamento libero o ammobiliato per coppia, massima serietà, tel. 274504. 14946 L  
**CONIUGI** senza figli cercano affitto appartamento camera cameretta, cucina, servizi, tel. 813095. 812 L  
**GIOVANE** coppia cerca appartamento in affitto, tel. 771617. 14836 L  
**IMPIEGATO** statale cerca in affitto qualsiasi appartamento, tel. 943618. 14911 L  
**SOCIETA'** cerca affitto due, tre stanze, centrali anche in abbinamento altro studio professionale, tel. 943100. 14940 L

#### VENDE D'OCCASIONE M Lire 400 per parola

**PELLICCE** giacche, colli, ogni tipo, qualità superiore, taglie da 42 a 54. Ogni tipo di giarrettiere e richiesta. Prezzi convenientissimi! I più bassi! Pellicceria Cervo, via XX Settembre 16 (censore). 14224 M  
**PNEUMATICI** da neve Lancia Fulvia seminuovi venditori. Telefono 64851. 15016 M

#### APPARTAMENTI E LOCALI Offerte I Lire 400 per parola

**AFFITTASI** appartamento ammobiliato anche breve periodo. Telefonare pomeriggio-sera, n. 828133. 14748 I

#### APPARTAMENTI E LOCALI Richieste L Lire 400 per parola

**CERCASI** affitto appartamento libero o ammobiliato per coppia, massima serietà, tel. 274504. 14946 L  
**CONIUGI** senza figli cercano affitto appartamento camera cameretta, cucina, servizi, tel. 813095. 812 L  
**GIOVANE** coppia cerca appartamento in affitto, tel. 771617. 14836 L  
**IMPIEGATO** statale cerca in affitto qualsiasi appartamento, tel. 943618. 14911 L  
**SOCIETA'** cerca affitto due, tre stanze, centrali anche in abbinamento altro studio professionale, tel. 943100. 14940 L

#### VENDE D'OCCASIONE M Lire 400 per parola

**PELLICCE** giacche, colli, ogni tipo, qualità superiore, taglie da 42 a 54. Ogni tipo di giarrettiere e richiesta. Prezzi convenientissimi! I più bassi! Pellicceria Cervo, via XX Settembre 16 (censore). 14224 M  
**PNEUMATICI** da neve Lancia Fulvia seminuovi venditori. Telefono 64851. 15016 M

#### APPARTAMENTI E LOCALI Offerte I Lire 400 per parola

**AFFITTASI** appartamento ammobiliato anche breve periodo. Telefonare pomeriggio-sera, n. 828133. 14748 I

#### APPARTAMENTI E LOCALI Richieste L Lire 400 per parola

**CERCASI** affitto appartamento libero o ammobiliato per coppia, massima serietà, tel. 274504. 14946 L  
**CONIUGI** senza figli cercano affitto appartamento camera cameretta, cucina, servizi, tel. 813095. 812 L  
**GIOVANE** coppia cerca appartamento in affitto, tel. 771617. 14836 L  
**IMPIEGATO** statale cerca in affitto qualsiasi appartamento, tel. 943618. 14911 L  
**SOCIETA'** cerca affitto due, tre stanze, centrali anche in abbinamento altro studio professionale, tel. 943100. 14940 L

#### VENDE D'OCCASIONE M Lire 400 per parola

**PELLICCE** giacche, colli, ogni tipo, qualità superiore, taglie da 42 a 54. Ogni tipo di giarrettiere e richiesta. Prezzi convenientissimi! I più bassi! Pellicceria Cervo, via XX Settembre 16 (censore). 14224 M  
**PNEUMATICI** da neve Lancia Fulvia seminuovi venditori. Telefono 64851. 15016 M

#### APPARTAMENTI E LOCALI Offerte I Lire 400 per parola

**AFFITTASI** appartamento ammobiliato anche breve periodo. Telefonare pomeriggio-sera, n. 828133. 14748 I

#### APPARTAMENTI E LOCALI Richieste L Lire 400 per parola

**CERCASI** affitto appartamento libero o ammobiliato per coppia, massima serietà, tel. 274504. 14946 L  
**CONIUGI** senza figli cercano affitto appartamento camera cameretta, cucina, servizi, tel. 813095. 812 L  
**GIOVANE** coppia cerca appartamento in affitto, tel. 771617. 14836 L  
**IMPIEGATO** statale cerca in affitto qualsiasi appartamento, tel. 943618. 14911 L  
**SOCIETA'** cerca affitto due, tre stanze, centrali anche in abbinamento altro studio professionale, tel. 943100. 14940 L

#### VENDE D'OCCASIONE M Lire 400 per parola

**PELLICCE** giacche, colli, ogni tipo, qualità superiore, taglie da 42 a 54. Ogni tipo di giarrettiere e richiesta. Prezzi convenientissimi! I più bassi! Pellicceria Cervo, via XX Settembre 16 (censore). 14224 M  
**PNEUMATICI** da neve Lancia Fulvia seminuovi venditori. Telefono 64851. 15016 M

#### APPARTAMENTI E LOCALI Offerte I Lire 400 per parola

**AFFITTASI** appartamento ammobiliato anche breve periodo. Telefonare pomeriggio-sera, n. 828133. 14748 I

#### APPARTAMENTI E LOCALI Richieste L Lire 400 per parola

**CERCASI** affitto appartamento libero o ammobiliato per coppia, massima serietà, tel. 274504. 14946 L  
**CONIUGI** senza figli cercano affitto appartamento camera cameretta, cucina, servizi, tel. 813095. 812 L  
**GIOVANE** coppia cerca appartamento in affitto, tel. 771617. 14836 L  
**IMPIEGATO** statale cerca in affitto qualsiasi appartamento, tel. 943618. 14911 L  
**SOCIETA'** cerca affitto due, tre stanze, centrali anche in abbinamento altro studio professionale, tel. 943100. 14940 L

#### VENDE D'OCCASIONE M Lire 400 per parola

**PELLICCE** giacche, colli, ogni tipo, qualità superiore, taglie da 42 a 54. Ogni tipo di giarrettiere e richiesta. Prezzi convenientissimi! I più bassi! Pellicceria Cervo, via XX Settembre 16 (censore). 14224 M  
**PNEUMATICI** da neve Lancia Fulvia seminuovi venditori. Telefono 64851. 15016 M

#### APPARTAMENTI E LOCALI Offerte I Lire 400 per parola

**AFFITTASI** appartamento ammobiliato anche breve periodo. Telefonare pomeriggio-sera, n. 828133. 14748 I

## Ford Fiesta

**ECCEZIONALE!  
PREZZI BLOCCATI  
(DA L. 4.172.000\*)**



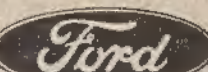
## Condizioni eccezionali dai Concessionari Ford.

Subito in pronta consegna prima degli aumenti del 1981. Ford Fiesta puoi averla con:

**SOLO IL 15% DI ANTICIPO  
E 42 RATE MENSILI**

Affrettati: 250 Concessionari Ford ti aspettano.

Tradizione di forza e sicurezza



\*Modello Base - IVA esclusa





Acconciature

**SERENA**augura un sereno Natale  
ed un gioioso 1980

Via Rossetti, 7

Tel. 744773

**MOBILIFICIO  
FRATELLI  
GRASSO****Buon Anno!**

Via dei Giullani 40

Elettrauto MODERNO

Via Lavatolo, 5

Autoforniture AUTO JOLLY

Via Valdirivo, 24

augura Buone feste a tutta la clientela

**SAN DORLIGO CARNI**

augura Buone Feste

Via Flavia 106 - Tel. 824180

**sidertecnica S. R. L.**

viterie - utensilerie - macchine utensili - articoli tecnici - import-export

RAPPRESENTANTE:  
**E. MARELLI & C.**SEDE E MAGAZZINI:  
TRIESTEVIA BAIAMONTI N. 46  
TELEFONO 814368 - 825664

Elettrauto

**ALBINO**Via S. Nicolò 2  
tel. 68871

p. a.

**CAMOZZI e BEVILINI SNC**OFFICINA AUTORIZZATA **FIAT**

Via Tacco 32 - Tel. 773688

Buone Feste

ARREDAMENTI E PRODOTTI PER PARRUCCHIERI

augura alla clientela  
Buone Feste!**Ragusin**

SAN GIACOMO - Via C. Colombo 2/1 - Tel. 795883

**TENDRESSE  
BOUTIQUE**

Telefono 727308

Trieste  
Via S. Giacomo in Monte 24**DARIA e WALTER ROSSIGNOLI**ringraziano quanti sono intervenuti  
all'inaugurazione di**WALMOTOR2**e assieme a tutti i collaboratori,  
augurano un proficuo 1981

VIA MILANO 16/A

TEL. 62862

**LA MACELLERIA  
A. Lopreiato**

Viale d'Annunzio 56

Augura  
Buone Feste

Tel. 741939

**Il supermercato  
Altura**

Via Alpi Giulie 2

augura  
**Buon Natale e  
Buon Anno**  
alla sua affezionata  
clientela

BCLKB

**BANCA DI CREDITO DI TRIESTE  
TRŽAŠKA KREDITNA BANKA**

S.P.A.

Trieste - Via Filzi 10 - Tel. (centralino) 61446/68881, (cambialvalute) 68727

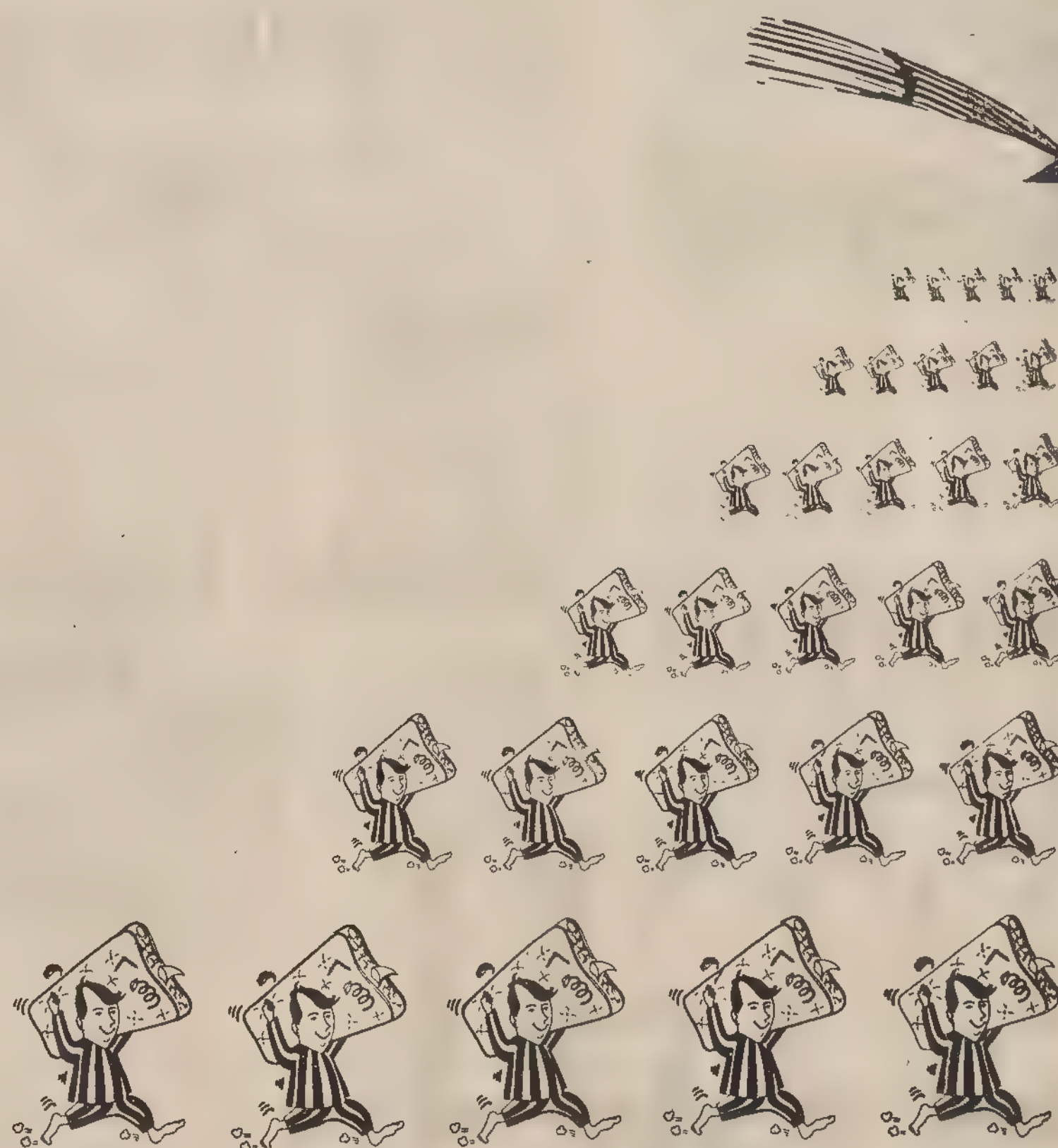
**L'ARGENTERIA KERTU** C.so Saba 12ARTICOLI DA REGALO  
BATTESIMI - NOZZE - ONOMASTICIporge all'affezionata clientela  
auguri di un lieto e sereno  
Buon Natale  
ed un Felice Anno Nuovo**SKODA**

Concessionario

**MOTOBECAE**Alla spettabile clientela i migliori au-  
guri di Buon Natale e di un felice 1981Autoagenzia **CLAUDIO**  
Via della Geppa, 8 - Telef. 62640 - TRIESTE**ITALIA PASSAMANERIE**

Trieste - Via battisti 20 - Tel. 793697

AUGURA BUONE FESTE

Augura  
**BUONE FESTE****parati - pitture**Concessionario CARTE DA PARATI MAX MEYER  
Via Zanetti 1 TRIESTE Telef. 750339

**La  
CASA DEL  
MATERASSO**  
augura  
**Buon Natale**  
e 365 giorni di sonni  
tranquilli con il materasso  
**permafless**

**casa del  
DI OSMO TRIESTE  
materasso**

via ITALO SVEVO 6 TRIESTE  
di fronte ai cantieri S. MARCO



## GIORNALE DEL TEMPO LIBERO

INTERVISTA CON L'ING. PFUNDER CHE SALVÒ MILLE «PEZZI»

## Concerto in Austria di diecimila campane

Le festività natalizie «richiamano in servizio» gli antichi sacri bronzi. Una collezione di notevole interesse fa gola all'Istituto d'arte di Vienna

Sono le festività natalizie a «richiamare in servizio» tutte o quasi le campane, anche quelle che ormai passano i loro giorni in silenzio ricordando antichi momenti di festa.

Ben diecimila campane — a quanto è stato affermato — avrebbero fatto ascoltare la loro voce, sonora o flebile, nelle città e nelle campagne dell'Austria, in occasione del santo Anniversario.

Si tratta di un concerto eccezionale al quale prenderebbero parte interpreti di secoli diversi. Purtroppo non tutto il passato può partecipare all'esultanza generale; e ciò in quanto un vero e proprio «sequestro» di campane fu effettuato nel 1940 dalle forze occupanti del Terzo Reich allo scopo di reperire un materiale divenuto prezioso per scopi bellici. Eppure tante di quelle campane avevano una notevole importanza. Sette od ottomila vennero distrutte per recuperare rame e stagno.

Tuttavia più di mille campane di valore storico sono state salvate dall'ing. Josef Pfunder di Vienna e così questi preziosi cimeli ancora oggi fanno ascoltare la loro voce in ricorrenze particolari, come la Notte di Natale.



La più antica campana d'Austria — ha precisato l'esperto, che nella sua vita ha visto fondere più di settemila campane — si trova nella Chiesa Santuario di Maria Scherzen a Freudenberg, vicino Klagenfurt. Risale all'anno Mille ed anche oggi viene suonata.

Nel 1940 era già stata smontata per essere distrutta, ma l'ing. Pfunder l'ha potuta salvare all'ultimo momento (anche perché il suo scarso peso — sessanta chili — non la rendevano particolarmente interessante ai requisitori). Una campana dell'anno 1200 si trova nella chiesa di San Martino ad Ybsfeld nel pressi di Amstetten. Altre 35 campane dello stesso tempo, tutte di ottima qualità, possono farsi sentire ancora oggi.

Accanto alla supercampana del Duomo di Santo Stefano in Vienna, la famosa «Pummerin», che pesa 20.132 chili, bisogna ricordare una campana nel Castello di Seggau in Stiria ed una nel Castello di Eisenstadt. La «Pummerin» fu distrutta nel corso della seconda guerra mondiale e venne nuovamente fusa.

L'importanza di una campana è data dall'età, dalle dimensioni, dal timbro di voce. La qualità del suono dipende dal diametro, dallo spessore delle pareti e dall'andamento del profilo della parete interna ed esterna. Il migliore suono l'hanno le campane con intervallo d'un'ottava; un po' meno bene suonano le campane di settima, di setta e di nona.

Nel dopoguerra sono state fabbricate anche campane d'acciaio che hanno un suono largo, ma meno lungo.

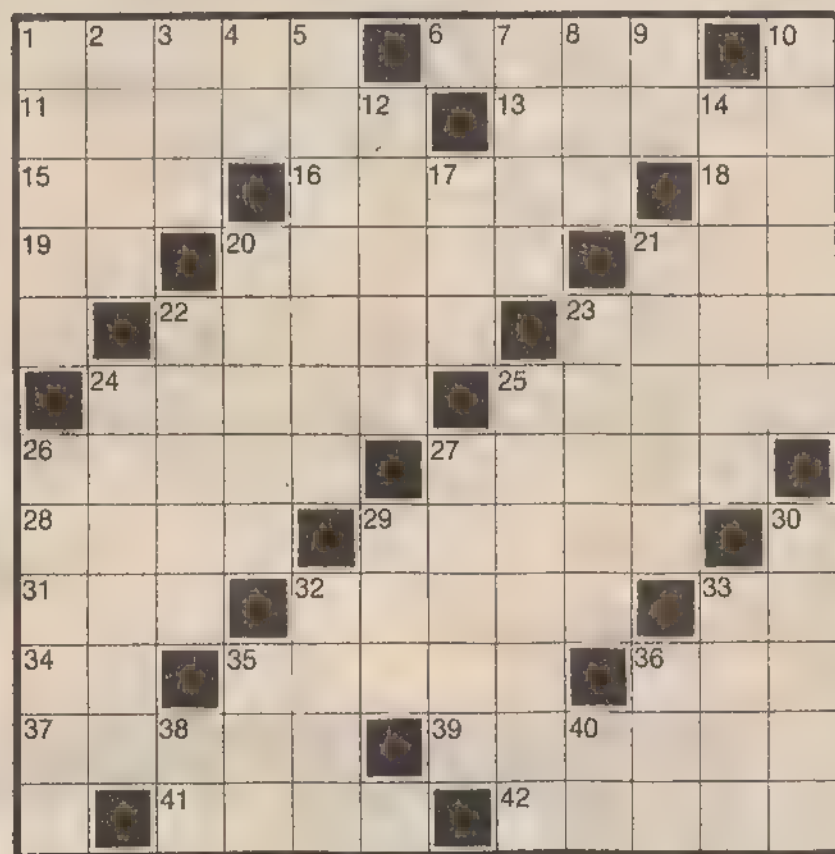
La tradizione della fusione delle campane è antichissima; risale al IX secolo a.C. e giunge dalla Mesopotamia e dall'Egitto.

L'ing. Pfunder ha raccolto una collezione di campane di notevole interesse nella Troststrasse di Vienna: settantacinque pezzi, ognuno con storia. C'è anche una campana del 1832, che fa da campana esotica (proviene dal Giappone) a quella del 1244 che fece esperienza dell'invasione dei Mongoli. Una collezione ghiotta per la quale il Museo d'Arte applicata di Vienna ha già dimostrato più volte il suo interesse.

Cristina de Nigris

## GIOCHI-GIOCHI

## CRUCIVERBA



ORIZZONTALI: 1 Si riparano negli hangar - 6 Storica località etiope - 11 Moneta della Grecia - 13 Il nome di Newton - 15 L'arte di Cicerone - 16 Lo cerca il disoccupato - 18 Iniziali di Cherubini - 19 Sigla di Messina - 20 Uno dei cinque sensi - 21 Hanno le punte ricurve - 22 Provincia del Lazio - 23 Ciclo di racconti eroici - 24 Il più lungo fiume d'Europa - 25 Affluente del Danubio - 26 Successione di fenomeni - 27 Jane attrice - 28 La muta di Thiene - 29 E' simile all'imposta - 31 Segnalazione in mare - 32 Raggruppamento fra imprese - 33 Sono ripetute in carica - 34 Oltre all'inizio - 35 Di quelli «Bassi» è regina Beatrice - 36 Ha un braccio ferro in cantiere - 37 Pezzo degli scachi - 39 Lo sport di Bjorn Borg - 41 Un peccato capitale - 42 Lo è la voce di chi è più di voce.

VERTICALI: 1 Uomo senza antenati - 2 La grande di Roma - 3 Poteva diventare negus - 4 Principio di economia - 5 Occupazione presso un ufficio - 7 Sono cinque per mano - 8

Nell'incertezza di una scelta cercate la strada giusta... vi porterà da

**ANDRE**

ABBIGLIAMENTO  
CONFEZIONI

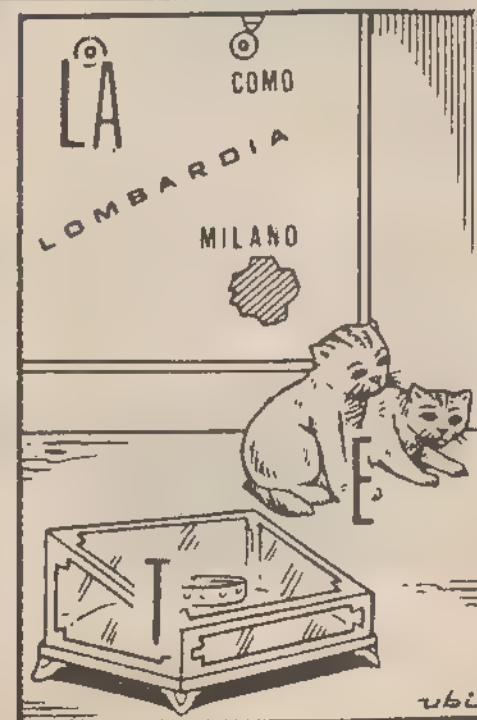
Via S. CATERINA 5 - Angolo via Mazzini

Consuma gli oggetti - 9 Iniziali di Avogadro - 10 Colpita a morte - 12 Una Valle autonoma - 14 Letto con tendaggi - 17 Questi in tre lettere - 20 Claudio, il «reuccio» della canzone - 21 Un'arma bianca - 22 Fortezza costruita su un luogo scosceso - 23 Max, pittore e scultore surrealista - 24 Se è cieco è senza uscita - 25 Incartamento, fascicolo - 26 Giovanni e Sebastiano, celebri navigatori - 27 Opera lirica di Gounod - 29 Un quarto di dolci - 30 Sosta, interruzione - 32 Antica moneta cinese - 33 Può sollevare un'auto - 35 A vantaggio - 36 Antilope africana - 38 Sigla di Ragusa - 40 Simbolo chimico del sodio.

Soluzione del cruciverba pubblicato lunedì 22

ORIZZONTALI: 1 Gennaro; 2 Esiolo; 3 Natta; 4 Irla; 5 Tci; 6 Ih; 7 Via; 8 senil; 9 O'Neil; 10 rai; 12 colere; 15 lasche; 17 Cuvio; 20 rancio; 21 sacro; 23 lunari; 24 tornado; 25 Talete; 26 kaiser; 27 robot; 28 Britt; 29 sodi; 30 base; 32 non; 33 Pri; 36 ED.

## REBUS (Frase: 6, 5, 7)



Soluzione del rebus pubblicato lunedì 22

F ascia; TU rape; R fetta = fasciatura perfetta

ETICHETTE & TARGHE AUTOADESIVE  
MAGLIETTE PUBBLICITARIE  
**HD SERIGRAFIA**  
VIA PASCOLI 32-TRIESTE-TEL. 727200

## TACCUINO DI FAMIGLIA

## Col bricolage una passerella di idee-regalo

Natale è ormai alle porte: poco o tanto tutti hanno provveduto a predisporre quegli elementi atti a dare alla festività quel sapore intimo e familiare che la stessa suggerisce. Il tradizionale abete, vero o finto che sia, è già sistemato al suo posto pronto per essere guarnito e forse anche già tutto decorato; è il momento dei ritocchi agli addobbi dell'ambiente, ed agli ornamenti della tavola degli auguri che daranno alla stessa un'impronta particolarmente gioiosa.

I più solerti hanno già provveduto anche ai tradizionali regali che agghindati in forma di variopinti pacchetti appaiono alla festa una nota di brio e spensieratezza suscitando nei presenti l'immancabile suspense in ordine al loro contenuto.

Ai ritardatari, cioè a coloro che per varie ragioni non avessero potuto provvedere per tempo alla scelta dei doni si suggeriscono alcune soluzioni rapidissime e d'effetto da realizzare a domicilio all'ultimo momento che non mancheranno per questo di sortire il risultato sperato.

Il dono, del resto, non deve essere necessariamente importante o prezioso, esso vuole essere più che altro un simbolo, l'espressione e la testimonianza di affetto, simpatia, amicizia.

E lo sarà certamente tanto di più quando lo avremo creato con le nostre mani.

Siamo ancora in tempo dunque per proporre qualche spunto a quanti desiderano non disattendere le aspettative di parenti ed amici e vogliono confezionare da sé i piccoli doni che assumeranno in tal modo un tono esclusivo e quanto mai personalizzato.

to, messaggero dello spirito e dell'animo con i quali sono stati concepiti e realizzati.

Giornali e riviste non mancano di offrire spunti, suggerimenti ed interessanti orientamenti a questo proposito, ma non ci sembra per questo ovvio trattarne da par nostro, segnalando qualche idea base che può tornar buona non solo nella circostanza contingente ma ogni qualvolta si intenda creare qualcosa di insolito ed originale da donare in altra occasione e caso mai anche per apportare al proprio contesto abitativo qualche piccola rifinitura in più.

Si tratta, il più delle volte, di utilizzare piccole cose che spesso e volentieri, per varie ragioni, si accantonano o delle quali altrettanto frequentemente ci si dimentica. Queste piccole cose riportate alla luce e manipolate con un po' di pazienza, un pizzico di buon gusto e fantasia possono dar vita ad oggetti graziosissimi e pratici che susciteranno la piena soddisfazione di chi li realizza ed il compiacimento di chi eventualmente li riceve.

C'è da aggiungere che questi oggetti oltre ad essere, come si è detto, esteticamente piacevoli hanno il pregio di non richiedere la benché minima spesa ed un limitatissimo tempo di esecuzione.

Chi non si batte rovistando in un armadio o nel ripostiglio in qualche barattolo vuoto di vetro, in qualche bottiglietta, ciotola od altro contenitore? E questo il momento proprio per utilizzarli, dare ad essi un aspetto nuovo e civettuolo, trasformandoli cioè in altrettanti simpatici e divertenti regali.

Sarà sufficiente — previa una bella pulizia — spruzzarvi sopra, con una



goccia di colla (qualora non si voglia passarvi prima una manciata di paillettes colorate ricavate magari da qualche guarnizione di abito da sera, o delle perline rismutate da una vecchia collana).

Oltre ad essere esteticamente decorative, saranno utilissime per riporvi, forcine, bottoni, clips da carta, spilli e tante altre minuterie.

Si dipingono detti oggetti di un bel smalto brillante e vivace e una volta asciutti si decorano avvolgendosi di qualche ritaglio di stoffa fiorata o quadrettata, da cui si ricaveranno sagome di svariate raffigurazioni: cuoricini, stelline, quadri, fogli, fiorellini ecc.

Chi sa destreggiarsi coi pennelli potrà abbellirli a dipingere ciò che la fantasia in quel momento gli suggerisce. Per accelerare

da elegante contenitore per dolciumi fatti in casa, caramelle, ovalità, ecc.

Si possono decorare nei modi più straganti ricorrendo a carta autoadesiva variopinta, a frangibili usati, vecchie etichette di vino od altri prodotti, figure colorate ritagliate da riviste o improvvisamente dei fantasiosi collage di semplici carte colorate.

Una volta realizzata la decorazione si passerà la superficie del vasetto con vernice trasparente che li renderà impermeabili ed acquisirà ai colori maggior brillantezza. Dopo l'uso si ripuliranno ripassandoli semplicemente un panno umido.

Tra le tante idee regalo valide anche come decorazione della tavola di Natale o di San Silvestro riproponiamo i portafiammiferi decorati: nulla di eccezionale sotto il profilo della novità ma sempre pratici e decorativi. Basta incollare carta dorata lucida od opaca sulle due facce maggiori di una scatola di svedesi ed applicarle su quella superiore o una maniglia di cioccolato o, un fiorellino di plastica prevalentemente dorato o delle paillettes rotonde o a forma di stelline, un fiorellino di carta velina o crespa colorata, accompagnato dalle sue brave foglioline o un modino di panno lenc rosso, o un quadrigliolo e così via.

Una serie di scatole tante quanti sono i commensali, recanti ciascuna l'iniziale del nome del commensale stesso, realizzata in panno lenci di colore diverso o paillettes costituiranno una originale, benaugurante decorazione che si trasformerà al momento del congedo in un altrettanto augurale regalo.

La soluzione del rebus pubblicato lunedì 22

La soluzione del rebus pubblicato lunedì 22

La soluzione del rebus pubblicato lunedì 22

La soluzione del rebus pubblicato lunedì 22

La soluzione del rebus pubblicato lunedì 22

La soluzione del rebus pubblicato lunedì 22

## I volti della vita



Sarà arrivata in ritardo ed attende l'intervallo per entrare oppure ha combinato qualche marachella e l'insegnante le ha inflitto il «castigo» di rimanere fuori dell'aula? Forse in questo caso la risposta non riveste alcuna importanza perché siamo vicini alle festività di Natale e Capodanno per cui vi saranno certamente le vacanze scolastiche mentre non sono esclusi affettuosi perdoni e addirittura tanti regali. Ai volti dell'infanzia il mondo guarda sempre fiducioso e sorridente.

(Ita/foto)

Astrid

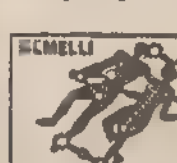
## OROSCOPO DI OGGI



dal 21-4 al 20-5

Evitate i contatti con chi non vi è favorevole, non fatevi coinvolgere in situazioni difficili da persone poco oneste e non accettate responsabilità che non vi competono. Lasciate che le cose si stabilizzino e passi la tensione prima di prendere delle decisioni.

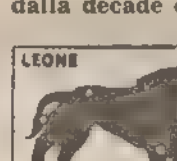
L'alta opinione che avete di voi stessi è un punto di partenza per ottenere successi professionali, cercate di unirvi però una seria preparazione e un continuo aggiornamento. Situazioni sentimentali confuse o problematiche per qualcuno della prima decade.



dal 21-5 al 20-6

Se sarete pronti ad adattarvi alle varie circostanze ogni cosa si risolverà da sé nel migliore dei modi, è soltanto questione di tempo. Proseguite con tenacia, rinunciate ad atteggiamenti egoistici e cercate di chiarire alcune incomprensioni nell'ambito familiare.

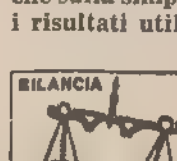
Gli alti di incertezze e novità non sempre positive; alcuni avranno il timore di non essere all'altezza di un nuovo compito, altri si troveranno a loro agio in una situazione nuova e otterranno qualche soddisfazione; dipende dalla decade e dai pianeti natali.



dal 21-6 al 20-7

Momenti «favolosi» per chi appartiene alla prima decade e sta vivendo una nuova storia d'amore (ma quelle «vecchie» possono ravvivarsi e andare ugualmente bene). Avete gli astri con voi, potete agire come più vi piace e ottenere tutto ciò che desiderate.

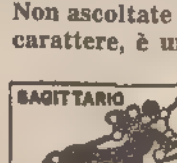
Non contate troppo sulla collaborazione di chi vi è vicino: impegnatevi nel lavoro e agite in modo da non suscitare invidia o chiacchiere. Dovete contare più sull'astuzia che sulla simpatia ma, con un po' di prudenza, i risultati utili non mancheranno.



dal 21-7 al 20-8

Prima di lasciarsi prendere dall'ansia o dal nervosismo esaminate con calma la vostra situazione, riuscite a trovare con discreta facilità delle soluzioni interessanti e impensabili fino a qualche mese fa. Evitate strapazzi inutili ed eccessi di qualsiasi genere.

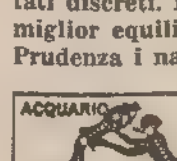
Date importanza solo alle iniziative che tendono ad apportare del miglioramento al lavoro e lasciate che per gli altri progetti maturino i tempi, potrebbero esserci sorprese. Non ascoltate il lato più romantico del vostro carattere, è un cattivo consigliere.



dal 21-8 al 20-9

Avrete una giornata piena di impegni di vario genere; seguite con prontezza i suggerimenti dell'istinto e non perdetevi di vista la vostra situazione di lavoro, per alcuni sono possibili degli sviluppi favorevoli. L'intesa sentimentale dovrebbe essere ottima.

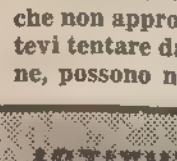
I vostri progetti incontrano qualche ostacolo, ma se insistete con tenacia, senza scoraggiarvi, arriverete sicuramente ai risultati desiderati. Distraetevi, ritroverete così un miglior equilibrio e sarete meno pessimisti. Prudenza i nati nella terza decade.



dal 21-9 al 20-10

Se qualcuno vi critica lo fa soltanto per gelosia, quindi non dategli ascolto ma impegnatevi a rafforzare la vostra posizione, a guadagnare sempre più prestigio. Lavoro e studio sono favoriti, dedicativi a quelle attività per cui vi sentite più portati.

Cercate di mantenere buoni i rapporti con chi ha interessi comuni ai vostri, evitate di lasciarvi trascinare in discussioni e polemiche che non approdano a niente e non lasciatevi tentare da proposte apparentemente buone, possono nascondere qualche magagna.



dal 21-10 al 20-11

ISTITUTO SCOLASTICO ENENKEL

Via Battisti, 22 Tel. 761989

DATTILOGRAFIA PERFORAZIONE IBM

INIZIO CORSI 7 GENNAIO

## BOOM del TAPPETI

NUOVE PROPOSTE  
1980/81

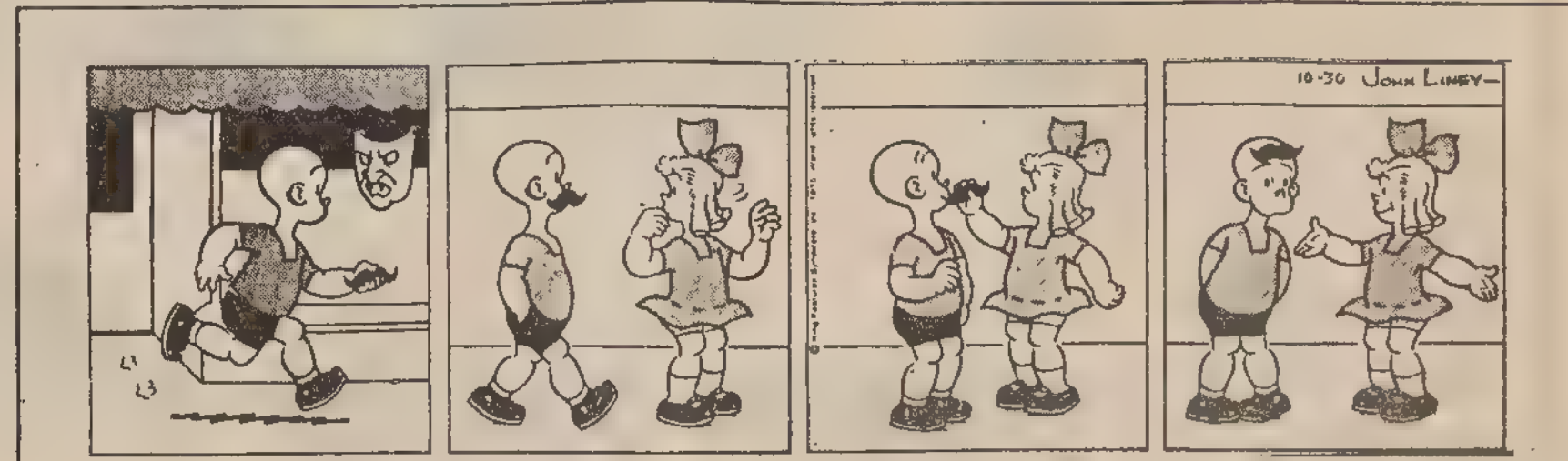
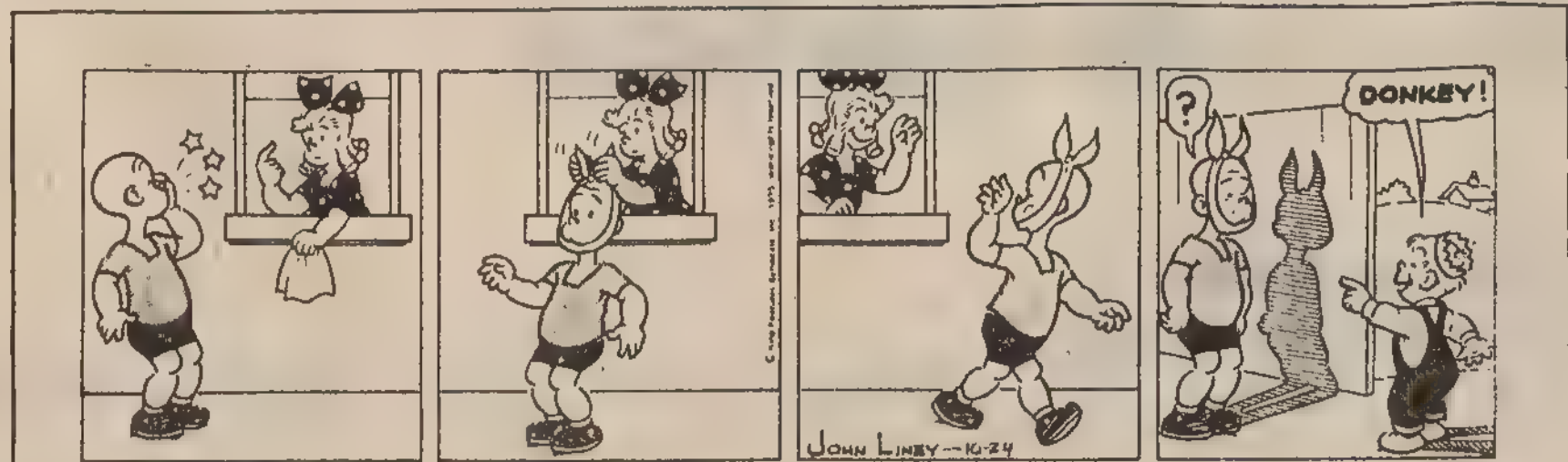
accostamento lana e cotone  
vastissimo assortimento

REPARTO CARTE DA PARATI

**POLIERI  
MOQUETTE**

Via Bonomo 5A - Tel. 569285

## Le microstorie di Henry





Continuaz. dalla 10.a pagina

## CAPITALI, AZIENDE

R Lire 500 per parola

A.G. ABBIGLIAMENTO bambino centralissimo cedesi. ADRIA, Mazzini 30, tel. 68758.

A.G. ARTICOLI sportivi, prezzo interessante, cedesi. ADRIA, Mazzini 30, tel. 68758.

A.G. BAR, analcolico cedesi. ADRIA, Mazzini 30, tel. 68758.

A.G. BOTTIGLIERIA avviamento trentennale cedesi. ADRIA, Mazzini 30, tel. 68758.

A.G. FRUTTA verdura rionale cedesi 7.000.000 ADRIA Mazzini 30, tel. 68758.

A.G. LATTERIA caffè aviorcusa cedesi. ADRIA Mazzini 30, tel. 68758.

A.G. VUOI CEDERE la tua attività? Noi ti aiutiamo. ADRIA Mazzini 30, tel. 68758.

CERCO gestione bar trattoria. Buone referenze. Telefonare mattina 734271.

CERCA pasticceria zona centrale Trieste. Telefonare ore pasti 0481-87797.

VENDESI edicola lavoro sicuro. Via S. Giusto 1.

## CASE, VILLE, TERRENI

S Lire 400 per parola

A.A.M. VILLA bifamiliare con giardino vendesi in zona residenziale ADRIA Mazzini 30, telefono 68758.

A.A.M. PICCARDI libero 2 stanze cucina bagno IV vendesi. ADRIA Mazzini 30, telefono 68758.

A.A. STABILE intero acquisto pagando contanti esclusi intermediari anche occupato purché con servizi interni telefonare 755059.

A.C. FORTUNIO Petronio vendosi ultimi appartamenti occupati 1-2 stanze, cucina, bagno, wc, poggiori. Immobiliare Trieste aderente COLLEGIO MEDIATORI di Trieste, via XXX Ottobre 4, tel. 62636.

A.C. OCCUPATI varie grandezze TOTI-OSPEDALE MILITARE MERIARI-CHIEGA GHIRLANDAIO. Immobiliare Trieste-XXX Ottobre 4, tel. 62636.

A.C. NAVALI BAZZONI costruzione consegna agosto 1981 vendesi attico prezzo bloccato 3 stanze, salone, cucina, doppi servizi, grande terrazza, vista mare, autoriscaldamento, box auto. Immobiliare Trieste-XXX Ottobre 4, tel. 62636.

ACIT tel. 68810 ROZZOL vendesi soggiorno due stanze servizi, confort.

ACIT tel. 68810 vendesi VIA ROMAGNA locale libero e due box occupati per investimento.

ACIT tel. 68810 terreno con progetto approvato mq 2000 altopiano vendesi.

ACIT OCCUPATI varie grandezze vendosi zone: PIAZZA VICO, VIA ROSSETTI, VIA GIULIA, GHIRLANDAIO, VECELLIO, VIA GALLERIA. Mutui approvati.

ACIT tel. 68810 BESENGHI vendesi villa con due appartamenti e giardino proprio.

ACIT tel. 68810 IPODROMO ultimo piano soggiorno due stanze cucina doppi servizi tutti confort vendesi.

ACIT tel. 68810 casetta ristrutturata S. GIACOMO vendesi soggiorno salotto due stanze stanzetta bagno.

ACIT tel. 68810 S. GIOVANNI casetta da ristrutturare 6 vani terreno 300 mq vendesi.

ACIT tel. 68810 vendesi ultimo piano VIA CINNASTICAsoggiorno due stanze cucina servizi tutti confort.

ACIT IMMOBILIARE ADERENTE COLLEGIO MEDIATORI TRIESTE tel. 68810 VIA S. LAZZARO 3 vende villa 11 in 1 S T I A N A.

VISOGLIANO complesso VILLAGGIO VERDE ampio soggiorno 3 stanze doppi servizi taverna garage giardini mutui approvati visione progetto plastico su uffici. 14734 S.

ACIT tel. 68810 corso costruzione varie grandezze mutui approvati 70% zone: ROZZOL, S. GIOVANNI - SERVOLA - ORTO BOTANICO - OPICINA tutti confort. Visione progetto ufficio.

ACIT tel. 68810 VIA GIULIA libero 2-3 stanze cucina servizi.

ACQUISTO appartamento occupato.

12/12 S.

ACQUISTO contanti appartamento libero 50-80 mq tratto.

14/12 S.

ACQUISTO contanti dintorni la o terreno seminativo. Scrivere casella postale SF 1397 Trieste 3.

AGENZIA CASA MIA vende Commerciale panoramico 2 stanze, soggiorno, cucinino, bagno, poggiori, posto macchina, affittata eccezionale investimento. XXX Ottobre 68858-794286.

AGENZIA CASA MIA vende 2 stanze, cucina, wc, doccia 23.000.000. XXX Ottobre.

AGENZIA CASA MIA vende moderno prestigioso appartamento centrale 5 stanze, doppi servizi adatto ufficio, trasferibile in abitazione AFFARE INTERESSANTE. XXX Ottobre 68858-794286.

APPARTAMENTI zona S. Giacomo camera cameretta cucina liberi vendosi. Altro camera soggiorno cucinino via Revoltella vendesi. Tel. 793090.

CERCO in acquisto appartamento libero 90-120 mq esclusi intermediari tel. 755059.

CERCO 2 stanze servizi recente, arancio conclusione immediata. Tel. 273508.

COMPRO contanti villa casetta Trieste e dintorni intermedie telefonare 755059.

GEOM. SBISA studio Ippodromo 14, vende Opicina occasione villa a schiera su tre piani 190 mq panoramica primo ingresso con due giardini 140.000.000. Tel. 942494.

GEOM. SBISA studio Ippodromo 14, vende Opicina ultimo piano recente panoramico soleggiatissimo 94 mq più cantina doppio garage parco condominiale 73.000.000. Tel. 942494.

GEOM. SBISA CERCA per clientela VILLE valide zone immediata periferia o Opicina. ABBIAMO DOCUMENTI RICHIESTI. Visibili in studio Ippodromo 14. Tel. 942494.

GEOM. SBISA studio Ippodromo 14, vende Opicina residenza villa d'epoca salone grandioso caminetto cinque camere servizi scantinato, garage bellissimo terreno 2700 mq 260.000.000. Tel. 942494.

GEOM. SBISA studio Ippodromo 14, vende Lazzaretto lungomare villa salone caminetto tre camere cucina servizi vastissima terrazza porticato terreno 1800 mq. Tel. 942494.

GEOM. SBISA studio Ippodromo 14, vende Carso panoramico bellissimo terreno agricolo 3700 mq con progetto approvato semplice costruzione agricola eventuale uso estivo. Tel. 942494.

MAGAZZINO 25 mq via Molino vapori vendi. Tel. 041/925658.

MONFALCONE AGENZIA ALFA: vende Ronchi appartamenti nuovi 2-3 letto garage, dai 45.000.000 in poi - 41807.

MONFALCONE AGENZIA ALFA: vende appartamento soleggiato in piccola palazzina 90 mq postomacchina cantina - 41807.

MONFALCONE AGENZIA ALFA: vende bellissimo appartamento signorile tre letto soggiorno cucina doppi servizi garage giardino giochi bimbi - 41807.

MONFALCONE AGENZIA ALFA: vende Stanzano appartamenti 90 mq rifiniture accurate garage 55.000.000 - 41807.

MONFALCONE AGENZIA ALFA: vende villette, pronte, ingresso e in costruzione Sagra Villesse con giardino. Riscaldamento autonomo - 41807.

SALITA DI ZUGNANO n. 151 VENDONS APPARTAMENTI e ATTICI PRONTI. GRESSO 1-2 stanze, SALONCINO, SERVIZI, TERRAZZE, OGNI CONFORT. MODERNO, CANTINE POSTI AUTO, 50% MUTUO.

VENTENNALE CIA CON CESSO, POSSIBILITA' MUTUO REGIONALE. VENDONS DIRETTAMENTE SENZA PROVVISIONE. VISITE SUL POSTO GIORNALMENTE ANCHE SABATO E DOMENICA ORE 10-13. INFORMAZIONI ESPIRIE. TEL. 750777.

SCOPO investimento acquisto privatamente in contanti appartamenti ville casette definizione immediata. Tel. 750777.

SPAZIACASA vende S. Vito adiacente impianti risalita soggiorno 1-2-3 camere a partire da 54.000.000. Mutui approvati. Tel. 9435-2897.

SPAZIACASA vende Cadore appartamenti fronte lago a partire da 54.000.000. Mutui approvati.

SPAZIACASA vende Cattedrale parte da 300.000.000. Tel. 0435-2897.

SPAZIACASA vende mansarda mare bagno 22.000.000. Tel. 642959.

SPAZIACASA vende Opicina soleggiato cucinino tinello camera bagno poggiori 31.900.000. Tel. 642959.

SPAZIACASA vende Cattinara prossima consegna appartamento panoramico signorile 3 stanze salone cucina doppi servizi terrazzo mansarda giardino posto macchina. Mutui approvati, prezzo fisso. Tel. 642959.

STRADA DEL FRUILLI 220 METRI DAL FARO DELLA VITTORIA ININTERMEDIARI IMPRESA CANARUTTI inizia prenotazioni secondo lotto, splendida vista, parco, rifiniture accurate appartamenti varie dimensioni, garage, portici, piscine e giardini privati. Tel. 69131-60251.

STRADA DI FIUME MONTE-BELLO IMPRESA CANARUTTI pronta per la vendita in palazzina recente, soggiorno, due stanze, servizi posto macchina, tel. 69131-60251.

VENDESI casetta con corte, zona S. Dorligo da ultimare pavimentazione. Telefonare 228390.

VENDO appartamento ROIANO 2 stanze, cucina, bagno, poggiori, autoriscaldamento, soleggiato. Telefonare 71152.

VESTA IMMOBILIARE vende iniziativa tennis zona altopiano con relativi servizi. Gallina 4, tel. 730344.

VESTA IMMOBILIARE vende appartamento libero lussuoso zona alta Università su due piani panoramico 3 stanze salone cucina doppi servizi terrazza riscaldamento ascensore. Gallina 4, tel. 730344.

VESTA IMMOBILIARE vende villini in costruzione Sistiana panoramici unifamiliari 3 stanze cucina doppi servizi taverna garage giardino. Gallina 4, tel. 730344.

VESTA IMMOBILIARE vende appartamento occupato via S. Vito di Cortina pronti ottobre 1981 1-2-3 stanze servizi ogni confort cantina posto macchina. Gallina 4, telefono 730344.

VESTA IMMOBILIARE vende appartamento pronte ingresso Strada di Fiume 2 stanze ampio salone cucina doppi servizi ripostiglio poggiori riscaldamento ascensore. Gallina 4, telefono 730344.

VESTA IMMOBILIARE vende appartamenti in costruzione zone Rolano, S. Giovanni, Servola 1-2-3 stanze cucina servizi poggiori per visione progetti. Gallina 4, telefono 730344.

VESTA IMMOBILIARE vende mansarda centralissima 3 stanze cucina bagno riscaldamento ascensore. Gallina 4, telefono 730344.

VESTA IMMOBILIARE vende appartamento libero zona stazione piano alto vista mare 3 stanze cucina doppi servizi poggiori riscaldamento ascensore. Gallina 4, telefono 730344.

VESTA IMMOBILIARE vende appartamento libero lussuoso zona alta Università su due piani panoramico 3 stanze salone cucina doppi servizi terrazza riscaldamento ascensore. Gallina 4, telefono 730344.

VESTA IMMOBILIARE vende villini in costruzione Sistiana panoramici unifamiliari 3 stanze cucina doppi servizi taverna garage cantina giardino. Gallina 4, telefono 730344.

VESTA IMMOBILIARE vende appartamento libero Barcola in palazzina vista mare zona commerciale negozio colori. Gallina 4, telefono 730344.

Z.A. AGENZIA IMMOBILIARE DOMUS vende IPODROMO appartamento nuovissimo: salone due stanze, cucina, doppi servizi, ripostiglio, poggiori. PRIMA ENTRATA. Tel. 69210-61763.

Z.A. AGENZIA IMMOBILIARE DOMUS vende CENTRALISSIMO in stabile lussuoso completamente restaurato: stanza matrimoniale, soggiorno, cucinino arredato, bagno, riscaldamento autonomo a metano. PRONTA ENTRATA. Tel. 69210-61763.

Z.A. AGENZIA IMMOBILIARE DOMUS vende CASSETTA CON GIARDINO in via Revoltella, disposizione su due piani, ottime condizioni soggiorno con angolo cottura, stanza, stanzetta, bagno, ripostiglio. PRONTA ENTRATA. Tel. 69210-61763.

Z.A. AGENZIA IMMOBILIARE DOMUS vende TERRENO a Muggia, S. Rocco, ubicazione panoramica con vista mare, indice di fabbricabilità 2mc per mq, metri quadrati totali 1500. Tel. 69210-61763.

Z.A. AGENZIA IMMOBILIARE DOMUS vende VILLA PADRONALE zona Rossetti, di posizione su tre piani: appartamento di 240 mq, grande cantina, soffitta, giardino al-

Z.A. AGENZIA IMMOBILIARE DOMUS vende VILLA PADRONALE zona Rossetti, di posizione su tre piani: appartamento di 240 mq, grande cantina, soffitta, giardino al-

Z.A. AGENZIA IMMOBILIARE DOMUS vende MARTIRI DELLA LIBERTA' appartamento accuratamente rifinito: soggiorno, matrimoniale, cucina con caminetto, bagno, poggiori, riscaldamento autonomo. PRONTA ENTRATA. Tel. 69210-61763.

Z.A. AGENZIA IMMOBILIARE DOMUS vende ROSSETTI piano alto: soggiorno, tre stanze, cucinetta, bagno poggiori, ripostiglio, riscaldamento centrale. OCCASIONE PRONTA ENTRATA. Tel. 69210-61763.

Z.A. AGENZIA IMMOBILIARE DOMUS vende SERVOLA casetta con giardino: soggiorno, cucinino, due stanze, bagno, mansarda, box auto. PROSSIMA CONSEGNA. Tel. 69210-61763.

Z.A. AGENZIA IMMOBILIARE DOMUS vende SERVOLA casetta con giardino: soggiorno, cucinino, due stanze, bagno, mansarda, box auto. PROSSIMA CONSEGNA. Tel. 69210-61763.

Z.A. AGENZIA IMMOBILIARE DOMUS vende SERVOLA casetta con giardino: soggiorno, cucinino, due stanze, bagno, mansarda, box auto. PROSSIMA CONSEGNA. Tel. 69210-61763.

Z.A. AGENZIA IMMOBILIARE DOMUS vende SERVOLA casetta con giardino: soggiorno, cucinino, due stanze, bagno, mansarda, box auto. PROSSIMA CONSEGNA. Tel. 69210-61763.

Z.A. AGENZIA IMMOBILIARE DOMUS vende SERVOLA casetta con giardino: soggiorno, cucinino, due stanze, bagno, mansarda, box auto. PROSSIMA CONSEGNA. Tel. 69210-61763.

Z.A. AGENZIA IMMOBILIARE DOMUS vende SERVOLA casetta con giardino: soggiorno, cucinino, due stanze, bagno, mansarda, box auto. PROSSIMA CONSEGNA. Tel. 69210-61763.

Z.A. AGENZIA IMMOBILIARE DOMUS vende SERVOLA casetta con giardino: soggiorno, cucinino, due stanze, bagno, mansarda, box auto. PROSSIMA CONSEGNA. Tel. 69210-61763.

Z.A. AGENZIA IMMOBILIARE DOMUS vende SERVOLA casetta con giardino: soggiorno, cucinino, due stanze, bagno, mansarda, box auto. PROSSIMA CONSEGNA. Tel. 69210-61763.

Z.A. AGENZIA IMMOBILIARE DOMUS vende SERVOLA casetta con giardino: soggiorno, cucinino, due stanze, bagno, mansarda, box auto. PROSSIMA CONSEGNA. Tel. 69210-61763.

Z.A. AGENZIA IMMOBILIARE DOMUS vende SERVOLA casetta con giardino: soggiorno, cucinino, due stanze, bagno, mansarda, box auto. PROSSIMA CONSEGNA. Tel. 69210-61763.

Z.A. AGENZIA IMMOBILIARE DOMUS vende SERVOLA casetta con giardino: soggiorno, cucinino, due stanze, bagno, mansarda, box auto. PROSSIMA CONSEGNA. Tel. 69210-61763.

Z.A. AGENZIA IMMOBILIARE DOMUS vende SERVOLA casetta con giardino: soggiorno, cucinino, due stanze, bagno, mansarda, box auto. PROSSIMA CONSEGNA. Tel. 69210-61763.

Z.A. AGENZIA IMMOBILIARE DOMUS vende SERVOLA casetta con giardino: soggiorno, cucinino, due stanze, bagno, mansarda, box auto. PROSSIMA CONSEGNA. Tel. 69210-61763.

## Din.. Din.. arriva un regalo Stock

Le venti due campanelle portafortuna che trovi in tutte le cassette Stock. Din.. Din.. Buon Natale e buona fortuna con le cassette Stock.



VESTA IMMOBILIARE vende Muggia pieno centro affare, appartamento 2 stanze, ampio salone cucina doppi servizi cantina giardino con barbecue. Gallina 4, telefono 730344.

Z.A. AGENZIA IMMOBILIARE DOMUS vende IPODROMO appartamento nuovissimo: salone due stanze, cucina, doppi servizi, ripostiglio, poggiori. PRIMA ENTRATA. Tel. 69210-61763.

Z.A. AGENZIA IMMOBILIARE DOMUS vende CENTRALISSIMO in stabile lussuoso completamente restaurato: stanza matrimoniale, soggiorno, cucinino arredato, bagno, riscaldamento autonomo a metano. PRONTA ENTRATA. Tel. 69210-61763.

Z.A. AGENZIA IMMOBILIARE DOMUS vende CASSETTA CON GIARDINO in via Revoltella, disposizione su due piani, ottime condizioni soggiorno con angolo cottura, stanza, stanzetta, bagno, ripostiglio. PRONTA ENTRATA. Tel. 69210-61763.

Z.A. AGENZIA IMMOBILIARE DOMUS vende TERRENO a Muggia, S. Rocco, ubicazione panoramica con vista mare, indice di fabbricabilità 2mc per mq, metri quadrati totali 1500. Tel. 69210-61763.

Z.A. AGENZIA IMMOBILIARE DOMUS vende VILLA PADRONALE zona Rossetti, di posizione su tre piani: appartamento di 240 mq, grande cantina, soffitta, giardino al-

Z.A. AGENZIA IMMOBILIARE DOMUS vende VILLA PADRONALE zona Rossetti, di posizione su tre piani: appartamento di 240 mq, grande cantina, soffitta, giardino al-

Z.A. AGENZIA IMMOBILIARE DOMUS vende MARTIRI DELLA LIBERTA' appartamento accuratamente rifinito: soggiorno, matrimoniale, cucina con caminetto, bagno, poggiori, riscaldamento autonomo. PRONTA ENTRATA. Tel. 69210-61763.

Z.A. AGENZIA IMMOBILIARE DOMUS vende ROSSETTI piano alto: soggiorno, tre stanze, cucinetta, bagno poggiori, ripostiglio, riscaldamento centrale. OCCASIONE PRONTA ENTRATA. Tel. 69210-61763.

Z.A. AGENZIA IMMOBILIARE DOMUS vende SERVOLA casetta con giardino: soggiorno, cucinino, due stanze, bagno, mansarda, box auto. PROSSIMA CONSEGNA. Tel. 69210-61763.

Z.A. AGENZIA IMMOBILIARE DOMUS vende SERVOLA casetta con giardino: soggiorno, cucinino, due stanze, bagno, mansarda, box auto. PROSSIMA CONSEGNA. Tel. 69210-61763.

Z.A. AGENZIA IMMOBILIARE DOMUS vende SERVOLA casetta con giardino: soggiorno, cucinino, due stanze, bagno, mansarda, box auto. PROSSIMA CONSEGNA. Tel. 69210-61763.

Z.A. AGENZIA IMMOBILIARE DOMUS vende SERVOLA casetta con giardino: soggiorno, cucinino, due stanze, bagno, mansarda, box auto. PROSSIMA CONSEGNA. Tel. 69210-61763.

Z.A. AGENZIA IMMOBILIARE DOMUS vende SERVOLA casetta con giardino: soggiorno, cucinino, due stanze, bagno, mansarda, box auto. PROSSIMA CONSEGNA. Tel. 69210-61763.

Z.A. AGENZIA IMMOBILIARE DOMUS vende SERVOLA casetta con giardino: soggiorno, cucinino, due stanze, bagno, mansarda, box auto. PROSSIMA CONSEGNA. Tel. 69210-61763.

Z.A. AGENZIA IMMOBILIARE DOMUS vende SERVOLA casetta con giardino: soggiorno, cucinino, due stanze, bagno, mansarda, box auto. PROSSIMA CONSEGNA. Tel. 69210-61763.

Z.A. AGENZIA IMMOBILIARE DOMUS vende SERVOLA casetta con giardino: soggiorno, cucinino, due stanze, bagno, mansarda, box auto. PROSSIMA CONSEGNA. Tel. 69210-61763.

Z.A. AGENZIA IMMOBILIARE DOMUS vende SERVOLA casetta con giardino: soggiorno, cucinino, due stanze, bagno, mansarda, box auto. PROSSIMA CONSEGNA. Tel. 69210-61763.

Z.A. AGENZIA IMMOBILIARE DOMUS vende SERVOLA casetta con giardino: soggiorno, cucinino, due stanze, bagno, mansarda, box auto. PROSSIMA CONSEGNA. Tel. 69210-61763.

Z.A. AGENZIA IMMOBILIARE DOMUS vende SERVOLA casetta con giardino: soggiorno, cucinino, due stanze, bagno, mansarda, box auto. PROSSIMA CONSEGNA. Tel. 69210-61763.

Z.A. AGENZIA IMMOBILIARE DOMUS vende SERVOLA casetta con giardino: soggiorno, cucinino, due stanze, bagno, mansarda, box auto. PROSSIMA CONSEGNA. Tel. 69210-61763.

Z.A. AGENZIA IMMOBILIARE DOMUS vende SERVOLA casetta con giardino: soggiorno, cucinino, due stanze, bagno, mansarda, box auto. PROSSIMA CONSEGNA. Tel. 69210-61763.

Z.A. AGENZIA IMMOBILIARE DOMUS vende SERVOLA casetta con giardino: soggiorno, cucinino, due stanze, bagno, mansarda, box auto. PROSSIMA CONSEGNA. Tel. 69210-61763.

Z.A. AGENZIA IMMOBILIARE DOMUS vende SERVOLA casetta con giardino: soggiorno, cucinino, due stanze, bagno, mansarda, box auto. PROSSIMA CONSEGNA. Tel. 69210-61763.

Z.A. AGENZIA IMMOBILIARE DOMUS vende SERVOLA casetta con giardino: soggiorno, cucinino, due stanze, bagno, mansarda, box auto. PROSSIMA CONSEGNA. Tel. 69210-61763.

Z.A. AGENZIA IMMOBILIARE DOMUS vende IPODROMO appartamento nuovissimo: salone due stanze, cucina, doppi servizi, ripostiglio, poggiori. PRIMA ENTRATA. Tel. 69210-61763.

Z.A. AGENZIA IMMOBILIARE DOMUS vende CENTRALISSIMO in stabile lussuoso completamente restaurato: stanza matrimoniale, soggiorno, cucinino arredato, bagno, riscaldamento autonomo a metano. PRONTA ENTRATA. Tel. 69210-61763.

Z.A. AGENZIA IMMOBILIARE DOMUS vende CASSETTA CON GIARDINO in via Revoltella, disposizione su due piani, ottime condizioni soggiorno con angolo cottura, stanza, stanzetta, bagno, ripostiglio. PRONTA ENTRATA. Tel. 69210-61763.

Z.A. AGENZIA IMMOBILIARE DOMUS vende TERRENO a Muggia, S. Rocco, ubicazione panoramica con vista mare, indice di fabbricabilità 2mc per mq, metri quadrati totali 1500. Tel. 69210-61763.

Z.A. AGENZIA IMMOBILIARE DOMUS vende VILLA PADRONALE zona Rossetti, di posizione su tre piani: appartamento di 240 mq, grande cantina, soffitta, giardino al-

Z.A. AGENZIA IMMOBILIARE DOMUS vende VILLA PADRONALE zona Rossetti, di posizione su tre piani: appartamento di 240 mq, grande cantina, soffitta, giardino al-

Z.A. AGENZIA IMMOBILIARE DOMUS vende MARTIRI DELLA LIBERTA' appartamento accuratamente rifinito: soggiorno, matrimoniale, cucina con caminetto, bagno, poggiori, riscaldamento autonomo. PRONTA ENTRATA. Tel. 69210-61763.

Z.A. AGENZIA IMMOBILIARE DOMUS vende ROSSETTI piano alto: soggiorno, tre stanze, cucinetta, bagno poggiori, ripostiglio, riscaldamento centrale. OCCASIONE PRONTA ENTRATA. Tel. 69210-61763.

Z.A. AGENZIA IMMOBILIARE DOMUS vende SERVOLA casetta con giardino: soggiorno, cucinino, due stanze, bagno, mansarda, box auto. PROSSIMA CONSEGNA. Tel. 69210-61763.

Z.A. AGENZIA IMMOBILIARE DOMUS vende SERVOLA casetta con giardino: soggiorno, cucinino, due stanze, bagno, mansarda, box auto. PROSSIMA CONSEGNA. Tel. 69210-61763.

Z.A. AGENZIA IMMOBILIARE DOMUS vende SERVOLA casetta con giardino: soggiorno, cucinino, due stanze, bagno, mansarda, box auto. PROSSIMA CONSEGNA. Tel. 69210-61763.

Z.A. AGENZIA IMMOBILIARE DOMUS vende SERVOLA casetta con giardino: soggiorno, cucinino, due stanze, bagno, mansarda, box auto. PROSSIMA CONSEGNA. Tel. 69210-61763.

Z.A. AGENZIA IMMOBILIARE DOMUS vende SERVOLA casetta con giardino: soggiorno, cucinino, due stanze, bagno, mansarda, box auto. PROSSIMA CONSEGNA. Tel. 69210-61763.

Z.A. AGENZIA IMMOBILIARE DOMUS vende SERVOLA casetta con giardino: soggiorno, cucinino, due stanze, bagno, mansarda, box auto. PROSSIMA CONSEGNA. Tel. 69210-61763.

Z.A. AGENZIA IMMOBILIARE DOMUS vende SERVOLA casetta con giardino: soggiorno, cucinino, due stanze, bagno, mansarda, box auto. PROSSIMA CONSEGNA. Tel. 69210-61763.

Z.A. AGENZIA IMMOBILIARE DOMUS vende SERVOLA casetta con giardino: soggiorno, cucinino, due stanze, bagno, mansarda, box auto. PROSSIMA CONSEGNA. Tel. 69210-61763.

Z.A. AGENZIA IMMOBILIARE DOMUS vende SERVOLA casetta con giardino: soggiorno, cucinino, due stanze, bagno, mansarda, box auto. PROSSIMA CONSEGNA. Tel. 69210-61763.

Z.A. AGENZIA IMMOBILIARE DOMUS vende SERVOLA casetta con giardino: soggiorno, cucinino, due stanze, bagno, mansarda, box auto. PROSSIMA CONSEGNA. Tel. 69210-61763.

Z.A. AGENZIA IMMOBILIARE DOMUS vende SERVOLA casetta con giardino: soggiorno, cucinino, due stanze, bagno, mansarda, box auto. PROSSIMA CONSEGNA. Tel. 69210-61763.

Z.A. AGENZIA IMMOBILIARE DOMUS vende SERVOLA casetta con giardino: soggiorno, cucinino, due stanze, bagno, mansarda, box auto. PROSSIMA CONSEGNA. Tel. 69210-61763.

Z.A. AGENZIA IMMOBILIARE DOMUS vende SERVOLA casetta con giardino: soggiorno, cucinino, due stanze, bagno, mansarda, box auto. PROSSIMA CONSEGNA. Tel. 69210-61763.

Z.A. AGENZIA IMMOBILIARE DOMUS vende SERVOLA casetta con giardino: soggiorno, cucinino, due stanze, bagno, mansarda, box auto. PROSSIMA CONSEGNA. Tel. 69210-61763.

Z.A. AGENZIA IMMOBILIARE DOMUS vende SERVOLA casetta con giardino: soggiorno, cucinino, due stanze, bagno, mansarda, box auto. PROSSIMA CONSEGNA. Tel. 69210-61763.

Z.A. AGENZIA IMMOBILIARE DOMUS vende SERVOLA casetta con giardino: soggiorno, cucinino, due stanze, bagno, mansarda, box auto. PROSSIMA CONSEGNA. Tel. 69210-61763.

Z.A. AGENZIA IMMOBILIARE DOMUS vende SERVOLA casetta con giardino: soggiorno, cucinino, due stanze, bagno, mansarda, box auto. PROSSIMA CONSEGNA. Tel. 69210-61763.

Z.A. AGENZIA IMMOBILIARE DOMUS vende IPODROMO appartamento nuovissimo: salone due stanze, cucina, doppi servizi, ripostiglio, poggiori. PRIMA ENTRATA. Tel. 69210-61763.

Z.A. AGENZIA IMMOBILIARE DOMUS vende CENTRALISSIMO in stabile lussuoso completamente restaurato: stanza matrimoniale, soggiorno, cucinino arredato, bagno, riscaldamento autonomo a metano. PRONTA ENTRATA. Tel. 69210-61763.

Z.A. AGENZIA IMMOBILIARE DOMUS vende CASSETTA CON GIARDINO in via Revoltella, disposizione su due piani, ottime condizioni soggiorno con angolo cottura, stanza, stanzetta, bagno, ripostiglio. PR



# RASSEGNA DI ECONOMIA E FINANZA

A TINTA FOSCHE IL PANORAMA DELLE PREVISIONI

## Isco: il 1980 consegna all'Italia economica una pesante eredità

ROMA — La pesante eredità che il 1980 trasmette al prossimo anno è destinata a condizionare fortemente l'andamento dell'economia italiana. Se, poi, non si riuscirà a frenare la continua flessione dell'export, secondo l'Isco, la congiuntura nel 1981 si aggraverà più pesantemente di quanto oggi è possibile prevedere. Infatti su tutto fa spicco e preoccupa — sottolinea l'Isco — l'evoluzione recente delle esportazioni che sono destinate a chiudere i consuntivi dell'80 con una consistente contrazione in volume rispetto al precedente anno: un fenomeno quanto mai verificatosi negli ultimi trenta anni.

Perdita di competitività per taluni prodotti ad alta intensità di lavoro causa la forte concorrenza dei paesi emergenti, struttura merceologica sfavorevole alla recessione in atto nelle economie industrializzate, maggiore remuneratività dei mercati interni rispetto a quelli esteri sono i principali fattori che si pongono alla base della caduta delle esportazioni.

Con simili prospettive si da ritenere dunque — dice ancora l'Isco — che il processo produttivo — in fase calante in questo fine d'anno — potrà contare limitatamente nel prossimo anno, contrariamente al passato, sull'apporto dell'export. La bilancia commerciale chiuderà l'80, a giudizio dell'Istituto, con un disavanzo di circa 19 mila miliardi.

Il 1980 si chiude anche con notevoli tensioni in fatto di prezzi. Il tasso d'inflazione non accenna a rallentare e rimane ben al di sopra di quanto riscontrabile negli altri paesi industrializzati. Le recenti misure adottate, o prossime ad esserlo, dal governo per reperire finanziamenti per la ricostruzione dei

comuni terremotati sono destinate in parte a ripercuotersi, direttamente o di riflesso, sul livello dei prezzi. Essi, dunque, sottoleneano ancora l'Isco, lo spazio, nel 1981, per un rientro tangibile dell'inflazione.

Le difficoltà congiunturali in atto sono confermate dalle indagini condotte mensilmente dall'Isco.

COPERTI DAL TERZIARIO I CALI DI INDUSTRIA E AGRICOLTURA

Diminuisce la disoccupazione

ROMA — Il tasso di disoccupazione in Italia, in diminuzione: è questo, almeno quanto si rileva da un raffronto tra l'indagine trimestrale sull'occupazione condotta dall'Istat negli scorsi mesi di settembre e ottobre e l'indagine compiuta nello stesso periodo dell'anno scorso. In quell'occasione, i disoccupati rappresentavano infatti l'8,2% della forza di lavoro complessiva mentre, quest'anno questa percentuale è scesa al 7,6%. L'occupazione in Italia è salita di 245 mila unità mentre i disoccupati sono aumentati «soltanto» di 21 mila unità (da un milione 701 mila a un milione 722 mila).

La diminuzione percentuale della disoccupazione nel 1980 rispetto all'anno precedente è dovuta soprattutto all'aumento dei posti di lavoro. Il 4,5% dei nuovi posti di lavoro (pari a 207 mila unità) riguarda la donna. La crescita dell'occupazione si è avuta solo nel settore terziario (servizi e commercio) dove si registrano 361 mila posti in più. Questi ultimi sono, infatti, riusciti a compensare il calo degli occupati in agricoltura (104 mila) e nell'industria (12 mila).

## Ocse meno pessimista

PARIGI — L'economia italiana tornerà a crescere nella seconda metà del 1981. Lo afferma l'Ocse nelle sue previsioni semestrali. Dopo un calo del 3,5% annuo nel secondo semestre 1980 (+6,4% nel primo), il prodotto interno lordo italiano diminuirà di un altro 1,25% nel primo semestre 1981, ma nel secondo risalirà del 2,25% e nel primo 1982 del 2,5%. L'inflazione, che quest'anno è salita dal 14,8% al 20,75%, dovrebbe scendere nel semestre prossimo al 15,75% annuo e nel successivo al 13% per poi risalire al 13,25% nel primo semestre 1982.

## Fatturato industria +20,2% a settembre

ROMA — Nei primi nove mesi di quest'anno il fatturato dell'industria italiana è aumentato del 24,4% per cento mentre gli ordinativi sono cresciuti del 23,4 per cento (e più precisamente del 28,9 per cento sul mercato italiano e del 12,7 per cento sul mercato estero). Lo ha reso noto l'Istat, precisando che, nel solo mese di settembre il fatturato dell'industria è aumentato del 20,2 per cento rispetto allo stesso mese del 1979 mentre l'indice degli ordinativi è cresciuto del 16,2 per cento (del

20,7% sul mercato interno e del 5,2 per cento su quello estero).

Per quanto riguarda più in dettaglio il fatturato dell'industria nei primi nove mesi di quest'anno l'aumento più consistente è stato registrato dalle industrie per la lavorazione dei minerali non metalliferi (42,4 per cento) dalle industrie meccaniche (31,4%) e dalle industrie per la costruzione di mezzi di trasporto (29,2%) mentre gli aumenti meno rilevanti sono stati registrati dalle industrie alimentari (19%), da quelle tessili (19,2%) e da quelle chimiche (20,7%).

Per quanto riguarda invece gli ordinativi nel periodo gennaio-settembre sono aumentati del 26,6 per cento nelle industrie meccaniche del 22 per cento in quelle per la costruzione dei mezzi di trasporto e dell'11,2 per cento nelle industrie tessili.

## EURODIVISE

Tassi informativi (in %) del 23-12 validi per transazioni tra banche

	1 mese	3 mesi	6 mesi
Dollaro Usa	20-12 19-12 17-12		
Sterlin. brit.	14-18 14-14 14-12		
Franc. sv.	7-12 7-12 6-14		
Marco gr.	10-14 10-14 9-14		

## Mercati della lira

### Blocco delle monete SME

VALUTE	COMMERCE	BANCONOTE	MEDIE LIR
Marco tedesco	475,50	470,—	475,67
Franc. francese	205,85	203,—	205,63
Franc. olandese	29,59	29,—	29,59
Franc. belga	437,15	431,—	437,22
Corona danese	154,64	150,—	154,87
Sterlina irlandese	1767,—	1730,—	1770,—

## Monete liberamente oscillanti

VALUTE	COMMERCE	BANCONOTE	MEDIE LIR
Sterlina inglese	2190,50	2185,—	2190,15
Corona norvegese	173,95	180,—	179,32
Corona svedese	211,—	207,—	211,07
Dollaro USA	922,80	921,—	922,75
Dollaro canadese	776,40	765,—	776,75
Peseta spagnola	11,78	11,25	11,76
Escudo portoghese	17,—	16,—	17,22
Scellino austriaco	67,14	67,—	67,15
Franc. svizzero	523,50	516,—	523,45
Yen nipponico	4,51	4,—	4,48
Dramma greca	—	17,—	—
Dinaro (Mila)	—	26,—	—
(Roma)	—	26,—	—
(Trieste)	—	26,50-27	—

I coefficienti di deprezzamento della lira, calcolati dalla Banca d'Italia rispetto al 9 settembre 1973, sono risultati i seguenti: nei confronti del dollaro 37,04 p.c. (37,96), nei confronti di tutte le valute 48,34 p.c. (48,56); nei confronti della Cee 52,82 p.c. (52,74).

ORO E MONETE — Sterlina: 170000-180000, sterlina: 185000-195000; marco: 110000-125000; marco: 125000-150000; marco: 150000-175000; marco: 175000-200000; marco: 200000-225000; marco: 225000-250000; marco: 250000-275000; marco: 275000-300000; marco: 300000-325000; marco: 325000-350000; marco: 350000-375000; marco: 375000-400000; marco: 400000-425000; marco: 425000-450000; marco: 450000-475000; marco: 475000-500000; marco: 500000-525000; marco: 525000-550000; marco: 550000-575000; marco: 575000-600000; marco: 600000-625000; marco: 625000-650000; marco: 650000-675000; marco: 675000-700000; marco: 700000-725000; marco: 725000-750000; marco: 750000-775000; marco: 775000-800000; marco: 800000-825000; marco: 825000-850000; marco: 850000-875000; marco: 875000-900000; marco: 900000-925000; marco: 925000-950000; marco: 950000-975000; marco: 975000-1000000; marco: 1000000-1025000; marco: 1025000-1050000; marco: 1050000-1075000; marco: 1075000-1100000; marco: 1100000-1125000; marco: 1125000-1150000; marco: 1150000-1175000; marco: 1175000-1200000; marco: 1200000-1225000; marco: 1225000-1250000; marco: 1250000-1275000; marco: 1275000-1300000; marco: 1300000-1325000; marco: 1325000-1350000; marco: 1350000-1375000; marco: 1375000-1400000; marco: 1400000-1425000; marco: 1425000-1450000; marco: 1450000-1475000; marco: 1475000-1500000; marco: 1500000-1525000; marco: 1525000-1550000; marco: 1550000-1575000; marco: 1575000-1600000; marco: 1600000-1625000; marco: 1625000-1650000; marco: 1650000-1675000; marco: 1675000-1700000; marco: 1700000-1725000; marco: 1725000-1750000; marco: 1750000-1775000; marco: 1775000-1800000; marco: 1800000-1825000; marco: 1825000-1850000; marco: 1850000-1875000; marco: 1875000-1900000; marco: 1900000-1925000; marco: 1925000-1950000; marco: 1950000-1975000; marco: 1975000-2000000; marco: 2000000-2025000; marco: 2025000-2050000; marco: 2050000-2075000; marco: 2075000-2100000; marco: 2100000-2125000; marco: 2125000-2150000; marco: 2150000-2175000; marco: 2175000-2200000; marco: 2200000-2225000; marco: 2225000-2250000; marco: 2250000-2275000; marco: 2275000-2300000; marco: 2300000-2325000; marco: 2325000-2350000; marco: 2350000-2375000; marco: 2375000-2400000; marco: 2400000-2425000; marco: 2425000-2450000; marco: 2450000-2475000; marco: 2475000-2500000; marco: 2500000-2525000; marco: 2525000-2550000; marco: 2550000-2575000; marco: 2575000-2600000; marco: 2600000-2625000; marco: 2625000-2650000; marco: 2650000-2675000; marco: 2675000-2700000; marco: 2700000-2725000; marco: 2725000-2750000; marco: 2750000-2775000; marco: 2775000-2800000; marco: 2800000-2825000; marco: 2825000-2850000; marco: 2850000-2875000; marco: 2875000-2900000; marco: 2900000-2925000; marco: 2925000-2950000; marco: 2950000-2975000; marco: 2975000-3000000; marco: 3000000-3025000; marco: 3025000-3050000; marco: 3050000-3075000; marco: 3075000-3100000; marco: 3100000-3125000; marco: 3125000-3150000; marco: 3150000-3175000; marco: 3175000-3200000; marco: 3200000-3225000; marco: 3225000-3250000; marco: 3250000-3275000; marco: 3275000-3300000; marco: 3300000-3325000; marco: 3325000-3350000; marco: 3350000-3375000; marco: 3375000-3400000; marco: 3400000-3425000; marco: 3425000-3450000; marco: 3450000-3475000; marco: 3475000-3500000; marco: 3500000-3525000; marco: 3525000-3550000; marco: 3550000-3575000; marco: 3575000-3600000; marco: 3600000-3625000; marco: 3625000-3650000; marco: 3650000-3675000; marco: 3675000-3700000; marco: 3700000-3725000; marco: 3725000-3750000; marco: 3750000-3775000; marco: 3775000-3800000; marco: 3800000-3825000; marco: 3825000-3850000; marco: 3850000-3875000; marco: 3875000-3900000; marco: 3900000-3925000; marco: 3925000-3950000; marco: 3950000-3975000; marco: 3975000-4000000; marco: 4000000-4025000; marco: 4025000-4050000; marco: 4050000-4075000; marco: 4075000-4100000; marco: 4100000-4125000; marco: 4125000-4150000; marco: 4150000-4175000; marco: 4175000-4200000; marco: 4200000-4225000; marco: 4225000-4250000; marco: 4250000-4275000; marco: 4275000-4300000; marco: 4300000-4325000; marco: 4325000-4350000; marco: 4350000-4375000; marco: 4375000-4400000; marco: 4400000-4425000; marco: 4425000-4450000; marco: 4450000-4475000; marco: 4475000-4500000; marco: 4500000-4525000; marco: 4525000-4550000; marco: 4550000-4575000; marco: 4575000-4600000; marco: 4600000-4625000; marco: 4625000-4650000; marco: 4650000-4675000; marco: 4675000-4700000; marco: 4700000-4725000; marco: 4725000-4750000; marco: 4750000-4775000; marco: 4775000-4800000; marco: 4800000-4825000; marco: 4825000-4850000; marco: 4850000-4875000; marco: 4875000-4900000; marco: 4900000-4925000; marco: 4925000-4950000; marco: 4950000-4975000; marco: 4975000-5000000; marco: 5000000-5025000; marco: 5025000-5050000; marco: 5050000-5075000; marco: 5075000-5100000; marco: 5100000-5125000; marco: 5125000-5150000; marco: 5150000-5175000; marco: 5175000-5200000; marco: 5200000-5225000; marco: 5225000-5250000; marco: 5250000-5275000; marco: 5275000-5300000; marco: 5300000-5325000; marco: 5325000-5350000; marco: 5350000-5375000; marco: 5375000-5400000; marco: 5400000-5425000; marco: 5425000-5450000; marco: 5450000-5475000; marco: 5475000-5500000; marco: 5500000-5525000; marco: 5525000-5550000; marco: 5550000-5575000; marco: 5575000-5600000; marco: 5600000-5625000; marco: 5625000-5650000; marco: 5650000-5675000; marco: 5675000-5700000; marco: 5700000-5725000; marco: 5725000-5750000; marco: 5750000-5775000; marco: 5775000-5800000; marco: 5800000-5825000; marco: 5825000-5850000; marco: 5850000-5875000; marco: 5875000-5900000; marco: 5900000-5925000; marco: 5925000-5950000; marco: 5950000-5975000; marco: 5975000-6000000; marco: 6000000-6025000; marco: 6025000-6050000; marco: 6050000-6075000; marco: 6075000-6100000; marco: 6100000-6125000; marco: 6125000-6150000; marco: 6150000-6175000; marco: 6175000-6200000; marco: 6200000-6225000; marco: 6225000-6250000; marco: 6250000-6275000; marco: 6275000-6300000; marco: 6300000-6325000; marco: 6325000-6350000; marco: 6350000-6375000; marco: 6375000-6400000; marco: 6400000-6425000; marco: 6425000-6450000; marco: 6450000-6475000; marco: 6475000-6500000; marco: 6500000-6525000; marco: 6525000-6550000; marco: 6550000-6575000; marco: 6575000-6600000; marco: 6600000-6625000; marco: 6625000-6650000; marco: 6650000-6675000; marco: 6675000-6700000; marco: 6700000-6725000; marco: 6725000-6750000; marco: 6750000-6775000; marco: 6775000-6800000; marco: 6800000-6825000; marco: 6825000-6850000; marco: 6850000-6875000; marco: 6875000-6900000; marco: 6900000-6925000; marco: 6925000-6950000; marco: 6950000-6975000; marco: 6975000-7000000; marco: 7000000-7025000; marco: 7025000-7050000; marco: 7050000-7075000; marco: 7075000-7100000; marco: 7100000-7125000; marco: 7125000-7150000; marco: 7150000-7175000; marco: 7175000-7200000; marco: 7200000-7225000; marco: 7225000-7250000; marco: 7250000-7275000; marco: 7275000-7300000; marco: 7300000-7325000; marco: 7325000-7350000; marco: 7350000-7375000; marco: 7375000-7400000; marco: 7400000-7425000; marco: 7425000-7450000; marco: 7450000-7475000; marco: 7475000-7500000; marco: 7500000-7525000; marco: 7525000-7550000; marco: 7550000-7575000; marco: 7575000-7600000; marco: 7600000-7625000; marco: 7625000-7650000; marco: 7650000-7675000; marco: 7675000-7700000; marco: 7700000-7725000; marco: 7725000-7750000; marco: 7750000-7775000; marco: 7775000-7800000; marco: 7800000-7825000; marco: 7825000-7850000; marco: 7850000-7875000; marco: 7875000-7900000; marco: 7900000-7925000; marco: 7925000-7950000; marco: 7950000-7975000; marco: 7975000-8000000; marco: 8000000-8025000; marco: 8025000-8050000; marco: 8050000-8075000; marco: 8075000-8100000; marco: 8100000-8125000; marco: 8125000-8150000; marco: 8150000-8175000; marco: 8175000-8200000; marco: 8200000-8225000; marco: 8225000-8250000; marco: 8250000-8275000; marco: 8275000-8300000; marco: 8300000-8325000; marco: 8325000-8350000; marco: 8350000-8375000; marco: 8375000-8400000; marco: 8400000-8425000; marco: 8425000-8450000; marco: 8450000-8475000; marco: 8475000-8500000; marco: 8500000-8525000; marco: 8525000-8550000; marco: 8550000-8575000; marco: 8575000-8600000; marco: 8600000-8625000; marco: 8625000-8650000; marco: 8650000-8675000; marco: 8675000-8700000; marco: 8700000-8725000; marco: 8725000-8750000; marco: 8750000-8775000; marco: 8775000-8800000; marco: 8800000-8825000; marco: 8825000-8850000; marco: 8850000-8875000; marco: 8875000-8900000; marco: 8900000-8925000; marco: 8925000-8950000; marco: 8950000-8975000; marco: 8975000-9000000; marco: 9000000-9025000; marco: 9025000-9050000; marco: 9050000-9075000; marco: 9075000-9100000; marco: 9100000-9125000; marco: 9125000-9150000; marco: 9150000-9175000; marco: 9175000-9200000; marco: 9200000-9225000; marco: 9225000-9250000; marco: 9250000-9275000; marco: 9275000-9300000; marco: 9300000-9325000; marco: 9325000-9350000; marco: 9350000-9375000; marco: 9375000-9400000; marco: 9400000-9425000; marco: 9425000-9450000; marco: 9450000-9475000; marco: 9475000-9500000; marco: 9500000-9525000; marco: 9525000-9550000; marco: 9550000-9575000; marco: 9575000-9600000; marco: 9600000-9625000; marco: 9625000-9650000; marco: 9650000-9675000; marco: 9675000-9700000; marco: 9700000-9725000; marco: 9725000-9750000; marco: 9750000-9775000; marco: 9775000-9800000; marco: 9800000-9825000; marco: 9825000-9850000; marco: 9850000-9875000; marco: 9875000-9900000; marco: 9900000-9925000; marco: 9925000-9950000; marco: 9950000-9975000; marco: 9975000-10000000; marco: 10000000-10025000; marco: 10025000-10050000; marco: 10050000-10075000; marco: 10075000-10100000; marco: 10100000-10125000; marco: 10125000-10150000; marco: 10150000-10175000; marco: 10175000-10200000; marco: 10200000-10225000; marco: 10225000-10250000; marco: 10250000-10275000; marco: 10275000-10300000; marco: 10300000-10325000; marco: 10325000-10350000; marco: 10350000-10375000; marco: 10375000-10400000; marco: 10400000-10425000; marco: 10425000-10450000; marco: 10450000-10475000; marco: 10475000-10500000; marco: 10500000-10525000; marco: 10525000-10550000; marco: 10550000-10575000; marco: 10575000-10600000; marco: 10600000-10625000; marco: 10625000-10650000; marco: 10650000-10675000; marco: 10675000-10700000; marco: 10700000-10725000; marco: 10725000-10750000; marco: 10750000-10775000; marco: 10775000-10800000; marco: 10800000-10825000; marco: 10825000-10850000; marco: 10850000-10875000; marco: 10875000-10900000; marco: 10900000-10925000; marco: 10925000-10950000; marco: 10950000-10975000; marco: 10975000-11000000; marco: 11000000-11025000; marco: 11025000-11050000; marco: 11050000-11075000; marco: 11075000-11100000; marco: 11100000-11125000; marco: 11125000-11150000; marco: 11150000-11175000; marco: 11175000-11200000; marco: 11200000-11225000; marco: 11225000-11250000; marco: 11250000-11275000; marco: 11275000-11300000; marco:



I DATI CERTI RIGUARDANO LE SALME RECUPERATE (2660) E LE FORZE IMPIEGATE

## A un mese dal terremoto assai difficile il bilancio

Due dipendenti della Regione Campania arrestati per peculato - Altri aiuti dall'America

NAPOLI — Un mese è ormai passato da quella terribile sera del 23 novembre quando, alle 19.34 la terra cominciò a tremare in Campania e in Basilicata. È passato un mese e non è possibile ancora fare un bilancio definitivo e sicuro dei danni e delle vittime anche se il commissario straordinario del governo ha reso nota oggi una «mappa» che permette di avere un primo quadro della situazione. Le uniche cifre esatte riguardano il numero delle forze impiegate quotidianamente: esercito 17.400 uomini, vigili del fuoco 4.792; guardia di finanza 952, aeronautica 4.000; marina 1.550; corpo forestale 712, carabinieri 7.665; pubblica sicurezza 4.209; unità straniere 983; funzionari civili 675. Totale 43.025.

Dove le cifre (anche se ancora incomplete) assumono i rilievi drammatici sono quelle che riguardano il numero dei morti e dei feriti: sono 2.660 le salme recuperate, 256 giacciono ancora sotto le macerie (201 in provincia di Avellino e 55 in quella di Salerno). I feriti, accertati subito dopo il sisma, sono 8.807 di cui un migliaio ancora ricoverati in ospedale. Una tragica statistica per provincia: 1.707 morti ad Avellino, 657 a Salerno, 151 a Potenza, 130 a Napoli, 12 a Caserta, 3 a Benevento. I comuni dove si sono avuti il maggior numero di morti sono Sant'Angelo dei Lombardi (319), Lioni (260), Calabritto (200), Conza (169), Teora (131), Caposele (87), San Mango sul Calore (81), Balvano (77), Avellino (73), Napoli 69 dei quali 13 per infarto.

Per la graduatoria dei danni, i 213 comuni interessati sono stati divisi in quattro zone. Nella prima sono compresi 19 comuni nei quali 37.534 risultano «senzate» e dove occorre una «rifondazione» del sistema urbano. I centri maggiormente colpiti sono Laviano e Conza dove è rimasto distrutto il 95 per cento del sistema urbano; seguono Santomenna (90 per cento), Castelnuovo e Senerchia (81), Sant'Angelo dei Lombardi e Pescopagano (80), Lioni e Castelgrande (79), Balvano (71). Nella seconda zona sono compresi 27 comuni ed i senzate sono 33.800; qui occorrerà una riparazione del sistema urbano lesionato.

Nella terza zona dove singoli edifici sono rimasti distrutti o lesionati, sono compresi 134 comuni ed i senzate sono 78.540; nell'ultima zona («singoli edifici lesionati») i senzate sono 39.200. In totale, dunque, il sisma ha lasciato in mezzo alla strada 153.794 persone: in questa cifra, però, non sono compresi i napoletani, giacché in città sono ancora in corso i rilevamenti. Si parla (ma la cifra è puramente indicativa) di 40 mila senzate.

Continua intanto l'opera di vigilanza e di repressione delle forze dell'ordine per arginare gli episodi criminali legati al dopo-sisma. Due dipendenti della Regione Campania, Ferdinando ed Aldo Gizzi, di 58 e 32 anni, sono stati arrestati dai carabinieri della

compagnia di Avellino perché accusati di essersi appropriati di materiale destinato ai terremotati. Un altro dipendente della Regione, Amedeo Mottola, di 34 anni, nella cui abitazione i militari hanno trovato la refettoria — maglie, pantaloni e berretti di lana — si è reso irreperibile.

I tre dipendenti della Regione erano stati distaccati, nei giorni successivi al sisma, al sesto centro operativo che

agisce nella zona di Avellino. I tre sono accusati di peculato. Per quanto riguarda gli aiuti al Sud va segnalato che altre 18 tonnellate di materiale per i terremotati sono arrivate oggi a Fiumicino dagli Stati Uniti con il volo di consegna del terzo «Jumbo» Combi per l'Alitalia. Sono state offerte da varie città americane e ora saranno distribuite ai centri di raccolta dei soccorsi.

SEI PERSONE IN CARCERE PER L'«AFFARE» REALIZZATO A NAPOLI

## Una truffa da tre miliardi con i rimborsi Iva illeciti

DALLA REDAZIONE ROMANA

ROMA — Sei persone, tra le quali un ex maresciallo della guardia di finanza ed il legale di una nota compagnia di assicurazioni, sono finite in galera per aver truffato all'erario penonemore tre miliardi di lire facendosi restituire con false documentazioni anticipazioni di imposta Iva per quantificati di merce mai realmente acquistata.

La truffa, realizzata a Napoli attraverso la creazione di società «fantasma», è stata scoperta a Roma dove le pratiche per i rimborsi venivano presentate ed evase poi con inusuale rapidità, forse grazie alla collaborazione di qualche complice funzionario. Proprio alla caccia di questi presunti complici è ora rivolta l'attività del sostituto procuratore della Repubblica Luigi Ciampoli, che ha firmato gli ordini di cattura eseguiti dagli uomini della Guardia di Finanza.

Le manette sono scattate ai polsi di Giuseppe Giorgi, sottufficiale in pensione delle «fiamme gialle» e fino a ieri impiegato negli uffici doganali di Napoli; la stessa sorte è toccata a Bianca Maria Montanaro ed a suo marito Antonio Gargiulo, che si prestavano a risultare come amministratori di società ed imprese a responsabilità limitata in realtà inesistenti.

Inoltre, sono stati arrestati e rinchiusi nel carcere romano di «Regina Coeli» un commercialista del capoluogo partenopeo, Giulio Quattrocchi, che si è costituito presentandosi ieri a palazzo di Giustizia, un impiegato, Antonio Licenziato, ed un avvocato napoletano, del quale non è stato reso noto il nome, legale di

una grossa compagnia di assicurazioni.

Il meccanismo attuato dall'organizzazione truffaldina per frodare il fisco è di una semplicità estrema. Importante, per la riuscita dell'operazione, è stato il rispetto della forma: bolli, timbri, firme su documenti all'apparenza incontestabili. Nessuno per molto tempo ha minimamente sospettato che le società che presentavano quelle pratiche per il rimborso Iva fossero fittizie. Stando alle carte, avevano anzi un grosso giro d'affari perché acquistavano ingenti quantitativi di merce per lo più deperibile.

Sugli «stock» che risultavano essere in magazzino facevano risultare di aver regolarmente pagato l'imposta del 14 per cento. Alla scadenza trimestrale, però, la merce risultava invenduta, e secondo legge, i responsabili delle società sollecitavano il rimborso dell'Iva versata, complessivamente centinaia di milioni di lire.

Per dare maggior credito alle richieste, anzi, si provvedeva ad allegare una polizza di fidejussione stipulata con un istituto di assicurazioni che garantiva la giacenza della merce nei depositi.

S. G.

LA SENTENZA DELLA CORTE COSTITUZIONALE

## Vietato difendersi da soli

ROMA — I giudici costituzionali hanno emesso l'attesa sentenza sull'autodifesa. La decisione respinge, come già nel 1979, i nuovi dubbi di incostituzionalità espressi sulla normativa che prevede il difensore tecnico anche per l'imputato che ne rifiuti l'assistenza.

Si tratta degli art. 125 e 128 del codice di procedura penale che impongono a chi è sotto processo di nominarsi un difensore di fiducia e di accettarne uno d'ufficio.

Le due norme erano state impegnate sotto il profilo del contrasto con gli art. 6 della convenzione europea nei diritti dell'uomo (l'imputato ha diritto a difendersi da sé o con l'assistenza di un difensore di sua scelta) e 14 del patto internazionale sui diritti civili e politici (l'imputato ha diritto ad essere presente al processo che lo riguarda e a difendersi personalmente o mediante un difensore di sua scelta).

Il quesito sottoposto alla Corte era se la rinuncia a difendersi possa costituire un modo di esercitare il diritto alla difesa che secondo la nostra Costituzione è irrinunciabile. I giudici di palazzo della Consulta hanno detto di no. Il diritto all'autodifesa — hanno osservato — è contemplato da norme pattizie (appunto al convenzione e il patto) rese esecutive nell'ordinamento italiano da una legge ordinaria che, in quanto tale, non può avere forza superiore a altre leggi ordinarie.

Il diritto all'autodifesa, perciò, non è assoluto, ma «limitato dal diritto dello stato interessato ad emanare disposizioni concernenti la presenza di avvocati davanti ai tribunali».

DOPO LA SENTENZA PENALE CHE HA SGONFIATO LO SCANDALO DELLE CALCIOSCOMMESSE

## Si presenta ardua la battaglia per mutare il verdetto sportivo

DALLA REDAZIONE ROMANA

ROMA — È finita in una bolla di sapone, come del resto era stato da molti pronosticato, il risvolto penale della clamorosa vicenda delle partite di calcio truccate. Il Tribunale di Roma, con una sentenza ampiamente assoluta, che ha completamente rievocato in discussione l'attendibilità di accuse spesso non provate contro gli idoli del calcio, ha escluso qualsiasi rilevanza penale nei presunti episodi di «combine» che sarebbero avvenuti durante lo scorso campionato per falsare i risultati di alcune partite di calcio.

Quello che bisogna far subito notare, per evitare qualsiasi equivoco, è che la decisione dei giudici romani non stabilisce la liceità di eventuali scommesse clandestine o di trattative segrete per alterare i risultati degli incontri ma, ed è cosa ben diversa, afferma che vicende come quelle denunciate dagli scommettitori Massimo Cruciani ed Alvaro Trinca non possono né debbono interessare la giustizia penale.

E quindi prematuro mettere in discussione, sulla base della decisione presa due sere fa, i provvedimenti adottati nell'estate scorsa dalla Commissione federale d'appello della Lega calcio, che inflisse severissime sanzioni ai personaggi coinvolti nello scandalo.

Lunedì notte, dopo aver meditato per oltre dieci ore in camera di consiglio, il Tribunale di Roma, ponendo fine a un processo durato, tra interruzioni varie, circa sei mesi, ha detto no alle richieste dell'accusa pubblica, che aveva sollecitato la condanna della maggior parte dei trentotto imputati. Il presidente Mario Battaglini, con i giudici a latere

Gianfranco Viglietta e Serenella Sirico, ha assolto tutti i giocatori, milanesi, bolognesi, perugini, genovesi, palermitani, lecchesi e avellinesi sono usciti indenni dalla disavventura giudiziaria. L'unico a rimetterci qualche cosa è stato proprio uno dei «grandi accusatori», quel Massimo Cruciani, il quale il Tribunale ha inflitto una multa di trecentomila lire per aver emesso assegni postdatati violando in tal modo la legge bancaria.

La lettura del dispositivo è stata accolta con manifestazioni di entusiasmo da parte dei giocatori presenti. La sera di lunedì scorso in aula. Come se avessero messo a segno la «rete decisiva», i «big» del pallone si sono scambiati abbracci ed effusioni. E qualcuno, come Guido Magherini (quello che sembrava destinato a rimetterci di più) ha salutato con urla di gioia la decisione del Tribunale di affrancarlo da ogni accusa.

A smorzare gli entusiasmi sono stati però gli stessi difensori, che si sono precipitati a dichiarare come sarà ardua la battaglia per tentare di sovvertire le decisioni, per il momento definitive, della Caf. Un riesame dell'intera vicenda sotto il profilo squisitamente disciplinare, per il momento, sembra difficile. Da una parte, infatti, sarà necessario conoscere nei dettagli le ragioni che hanno indotto il Tribunale penale a essere clemente con i calciatori e dall'altra occorrerà valutare se tali motivazioni potranno avere un'influenza per modificare le decisioni, basate su criteri tutt'altro differenti, del giudice sportivo.

Per il momento il presidente

del Milan Felice Colombo resta radiato, i giocatori Cacciatori, Wilson e Della Martira squalificati per cinque anni, Albertosi per quattro, Giordano, Manfredonia, Petrini e Magherini per tre anni e mezzo, Zecchini e Massimeli per tre, Cordova per un anno e due mesi, Merlo per un anno, Morini per dieci mesi e Colomba per tre mesi. Lo stesso ex centravanti della Nazionale Paolo Rossi non potrà tornare sui campi da gioco prima dell'aprile del 1982.

Commentando a freddo la sentenza del Tribunale penale, l'avvocato Ugo Longo, che ha difeso il calciatore Stefano Pellegri, ha detto che la decisione, dal punto di vista sportivo, «comporta una revisione dei giudizi sportivi. La sentenza di proscioglimento pronunciata dai giudici penali è immediatamente esecutiva. Infatti, a esempio, nel caso in cui un imputato sia detenuto, deve essere immediatamente liberato. Quindi anche in questo caso non vedo perché non debba essere rispettato questo principio. Il Tribunale ha stabilito che il fatto reato non sussiste. Noi, qualora la Federazione sportiva non voglia modificare a seguito delle nostre istanze le sue decisioni, faremo ricorso all'autorità amministrativa-Tor o pretore del lavoro — perché reintegri i calciatori sospesi al loro posto».

Sergio Geraldini

MOMENTI DI PANICO IN UN «JUMBO» SUL GOLFO PERSICO

## Risucchiati nel vuoto due bimbi dall'aereo

DOHA — Momenti di dramma e panico a bordo di un «Jumbo Tristar» della compagnia di bandiera saudita in volo sul Golfo Persico. L'improvviso cedimento di una delle ruote del carrello anteriore ha provocato sulla fusoliera un ampio squarcio attraverso il quale sono volati, letteralmente risucchiati nel vuoto, due bambini. Soltanto il sangue freddo del comandante e la calma dei restanti quindici uomini d'equipaggio hanno evitato la tragedia.

Mentre i 294 passeggeri a bordo gridavano e piangevano in preda al panico e il «Jumbo» scendeva giù, a mo' di sasso il pilota riusciva a riportare in assetto di volo il pesante «Tristar» e a compiere un atterraggio di emergenza nel vicino aeroporto di Doha, capoluogo del Qatar.

Il pilota ha avvertito un rumore sordo provenire dalla zona sovrastante il carrello; contemporaneamente la pressione all'interno dell'apparecchio è scesa bruscamente e c'è stata mancanza d'ossigeno ha precisato Radio Riad. Alle squadre di pronto intervento accorse sulla pista i passeggeri sono apparsi in lacrime, ancora stravolti dalla paura, dai momenti drammatici vissuti sull'aereo che dalla città di Dharan lo avrebbe dovuto portare a Karachi, in Pakistan.

Nell'esplosione provocata dal cedimento delle ruote del carrello altri tre passeggeri hanno riportato lievi ferite. Sulla dinamica dell'incidente che ricorda quello ricostruito

in studio, per esigenze soltanto cinematografiche dagli autori di «Airport», il film interpretato alcuni anni fa da Charlton Heston, le autorità saudite non hanno dato molti particolari. Riserbo anche da parte del comandante del «Tristar» e dei suoi uomini.

Di ciò che è avvenuto in volo hanno parlato due passeggeri, una volta sbarcati, con un funzionario dell'aeroporto di Doha. «Stavamo sorvolando il Qatar quando improvvisamente abbiamo udito un'esplosione assordante che ha provocato un ampio squarcio sulla fusoliera».

provvisamente abbiamo udito un'esplosione assordante che ha provocato un ampio squarcio sulla fusoliera».

■ MORTO — È morto a Venezia il conte Alessandro Marcello, il procuratore di San Marco che, durante la seconda guerra mondiale, sottrasse ai nazisti i cavalli e il tesoro della Basilica, nascondendoli nell'abbazia di Praglia, vicino Padova.

DUE INCIDENTI TRA AUTO E CAMION

## Sette morti nel Cosentino

COSENZA — Sette persone sono morte in due incidenti, avvenuti a distanza di poco tempo l'uno dall'altro, la scorsa notte, in provincia di Cosenza. L'incidente più grave è accaduto sulla strada statale 106 «Jonica», alla periferia di Cassano allo Jonio. Una Ford Capri, con a bordo cinque persone, si è scontrata frontalmente con un autotreno targato Catanzaro. Nell'urto, l'automobile si è incastrata sotto il pesante automezzo. Sono dovuti intervenire i vigili del fuoco di Cosenza per estrarre dalle lamiere i corpi senza vita dei cinque occupanti la Ford.

L'altro incidente automobilistico è avvenuto sulla superstrada «delle terme» nei pressi di Sibari. Per cause non ancora accertate una Renault «14», con due persone a bordo si è scontrata con un autocarro «OM» proveniente in senso opposto. In seguito al violento scontro i due occupanti l'autovettura sono morti sul colpo.

Le sette vittime sono state successivamente identificate dagli agenti della polizia stradale. Nell'incidente avvenuto sulla statale Jonica, le vittime sono tutte giovani. Si tratta di Vincenzo Nicoletti, di 20 anni, Antonio Tucci di 22, ed i fratelli Gino e Giuseppe Troiano, rispettivamente di 23 e 21 anni, tutti di Villapiana; e Giuseppe Bradascia, di 29 anni, di Amendolara.

Le altre due vittime sono una coppia di coniugi: Franco Bisce, di 34 anni, di Rossano, ed Anna De Simone, di 28.

NATALE E RAPIMENTI

## Il «panettone» degli undici sequestrati

ROMA — Natale in mano ai banditi dell'anomima sequestrazione: un'esperienza terribile che si ripete per l'industria Ercole Bianchi. Fu rapito infatti il 12 dicembre dello scorso anno, all'uscita dallo stabilimento di Panano di Montebelluno. L'industriale, nonostante alcuni cospicui versamenti fatti dai familiari, ancora non ha fatto ritorno alla propria abitazione. Non sarà l'unico, purtroppo, a trascorrere la «Santa notte» in compagnia di un carceriere incapace di proteggerlo che non gli rivolge parole, sboccacciando, come è accaduto alla signora Schild e alla figlia Annabel Marta, un panettone offerto dai rapitori.

Ventidue gli ostaggi, nelle varie regioni della Penisola, sono ancora prigionieri, ma solo per undici si ha la certezza che siano ancora in vita. Per gli altri, familiari o inquisitori nutrono serie preoccupazioni sulla loro sopravvivenza. Specialmente per alcuni il cui rapimento reca la data di 4 o 5 anni or sono. Il Lazio, la Campania e la Calabria detengono il primato del numero più alto dei sequestrati ancora in prigione: due ciascuno. La Toscana, invece, ha il triste primato del maggior numero di persone sulla cui sorte non ci sono speranze: quattro.

Assieme a Ercole Bianchi, costretto a ripetere la terribile esperienza di trascorrere il Natale con i banditi, nel Lazio c'è anche Valerio Ciocchetti, l'imprenditore di marmo sequestrato nel suo stabilimento di Tor Cervara la sera del 3 dicembre scorso. I suoi familiari, nonostante i ripetuti appelli, ancora non hanno avuto notizie. Sempre nel Lazio, nell'elenco dei sequestrati, figurano altri due nominativi, ma per loro si nutrono seri dubbi che siano ancora vivi. Si tratta del commerciante di Cervere, Nazzareno Fedeli di 33 anni, sequestrato il 28 aprile del '77 mentre stava percorrendo la strada che unisce Ceri a Bracciano, e del duca Massimiliano Grazioli, rapito il 7 novembre dello stesso anno, all'uscita dalla sua tenuta alla Bufalotta.

«Le festività — precisa un funzionario dell'antisequestro — come Natale o Pasqua sono usate dai banditi come ulteriore motivo di pressione».

L'unica persona che si ritiene possa essere stata rapita, per il Friuli-Venezia Giulia, anche se non vi sono conferme ufficiali, è la signora Gabriella Guerri di 39 anni da Ronchi di Latisana, scomparsa alla fine di novembre con l'ex baronessa de Rothschild, Jannette May. Tuttavia gli inquirenti non escludono la possibilità che le due donne possano essere rimaste coinvolte in un incidente di montagna.

**Il 25 e il 28 Dicembre, il 1° e il 4 Gennaio davanti alla tua chiesa c'è il numero speciale del cinquantenario di Famiglia Cristiana.**



Oggi Famiglia Cristiana festeggia il suo cinquantenario con un numero speciale. Dedicato ai suoi otto milioni di lettori. Una grandissima famiglia con la quale Famiglia Cristiana vuole festeggiare i suoi cinquant'anni di vita. Cinquant'anni di successi, ma anche e soprattutto, di dialogo costante e continuo. Su tutto. In una eccezionale apertura che ha visto Famiglia Cristiana affrontare problemi di ogni genere senza riserve, complessi o falsi moralismi. In occasione di questo eccezionale avvenimento Famiglia Cristiana vuole ricordare i suoi cinquant'anni con un numero speciale che raccoglie interviste e testimonianze esclusive in una panoramica che va dal «come eravamo» all'attualità, alla cultura, all'arte. 250 pagine tutte da conservare. Ma questo numero speciale è dedicato anche ai lettori occasionali di Famiglia Cristiana.

Perché anche loro possano riconoscersi nel settimanale che ha scelto la famiglia come il valore per il quale vale la pena di battersi. Senza riserve. Giorno per giorno.



**FAMIGLIA CRISTIANA**  
Una forza che si chiama famiglia.











†

Il giorno 20 dicembre 1980 è mancato improvvisamente il

DOTT.

**Nino Pavella**

A esequie avvenute lo annunciano con dolore e profondo rimpianto la mamma, le sorelle SILVANA e TILDE, i cognati BEPPINO RIMEDIOTTI ed ENZO LAZZERI, le nipoti PRISCILLA, MARTINA e FIAMMA.

Un particolare ringraziamento per l'assistenza prestata dal prof. KLUGMANN, dal personale della clinica Salus e da LUCIANA FIABETTI.

Nell'impossibilità di farlo personalmente i familiari ringraziano di cuore tutti coloro che in vario modo hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 24 dicembre 1980

†

Profondamente commossa per la scomparsa del caro

Nino

partecipa al dolore MARIA FEDELE.

Trieste, 24 dicembre 1980

Per l'improvvisa scomparsa di

Nino Pavella

si associano al dolore LUCIANA e famiglia.

Trieste, 24 dicembre 1980

Il personale della VINICOLA EUROPEA S.p.A. prende parte al lutto per la scomparsa del

DOTT.

**Nino Pavella**

Consigliere di amministrazione della Società

Trieste, 24 dicembre 1980

Il Consiglio di Amministrazione della VINICOLA EUROPEA S.p.A. annuncia la scomparsa del proprio membro

DOTT.

**Nino Pavella**

Partecipano commossi: ALESSANDRO e GIULIANA RIBOLI, RENATO e EDY RIBOLI

Trieste, 24 dicembre 1980

†

Il giorno 20 dicembre 1980 in seguito a tragico incidente è mancata

Livia Martini

in Graziadei

Ne danno il triste annuncio il marito DOMENICO, i figli FAUSTO e PAOLO, la nuora LANA, l'adorata nipotina MICHELA, il fratello, le sorelle unitamente ai parenti tutti.

I funerali seguiranno oggi mercoledì 24 corrente alle ore 11.15 dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

Trieste, 24 dicembre 1980

†

Il giorno 21 dicembre è mancato improvvisamente all'affetto dei suoi cari

Giuseppe Covaccini

Ne danno il triste annuncio il figlio FABIO, la nuora LANA, l'adorata nipotina MICHELA, il fratello, le sorelle unitamente ai parenti tutti.

I funerali seguiranno oggi mercoledì 24 corrente alle ore 11.15 dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

Trieste, 24 dicembre 1980

RINGRAZIAMENTO  
Commissi per le manifestazioni di affetto e cordoglio tributate alla nostra cara mamma

Anna Luvisa Gismano

ved. Dorbes

Ringraziamo di cuore tutti coloro che in vario modo ci sono stati vicini in questa dolorosa circostanza.

Le famiglie

DORBES e PAOLINI

Trieste, 24 dicembre 1980

I familiari di

Luigia Riccobon

ved. Pozzar

ringraziano quanti hanno voluto partecipare al loro dolore.

Trieste, 24 dicembre 1980

†

È mancato all'affetto dei suoi cari

Giovanni Picinich

(Gianni)  
di anni 48

Affranti dal dolore a tumulazione avvenuta ne danno l'annuncio la moglie LEONILDA, i figli WALTER e BRUNA, la mamma, la sorella, il fratello, i nipoti unitamente ai parenti tutti.

I funerali si sono svolti ieri martedì 23 corrente alle 13.30 partendo dalla cappella dell'Ospedale di Monfalcone.

Rito di commiato nella Basilica di Sant'Ambragio.

Si ringraziano di cuore il dottor MAGRIS, la dottoressa MARZARI, il dottor SARDAGNA, il dottor professor TORRETTA, il dottor MUSTACCHI dell'Ospedale Maggiore di Trieste.

Monfalcone, 24 dicembre 1980

Si associano al lutto gli amici NINO, ELVIA, ENNIO, FIDES.

Trieste, 24 dicembre 1980

†

La classe IV C del Carl partecipa al lutto di BRUNA.

Trieste, 24 dicembre 1980

I dipendenti della TER-MARE si associano al lutto del collega WALTER PICINICH.

Trieste, 24 dicembre 1980

I soci della TER-MARE prendono parte al lutto di WALTER PICINICH per la perdita del suo papà.

Trieste, 24 dicembre 1980

L'ANEA Sezione di Trieste partecipa al lutto.

Trieste, 24 dicembre 1980

†

Il 21 dicembre è mancato all'affetto dei suoi cari

Gianni Picinich

A tumulazione avvenuta ieri a Monfalcone con immenso dolore ne danno il triste annuncio la mamma, le sorelle BIANCA, LIVILLA, (LIANA) e il fratello OTTONE assenti, i cognati, le zie, nipoti e cugini e parenti tutti.

Monfalcone, 24 dicembre 1980

†

Dopo una vita dedicata alla famiglia è andata al cielo l'anima eletta di

Pierina De Bernardi

ved. Modri

Ne danno il doloroso annuncio i figli LUCIANO, NIVES, ALDO, BRUNO e SILVANO con le rispettive famiglie.

Le esequie seguiranno oggi mercoledì 24 corr. alle ore 12.30 dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

Trieste, 24 dicembre 1980

Partecipano al lutto le famiglie: EDOARDO PIZZIGA, ADRIANO PIZZIGA, GERMANA DE VISINTINI e figli, GABRIELLI PINI

Trieste, 24 dicembre 1980

†

Il 23 dicembre si è spenta la nostra cara mamma

Faustina Ballardini

ved. Ameruoso

Ne danno il triste annuncio il figlio, la figlia, la nuora, il genero e i nipoti.

I funerali seguiranno sabato 27 dicembre alle ore 9.30 dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

Trieste, 24 dicembre 1980

†

Si è spenta serenamente la nostra cara

Rosalina Castellini

in Garghentini

Ne danno il triste annuncio a tumulazione avvenuta il marito GUIDO unitamente ai nipoti tutti.

Trieste, 24 dicembre 1980

†

RINGRAZIAMENTO  
La mamma, il fratello, la sorella, la moglie, il figlio MASSIMO ringraziano tutti coloro che parteciparono al dolore per la scomparsa di

Antonio Rodriguez

Trieste, 24 dicembre 1980

†

La moglie ROMILDA, i figli il fratello AUGUSTO e familiari tutti ringraziano i parenti, amici e colleghi che hanno preso parte al dolore per la scomparsa di

Gigi Zennaro

Trieste, 24 dicembre 1980

†

Desolata Lo ricordo con immutato affetto e rimpianto.

La mamma

Antonio Brazzanovich

Trieste, 24 dicembre 1980

†

È mancato prematuramente all'affetto dei suoi cari

Roberto Stefanich

Lo piangono i genitori, il fratello, gli zii unitamente a tutti i parenti.

Nel contempo si ringrazia tutti coloro che hanno partecipato al nostro dolore.

Trieste, 24 dicembre 1980

†

gli amici della sezione «E Geometri» ti abbracciano.

Trieste, 24 dicembre 1980

†

Dirigenti e giocatori dell'A.S. ZAULE partecipano al lutto di FRANCO e famiglia.

Trieste, 24 dicembre 1980

†

Gli allenatori e giocatori dell'A.S. ZAULE partecipano al lutto dell'amico FRANCO.

Trieste, 24 dicembre 1980

†

Partecipano al lutto le famiglie LEGOVICH COSLOVICH.

Trieste, 24 dicembre 1980

†

Partecipano al lutto la direzione e i dipendenti della società RESMAN.

Trieste, 24 dicembre 1980

†

Caro

«Ich»

la Tua spontanea generosità nello sport e nella vita rimarrà sempre nei cuori dei tuoi amici della «LIBERTAS».

Trieste, 24 dicembre 1980

†

Il Presidente, il consiglio direttivo, e gli amici della LIBERTAS Trieste partecipano al lutto del familiare e di FRANCO per l'imatura scomparsa di

Roberto Stefanich

il cui ricordo rimarrà perenne in seno alla società.

Trieste, 24 dicembre 1980

†

Ricordano il caro amico IC gli amici: CLAUDIO, GIORGIO, DENISE, RENATO, LORENA, MARCO, RITA, ERI, SANDRA, FUFFO

Trieste, 24 dicembre 1980

†

Dopo lunghe sofferenze è mancato il caro

Armando Filiputti

A tumulazione avvenuta ne danno il triste annuncio il figlio FRANCO con la nuora, il nipotino, la sua MARIA, fratelli, sorelle e parenti tutti.

I familiari ringraziano tutti coloro che hanno preso parte al loro grande dolore.

Trieste, 24 dicembre 1980

†

Il cuore generoso della nostra cara mamma e nonna

Emilia Iez

ved. Gherbez

ha cessato di battere.

Ne danno il doloroso annuncio i figli GABRIELLA, LEANDRO e ANNAMARIA, la nuora NEVIA, il genero ERNO, i nipoti ENRICO, ELEANA, SANDRO, GIULIANA e ADRIANO ed i parenti tutti.

I funerali avranno luogo oggi 24 dicembre alle ore 12 partendo dalla Cappella di via Pietà.

Trieste, 24 dicembre 1980

†

I funerali avranno luogo oggi mercoledì 24 corrente alle ore 11 nella Chiesa Parrocchiale di Borgo San Mauro.

Sistiana, 24 dicembre 1980

†

È serenamente mancato

Andrea Giachin

di anni 77

Ne danno il doloroso annuncio il fratello DANILLO e la sua cara IRMA, i nipoti ANTONIO, SONIA, ERIKA e parenti tutti.

I funerali seguiranno oggi 24 dicembre alle ore 10.30 dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

Trieste, 24 dicembre 1980

†

I funerali avranno luogo oggi mercoledì 24 corrente alle ore 11 nella Chiesa Parrocchiale di Borgo San Mauro.

Sistiana, 24 dicembre 1980

†

È venuto a mancare il nostro caro

Desiderio Spagnoletto

(Zelko)

A tumulazione avvenuta ne danno il triste annuncio la moglie BERTA, la sorella ZORA, i cognati, le cognate e parenti tutti.

Nel contempo si ringraziano tutti coloro che hanno partecipato al nostro dolore.

Trieste, 24 dicembre 1980

†

RINGRAZIAMENTO  
I familiari di

Antonio Zorzenoni

ringraziano tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 24 dicembre 1980

†

26-12-1977  
Tre lunghi anni sono passati. Sorretta dal tuo dolce e costante ricordo

Marcello

ti piange sconsolatamente

tua moglie

BIANCA MINIGUTTI

Trieste, 24 dicembre 1980

†

Al ricordo del caro

Marcello

si uniscono

Famiglie

LEBANI e MELLINI

Trieste, 24 dicembre 1980

†

Nel perenne rimpianto di averci perduto i genitori, i nonni e tutti i tuoi cari ti ricordano.

Trieste, 24 dicembre 1980

†

Ne danno il triste annuncio la moglie ANITA, il figlio PAOLO con la moglie FRANCA e i nipoti PIERO con la moglie MARINA e BERTA (assenti), i cognati, le cognate e parenti tutti.

Un ringraziamento al dott. RIBOLLI, ai medici e al personale della I div. medica dell'Ospedale Maggiore.

I funerali seguiranno oggi alle ore 13 dall'Ospedale Maggiore.

Trieste, 24 dicembre 1980

†

Partecipano al lutto le famiglie: MISSORI, PELLEGRINI, NICOLI

Trieste, 24 dicembre 1980

†

Partecipano al lutto le famiglie: MISSORI, PELLEGRINI, NICOLI

Trieste, 24 dicembre 1980

†

Partecipano al lutto le famiglie: MISSORI, PELLEGRINI, NICOLI

Trieste, 24 dicembre 1980

†

Partecipano al lutto le famiglie: MISSORI, PELLEGRINI, NICOLI

Trieste, 24 dicembre 1980

†

Partecipano al lutto le famiglie: MISSORI, PELLEGRINI, NICOLI

Trieste, 24 dicembre 1980

†

Partecipano al lutto le famiglie: MISSORI, PELLEGRINI, NICOLI

Trieste, 24 dicembre 1980

†

Partecipano al lutto le famiglie: MISSORI, PELLEGRINI, NICOLI

Trieste, 24 dicembre 1980

†

Partecipano al lutto le famiglie: MISSORI, PELLEGRINI, NICOLI

Trieste, 24 dicembre 1980

†

Partecipano al lutto le famiglie: MISSORI, PELLEGRINI, NICOLI

Trieste, 24 dicembre 1980

†

Partecipano al lutto le famiglie: MISSORI, PELLEGRINI, NICOLI

Trieste, 24 dicembre 1980

†

Partecipano al lutto le famiglie: MISSORI, PELLEGRINI, NICOLI

Trieste, 24 dicembre 1980

†

Partecipano al lutto le famiglie: MISSORI, PELLEGRINI, NICOLI

Trieste, 24 dicembre 1980

†

Partecipano al lutto le famiglie: MISSORI, PELLEGRINI, NICOLI

Trieste, 24 dicembre 1980

†

Partecipano al lutto le famiglie: MISSORI, PELLEGRINI, NICOLI

Trieste, 24 dicembre 1980

†

Partecipano al lutto le famiglie: MISSORI, PELLEGRINI, NICOLI

Trieste, 24 dicembre 1980

†

Partecipano al lutto le famiglie: MISSORI, PELLEGRINI, NICOLI

Trieste, 24 dicembre 1980

†

Partecipano al lutto le famiglie: MISSORI, PELLEGRINI, NICOLI

Trieste, 24 dicembre 1980

†

Partecipano al lutto le famiglie: MISSORI, PELLEGRINI, NICOLI

Trieste, 24 dicembre 1980

†

Partecipano al lutto le famiglie: MISSORI, PELLEGRINI, NICOLI

Trieste, 24 dicembre 1980

†



DALL'INTERNO E DALL'ESTERO

AGITAZIONE A CHELM LUBELSKI A CIRCA 100 CHILOMETRI DAL CONFINO CON L'UNIONE SOVIETICA

Polonia: sciopero di un'ora degli operai di 110 imprese

Hanno protestato contro il comportamento del prefetto locale verso il sindacato «Solidarnosc»

VARSAVIA — Un'ora di sciopero, dalle 7.15 alle 8.15 è stata messa in atto ieri mattina da circa 110 imprese di Chelm Lubelski — a circa 100 chilometri dal confine con l'Urss — per protestare contro il comportamento adottato nei confronti del sindacato «Solidarnosc» dal prefetto locale, Alojzy Zielinski.

Questo sciopero dimostrativo è stato così organizzato: 50 imprese hanno fermato il lavoro, 60 hanno dichiarato uno sciopero di solidarietà simbolico. La manifestazione di protesta si è svolta nella calma più assoluta e solo le bandiere con i colori nazionali (bianco e rosso) poste sui muri di cinta delle fabbriche, testimoniavano l'esistenza di uno stato d'agitazione.

Nelle fabbriche tutti gli operai e gli impiegati hanno dimostrato la loro adesione allo sciopero, mettendosi dei bracciali con i colori bianco e rosso e la scritta «Solidarnosc». L'«MKZ» Solidarnosc di Chelm ha fatto inoltre sapere che funzionari dei servizi di sicurezza hanno telefonato o hanno verificato di persona, andando nelle imprese per controllare lo svolgimento dello sciopero, l'«MKZ» della regione di Varsavia ha inviato un messaggio al quale si dichiara il proprio appoggio a questa proposta.

Causa di questa protesta è stata in un primo momento il problema del razionamento della carne per le festività natalizie. Una volta risolto questo problema, è stato messo sotto accusa il comportamento delle autorità locali, che hanno fatto giungere dei rinforzi di polizia davanti alla sede della prefettura durante i negoziati condotti dai rappresentanti di «Solidarnosc» con il prefetto locale.

I membri del sindacato hanno anche protestato contro la diffusione d'informazione falsa sull'andamento dell'inccontro e contro la campagna di «colunnismo» lanciata dalle autorità locali. Intanto a Breslavia il comitato del partito operaio unificato polacco ha deciso di offrire come regalo di Natale agli operai delle imprese della regione (la Slesia) una serie di rappresentazioni del film «Operai-80» (tre in tutto) ritirato per decisione delle autorità.

Due dei maggiori giornali polacchi, l'organo del Poup «Trybuna Ludu» (Tribuna del popolo), e il quotidiano della capitale «Zycie Warszawy» (Vita di Varsavia), affrontano in due articoli il problema della democratizzazione in Polonia dopo gli avvenimenti dell'agosto scorso a Danzica e nel litorale baltico. In entrambi gli articoli si sottolinea la necessità di portare avanti il processo di democratizzazione in corso nel paese.

«La situazione in cui il paese ha ritrovato sé stesso richiede che molti problemi siano riesaminati, in questo processo può prendere parte tutta la nazione», scrive «Trybuna Ludu». Il partito continua l'articolo — è per la continuazione della difficile lezione della democrazia. La democratizzazione della vita, la democratizzazione delle relazioni sociali è un dovere. Senza ciò è impossibile l'attuale giusta crescita della nazione.

L'organo del comitato centrale del Poup sottolinea il fatto che la protesta della classe operaia dell'agosto scorso ha provocato in Polonia un processo di democratizzazione irreversibile.

Dal canto suo «Zycie Warszawy» scrive che «il dogmatismo conservatore e la resa ideologica» sono «i due maggiori pericoli al rinnovamento del partito».

In un discorso pronunciato a Varsavia l'ambasciatore sovietico in Polonia, Boris Aristov, ha riportato la sua cauzione al «rinnovamento» della Polonia entro i limiti.



Varsavia — Studenti e scolari polacchi sfilano portando striscioni e cantando il vecchio successo dei «Beatles» «Give peace a chance» («Date una possibilità alla pace»)

DOPO UN'ACCESA DISCUSSIONE SUL SUPPLETIVO 1980 E SULL'ORDINARIO 1981

Non sono respinti i due bilanci dal Consiglio dei ministri Cee

Il rappresentante della Francia minaccia di ricorrere al diritto di veto

BRUXELLES — Il consiglio dei ministri Cee non ha respinto il bilancio suppletivo 1980 e il bilancio ordinario 1981 votati dal Parlamento europeo giovedì scorso a Lussemburgo.

Italia, Gran Bretagna e Irlanda, ferme su posizioni di difesa delle decisioni dell'assemblea, hanno impedito il formarsi di una maggioranza sufficiente a respingere o a modificare i documenti finanziari approvati dai deputati.

Dopo quasi nove ore di discussione, su proposta danese e anche irlandese, i ministri hanno stabilito di inviare al Parlamento la comunicazione seguente: «Gli emendamenti trasmessi dall'assemblea costituiscono per alcune delegazioni una distorsione delle procedure di bilancio. Il Consiglio non è stato in grado di pronunciarsi su di essi».

La delegazione italiana, guidata da Carlo Fracanzani, sottosegretario al tesoro, ha chiesto che venisse messa a verbale la dichiarazione seguente: «Non si è trovata, in seno al Consiglio, una maggioranza sufficiente a respingere gli emendamenti proposti dall'assemblea».

Gran Bretagna e Olanda hanno sottoscritto questa dichiarazione a verbale.

In tale situazione, Simone Veil, presidente del Parlamento, potrà proclamare adottati il bilancio suppletivo 1980 (430 miliardi di lire circa) e il bilancio ordinario 1981, quindici giorni dopo il voto dell'assemblea (cioè dal 2 gennaio).

Si concluderà così una procedura avviata nel mese di maggio, con la presentazione da parte della commissione esecutiva Cee di un progetto preliminare di documento finanziario e proseguita attraverso due letture da parte del Consiglio e due da parte del Parlamento e un tentativo di concentrazione «in extremis», la scorsa settimana.

Alcuni dubbi giuridici, però, persistono sulla conclusione della vicenda: Francia e Germania (e le altre delegazioni che hanno invocato l'illegittimità delle decisioni dell'assemblea: Danimarca, Belgio e Olanda) potrebbero chiedere alla Corte di giustizia europea di pronunciarsi sulla legittimità del bilancio.

I francesi, i tedeschi e gli altri accusano il Parlamento di avere distorto la procedura di bilancio. «Un abuso di potere», lo ha definito Maurice Papon, ministro francese.

Il contrasto tra Consiglio e Assemblea nasce dall'iniziativa dei deputati di quasi quadruplicare il bilancio suppletivo originariamente proposto dai ministri (vi sono compresi 48 miliardi di lire circa di aiuti all'Italia per il terremoto).

All'epilogo del consiglio si è giunti dopo discussioni definite, da osservatori comunitari, «molto serrate».

Papon, il più tenace oppositore delle decisioni del Parlamento, ha minacciato di ricorrere al diritto di veto e di abbandonare la riunione per impedire una soluzione che aprisse la via all'adozione del bilancio così come era stato votato dall'assemblea.

La corte continua l'indagine sulle accuse mosse contro di lei e gli altri coimputati, responsabili di avere perseguitato 211.000 persone durante la rivoluzione culturale nel decennio dal 1966 al 1976.

Jiang potrebbe basare la sua autodifesa sull'affermazione che ogni sua azione aveva ottenuto l'avallo di Mao Tse-tung, un'argomentazione, questa, che essa ha già tentato di usare nelle udienze precedenti.

Le autorità temono che Jiang tenti di sviare l'attenzione dal suo nome, addossando tutta la responsabilità sul nome del defunto marito.

La corte continua l'indagine sulle accuse mosse contro di lei e gli altri coimputati, responsabili di avere perseguitato 211.000 persone durante la rivoluzione culturale nel decennio dal 1966 al 1976.

Jiang potrebbe basare la sua autodifesa sull'affermazione che ogni sua azione aveva ottenuto l'avallo di Mao Tse-tung, un'argomentazione, questa, che essa ha già tentato di usare nelle udienze precedenti.

Le autorità temono che Jiang tenti di sviare l'attenzione dal suo nome, addossando tutta la responsabilità sul nome del defunto marito.

ACCUSE ALL'EX «IMPERATORE» CENTRAFRICANO

Un teste al processo: Bokassa era cannibale

BANGUI — Un ex cuoco ha certificato ieri, al processo contro il deposto dittatore centrafricano Bokassa che si sta celebrando, lui in contumace, a Bangui, che lo stesso Bokassa era un cannibale.

L'uomo, che dirige la cucina del collegio militare della capitale centrafricana, ha raccontato nella quarta udienza del processo contro Bokassa che il dittatore gli ordinò un giorno di cucinare un intero corpo umano, macerato nell'aceto e insaporito con tutte le possibili spezie.

Bokassa gradì molto la pietanza, ma per premio fece fare al cuoco, Philippe Linguissa, un'iniezione velenosa, che lo lasciò paralizzato.

L'ex «imperatore», fuggito nella Costa d'Avorio per sfuggire al colpo di stato del 20 settembre 1979, è anche accusato di avere stornato a proprio vantaggio personale 30 miliardi del denaro dello stato.

Condannati a morte quattro guerriglieri palestinesi in Turchia

ANKARA — Quattro guerriglieri palestinesi sono stati condannati a morte ieri ad Ankara per l'assassinio compiuto nel 1979 contro l'ambasciata d'Egitto, nel corso del quale tre persone furono uccise.

I quattro — Mervan Sebanu, Huseyn Suleyman, Mustafa Besysi, Muhammed Dip Ebuzzerat — sono membri dell'organizzazione «Aquila della rivoluzione palestinese».

È DURATA APPENA MEZZ'ORA LA CERIMONIA SULLA PIAZZA ROSSA

I funerali di Kossighin

Parapiglia tra la folla che cerca di avvicinarsi alla tomba - Lo condogliano della Cina

MOSCA — Poco più di mezz'ora è stata sufficiente per i funerali dell'ex-primo ministro sovietico Aleksiei Kossighin sulla piazza Rossa di Mosca. Una cerimonia solenne, ma forse abbreviata per non stancare troppo gli ultrasettantenni dirigenti del Cremlino — Leonid Breznev alla loro testa — che vi hanno assistito sotto un cielo plumbeo, ma con una temperatura relativamente mite (zero gradi) dalla tribuna del mausoleo di Lenin.

Morto giovedì scorso all'età di settantasei anni per un attacco cardiaco sopravvenuto meno di due mesi dopo le sue dimissioni per motivi di salute dalla carica di capo del governo, che aveva ininterrottamente ricoperto per sedici anni, Kossighin è stato sepolto nella muraglia di mattoni del Cremlino, massimo onore per un dirigente sovietico defunto.

Dopo essere rimasta esposta per tutta la giornata di lunedì in una grande sala della «casa centrale dell'esercito» dove aveva ricevuto l'estremo omaggio dei colleghi del governo e di decine di migliaia di moscoviti, la salma di Kossighin è stata cremata nel corso della notte.

Collocata su un affusto di cannone e trainata da un mezzo blindato mentre una banda militare eseguiva la marcia funebre di Chopin, l'urna con le ceneri dell'ex-primo ministro ha attraversato in fine mattinata le strade del centro di Mosca, seguita dai parenti dello scomparso — la figlia

Alle dodici in punto (ora locale), il corteo è arrivato sulla piazza Rossa e si è arrestato davanti al mausoleo di Lenin. Dall'alto della tribuna, il nuovo primo ministro Nikolai Tikhonov ha aperto la cerimonia tracciando una breve biografia dello scomparso.

Al microfono si sono poi alternati in rapida successione, lodando la sua devozione «alla causa del miglioramento del livello di vita dei cittadini sovietici», alcuni compagni di lavoro dell'ex-capo del governo, e un quarto d'ora più tardi, l'urna è stata portata a spalle da Breznev, Tikhonov e



Mosca — Breznev e altri esponenti sovietici rendono omaggio alla salma di Aleksiei Kossighin

gli altri membri del «politburo» del Pcus verso la retromarcia muraglia del Cremlino.

Inumata l'urna e chiuso il loculo con una lastra di marmo nero, sulla quale sono state incise in caratteri dorati le semplici parole «Aleksiei Nikolajevic Kossighin» e le date di nascita e morte — 21 febbraio 1904/18 dicembre 1980 — sono risonate le note dell'inno nazionale sovietico e una salva di ventun colpi di cannone e, mentre i massimi dirigenti dell'Urss tornavano a prender posto sul mausoleo

di Lenin, una breve sfilata militare ha concluso la cerimonia.

Alcune centinaia di moscoviti presenti sulla piazza Rossa hanno successivamente cercato di avvicinarsi alla tomba dell'ex-primo ministro, ma la polizia presente in forze sul luogo lo ha impedito.

Con una determinazione del tutto inconsueta nell'Urss, la folla ha però insistito e nella calca generale il cordone degli agenti è stato travolto. Poco dopo, con l'arrivo di poliziotti di rinforzo, la situazione è sta-

ta riportata sotto controllo e la gente si è dispersa senza che avvenissero episodi di violenza.

L'agenzia «Nuova Cina» dedica una notizia di sette righe dalle condoglianze presentate dal governo cinese per la morte dell'ex premier sovietico

SI' AL REFERENDUM

Anche la Galizia avrà l'autonomia

LA CORUNA 3 Anche la Galizia, una delle più povere regioni della Spagna nel Nord-Ovest della penisola iberica, avrà un proprio statuto di autonomia. In tale senso si è infatti espressa la maggioranza dei votanti nel referendum tenutosi nelle quattro province interessate di Ca Coruna, Lugo, Orense e Pontevedra. La stragrande maggioranza degli aventi diritto al voto (2.100.000) non si è però recata alle urne, facendo registrare un tasso di astensioni del 73,88%.

Il ministro degli interni a Madrid ha annunciato comunque che il 71,06% dei votanti ha risposto «sì», mentre i «no» sono stati solo il 20,84% (5,36% le schede bianche, 2,69 le nulle).

Beirut: il palazzo dell'Onu attaccato e dato alle fiamme

BEIRUT — Duecento cittadini del Sud hanno bruciato e distrutto ieri il palazzo dell'Onu a Beirut.

La manifestazione è stata organizzata dagli abitanti dei villaggi Majdal Selem, e Majdal Zun (nel Sud del Libano) dove un «commando» israeliano aveva lanciato un attacco qualche giorno prima, ed aveva distrutto alcune case, lasciando così dietro alcuni morti e feriti.

In quest'attacco le forze dell'Onu non avevano reagito contro gli israeliani, cosa che ha provocato amarezza e sfiducia contro le forze dell'Onu da parte degli abitanti, i quali hanno organizzato la manifestazione di protesta che si è trasformata in una distruzione.

Seiko Quartz Duo Display.  
La raffinata eleganza degli orologi a lancette.  
Il cronografo e la suoneria del quadrante digitale.



La classica eleganza di un orologio a lancette e le molteplici funzioni degli orologi digitali: suoneria elettronica programmabile, cronografo a 1/10 e 1/100 di secondo, la possibilità di leggere fino a tre ore diverse contemporaneamente (p.e. l'ora solare, l'ora legale e l'ora di Londra). Seiko Quartz Duo Display: il meglio degli orologi a lancette e il meglio degli orologi digitali in un oggetto elegante e raffinato.

I Rivenditori Autorizzati Seiko espongono la targa «Concessionario Ufficiale» qui riprodotta.



Tutti gli orologi Seiko sono corredati della garanzia originale valida 12 mesi in tutto il mondo.

SEIKO

IL PICCOLO

FERRUCCIO BORIO  
Direttore responsabile  
Edito dalla Società Editrice  
Triestina p. a. - Via S. Pellico 8

R GRUPPO EDITORIALE CONFINO DELLA STAMPA

Angelo Rizzoli  
PRESIDENTE  
Bruno Tassan Din  
DIRETTORE GENERALE

DIRETTORE DIVISIONE QUOTIDIANI  
Lorenzo Jorio  
DIRETTORE DIVISIONE PUBBLICITÀ  
Napoleone Jaurum

«Il Piccolo» è iscritto  
alla FIEG - Federazione  
Italiana Editori Giornali

La tiratura è controllata  
dall'ADS - Accertamenti  
Diffusione Stampa





# Auguri.



*Auguri dalle 28 aziende italiane che ogni giorno producono Coca-Cola, Fanta, Sprite, Kinley e Beverly.*